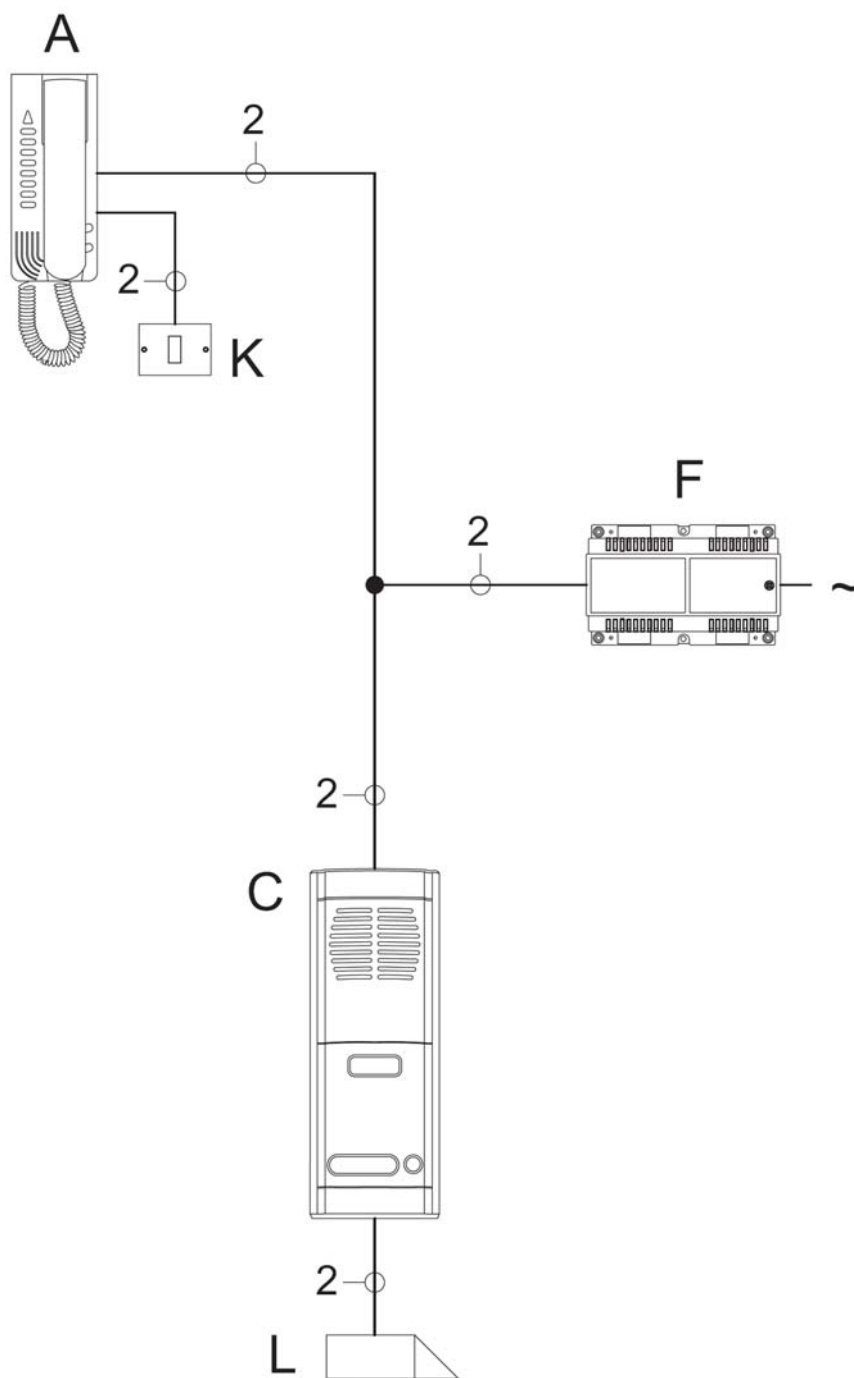




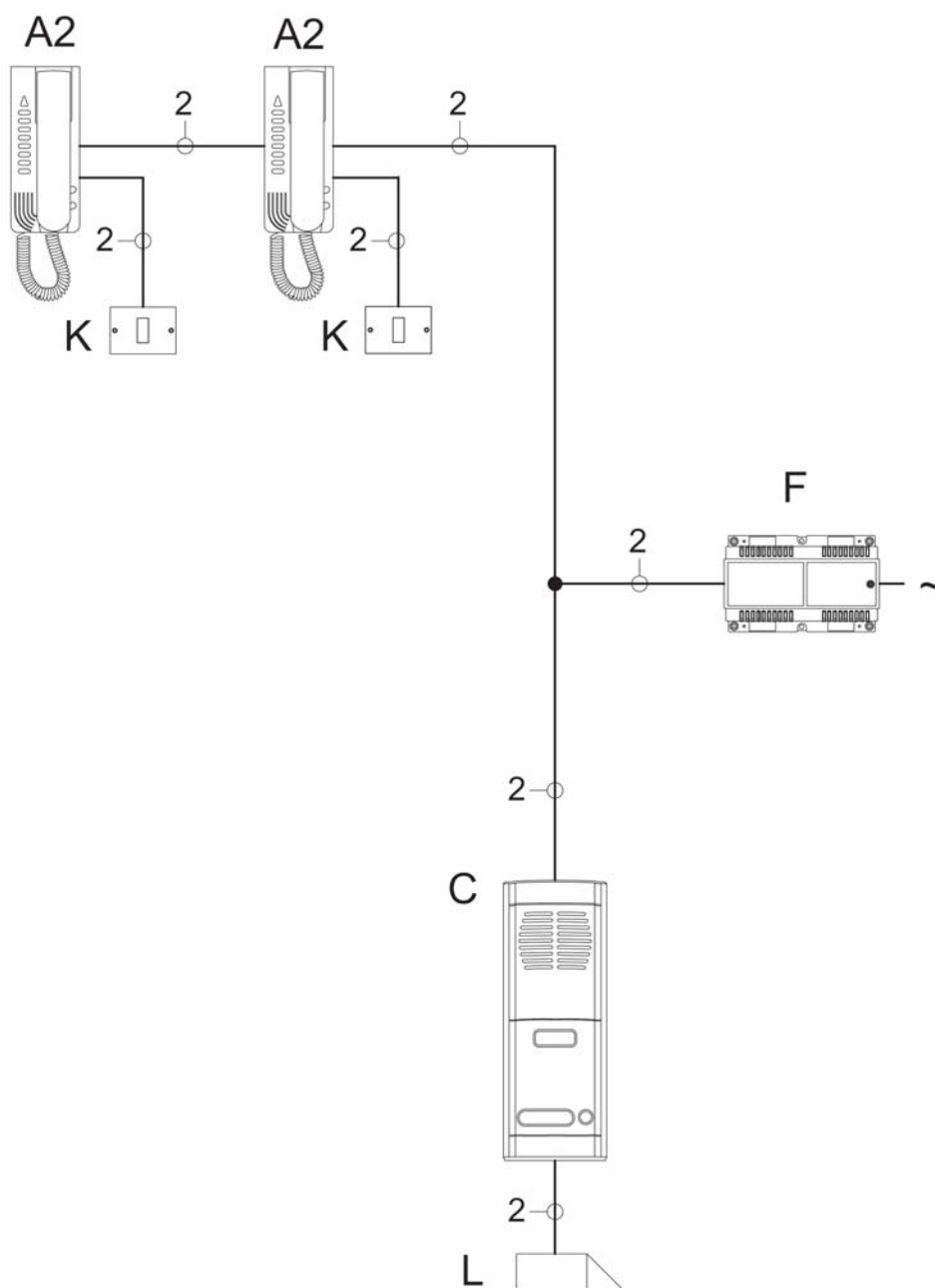
| <b>AUDIO VSTUPNÍ SYSTÉMY</b>                                                                                 | <b>Strana</b> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 1- Instalace s domovním telefonem série Petrarca                                                             | 3             |
| 2- Instalace s dvěma paralelními nebo interkomunikačními telefony                                            | 4             |
| 3- Instalace s dvěma vstupními panely a s dvěma paralelními nebo interkomunikačními telefony                 | 5             |
| 4- Instalace s dvěma domovními telefony paralelně                                                            | 6             |
| 5- Instalace s interkomunikačními domovními telefony                                                         | 7             |
| 6- Instalace s vstupním panelem za dveřmi bytu                                                               | 8             |
| 7- Instalace s dvěma hlavními vstupními panely a s dvěma paralelními domovními telefony                      | 9             |
| 8- Instalace s interkomunikačními domovními telefony a dvěma vstupními panely                                | 10            |
| 9- Instalace s vstupním panelem za dveřmi bytu a dvěma hlavními vstupními panely                             | 11            |
| 10- Instalace pro komplex budov                                                                              | 12            |
| 11- Instalace pro komplex budov s dvěma vedlejšími vstupními panely pro dům                                  | 13            |
| 12- Instalace pro komplex budov s dvěma hlavními panely                                                      | 14            |
| 13- Instalace pro komplex budov s interkomunikačními domovními telefony                                      | 15            |
| 14- Instalace pro komplex budov s vstupními panely za dveřmi bytu                                            | 16            |
| <br><b>VIDEO VSTUPNÍ SYSTÉMY</b>                                                                             |               |
| 15- Instalace s videotelefonem                                                                               | 17            |
| 16- Instalace video s dvěma paralelními nebo interkomunikačními videotelefony                                | 18            |
| 17- Instalace video s dvěma paralelními vstupními video panely a interkomunikačními telefony / videotelefony | 19            |
| 18- Instalace video s přídatnou externí kamerou                                                              | 20            |
| 19- Instalace video s dvěma paralelními vstupními video panely a paralelními telefony / videotelefony        | 21            |
| 20- Instalace video s interkomunikačními domovními telefony / videotelefony                                  | 22            |
| 21- Instalace video s dvěma paralelními vstupními panely a paralelními telefony / videotelefony              | 23            |
| 22- Instalace video s dvěma paralelními vstupními panely a interkomunikačními telefony / videotelefony       | 24            |
| 23- Instalace video s vstupním panelem za dveřmi bytu                                                        | 25            |
| 24- Instalace video pro komplex budov                                                                        | 26            |
| 25- Instalace video pro komplex budov s dvěma hlavními vstupními panely                                      | 27            |
| 26- Instalace video pro komplex budov s dvěma vstupními panely na úpatí schodiště                            | 28            |
| 27- Instalace video pro komplex budov s dvěma hlavními vstupními panely, jeden video a jeden audio           | 29            |
| 28- Instalace video pro komplex budov s interkomunikačními domovními telefony / videotelefony                | 30            |
| 29- Instalace video pro komplex budov s vstupními panely za dveřmi bytu                                      | 31            |
| 30- Instalace pro komplex budov s dvěma hlavními vstupními panely, jeden s externí kamerou                   | 32            |

1 - INSTALACE S DOMOVNÍM TELEFONEM SÉRIE PETRARCA



- A- Domovní telefon art. 6209
- C- Vstupní panel art. 89F3/..., 89F4
- F- Napájecí zdroj art. 6922
- K- Tlačítko pro výzvu za dveřmi bytu
- L- Elektrický zámek 12Vac – 1A

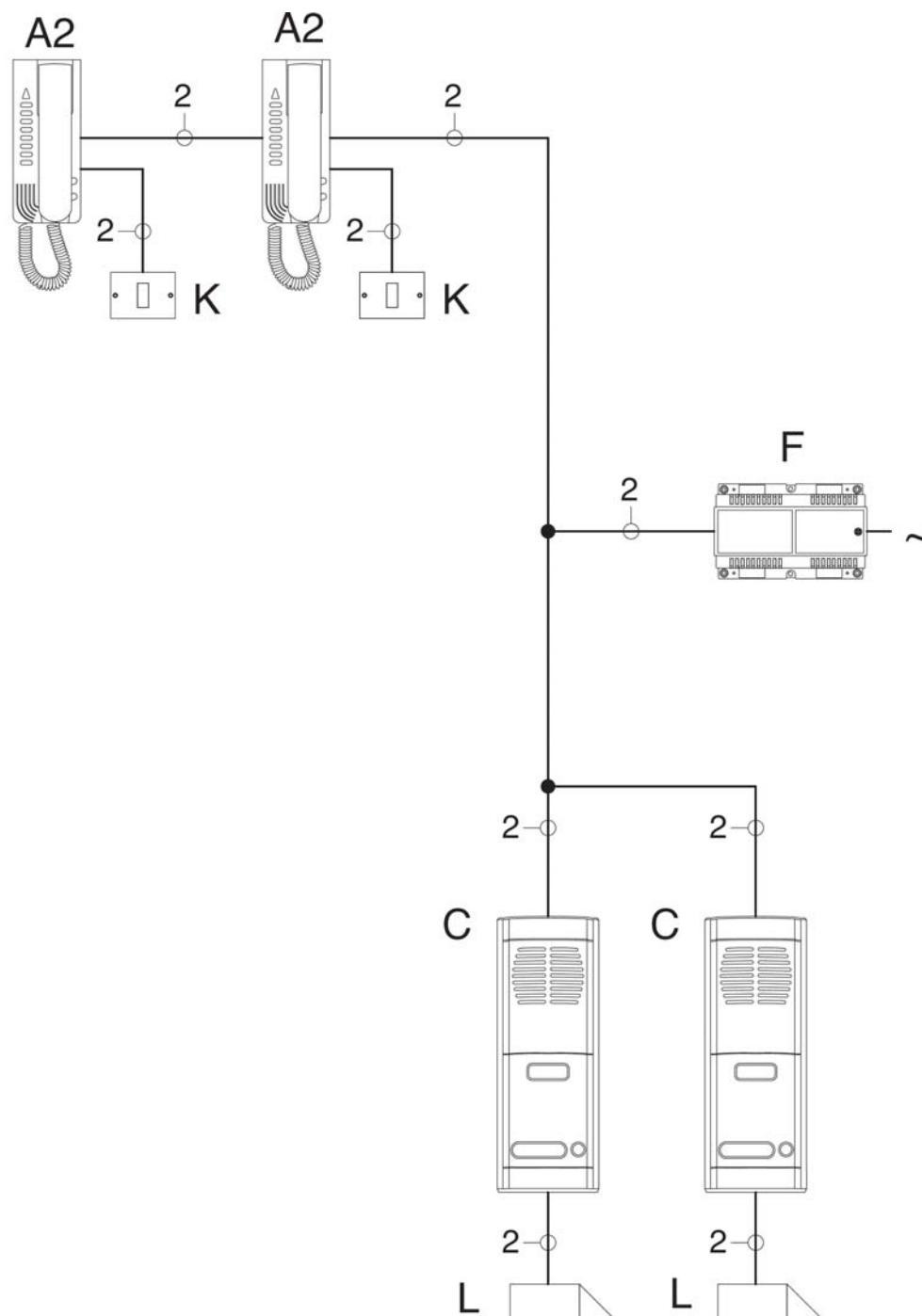
2 - INSTALACE S DVĚMA PARALELNÍMI NEBO INTERKOMUNIKAČNÍMI TELEFONY



A2- Domovní telefon art. 6209 nebo art. 6209 + 692P (s interkomunikací)  
C- Vstupní panel art. 89F3/..., 89F4  
F- Napájecí zdroj art. 6922  
K- Tlačítko pro výzvu za dveřmi bytu  
L- Elektrický zámek 12Vac – 1A

**N°SB1296**

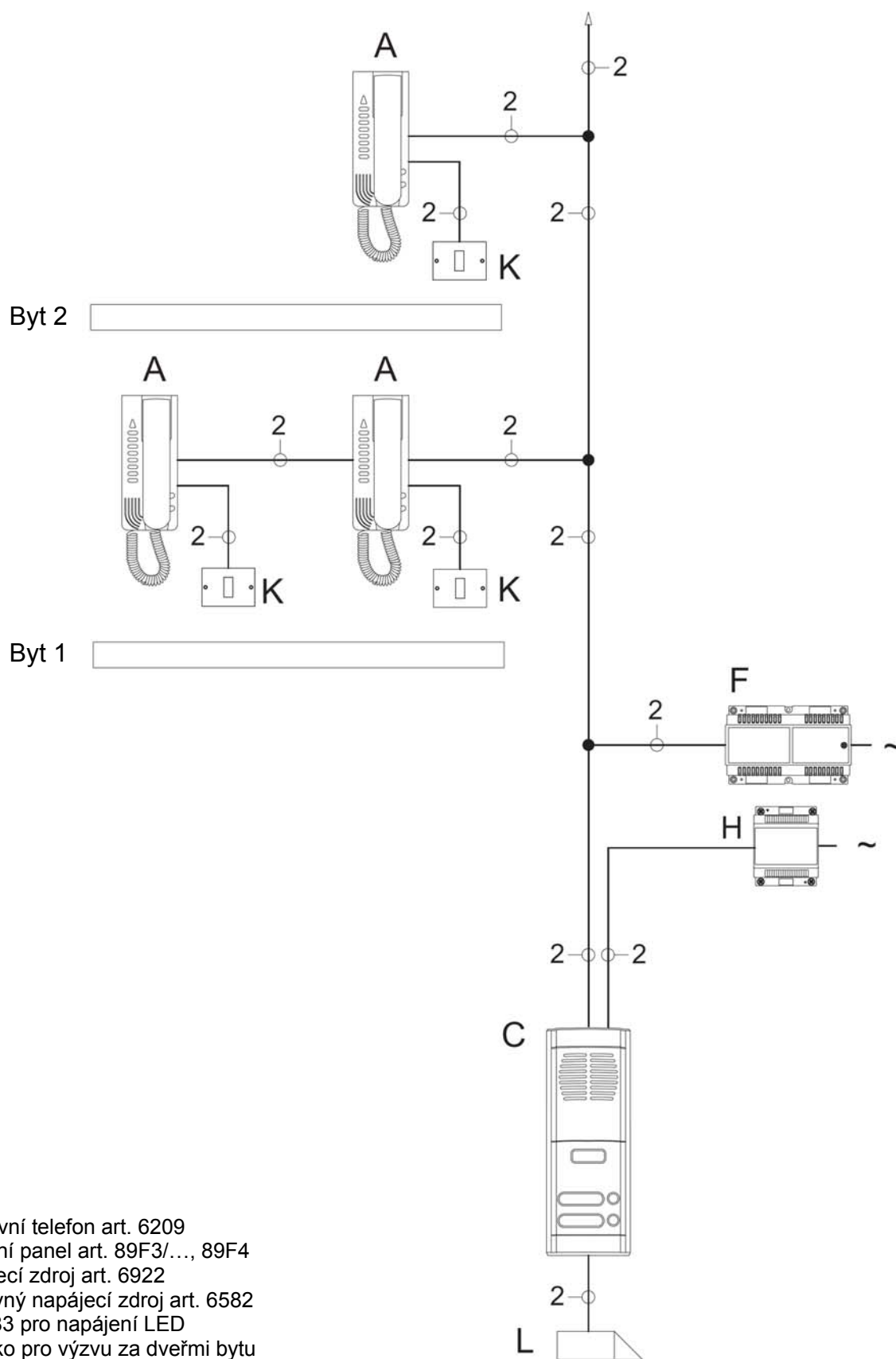
### 3 - INSTALACE S DVĚMA VSTUPNÍMI PANELY A S DVĚMA PARALELNÍMI NEBO INTERKOMUNIKAČNÍMI TELEFONY



- A2- Domovní telefon art. 6209 nebo art. 6209 + 692P (s interkomunikační)  
 C- Vstupní panel art. 89F3/..., 89F4  
 F- Napájecí zdroj art. 6922  
 K- Tlačítko pro výzvu za dveřmi bytu  
 L- Elektrický zámek 12Vac – 1A

**N°SB1297**

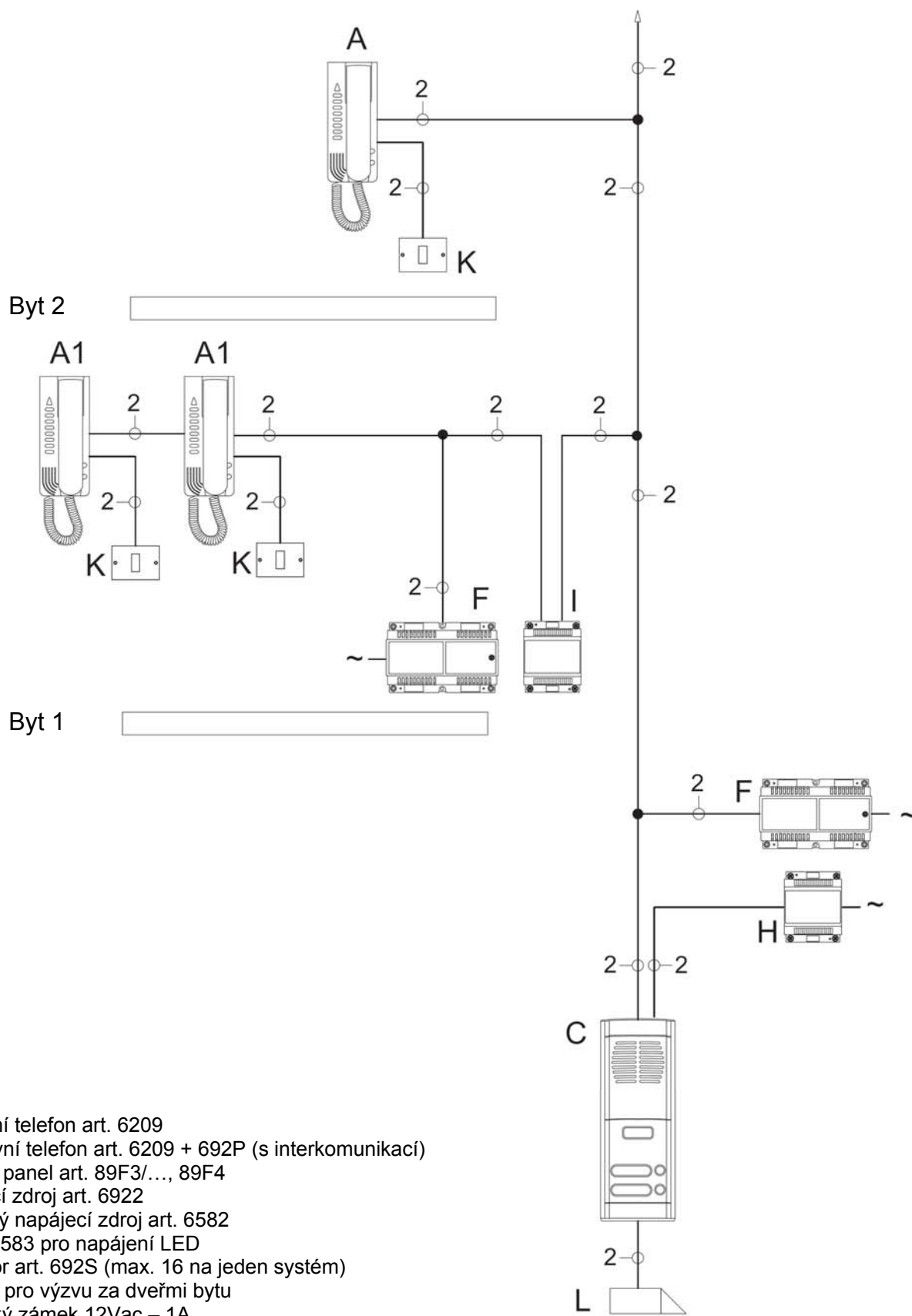
#### 4 - INSTALACE S DVĚMA DOMOVNÍMI TELEFONY PARALELNĚ



- A- Domovní telefon art. 6209
- C- Vstupní panel art. 89F3/..., 89F4
- F- Napájecí zdroj art. 6922
- H- Přídavný napájecí zdroj art. 6582 nebo 6583 pro napájení LED
- K- Tlačítko pro výzvu za dveřmi bytu
- L- Elektrický zámek 12Vac – 1A

**N°SB1298**

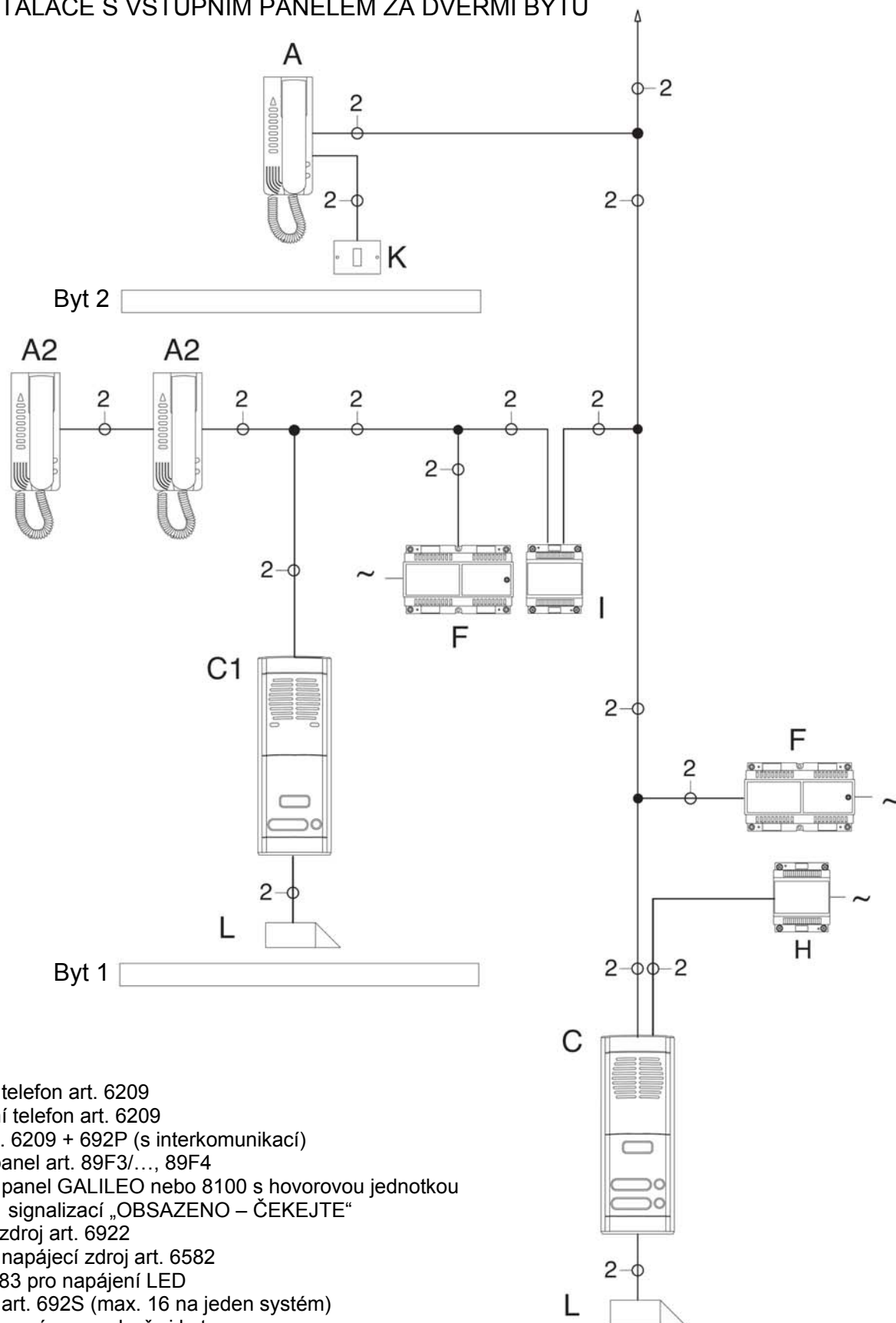
## 5 - INSTALACE S INTERKOMUNIKAČNÍMI DOMOVNÍMI TELEFONY



- A- Domovní telefon art. 6209
- A1- Domovní telefon art. 6209 + 692P (s interkomunikací)
- C- Vstupní panel art. 89F3/..., 89F4
- F- Napájecí zdroj art. 6922
- H- Přídavný napájecí zdroj art. 6582  
nebo 6583 pro napájení LED
- I- Separátor art. 692S (max. 16 na jeden systém)
- K- Tlačítko pro výzvu za dveřmi bytu
- L- Elektrický zámek 12Vac – 1A

N°SB1299

6 - INSTALACE S VSTUPNÍM PANELEM ZA DVEŘMI BYTU

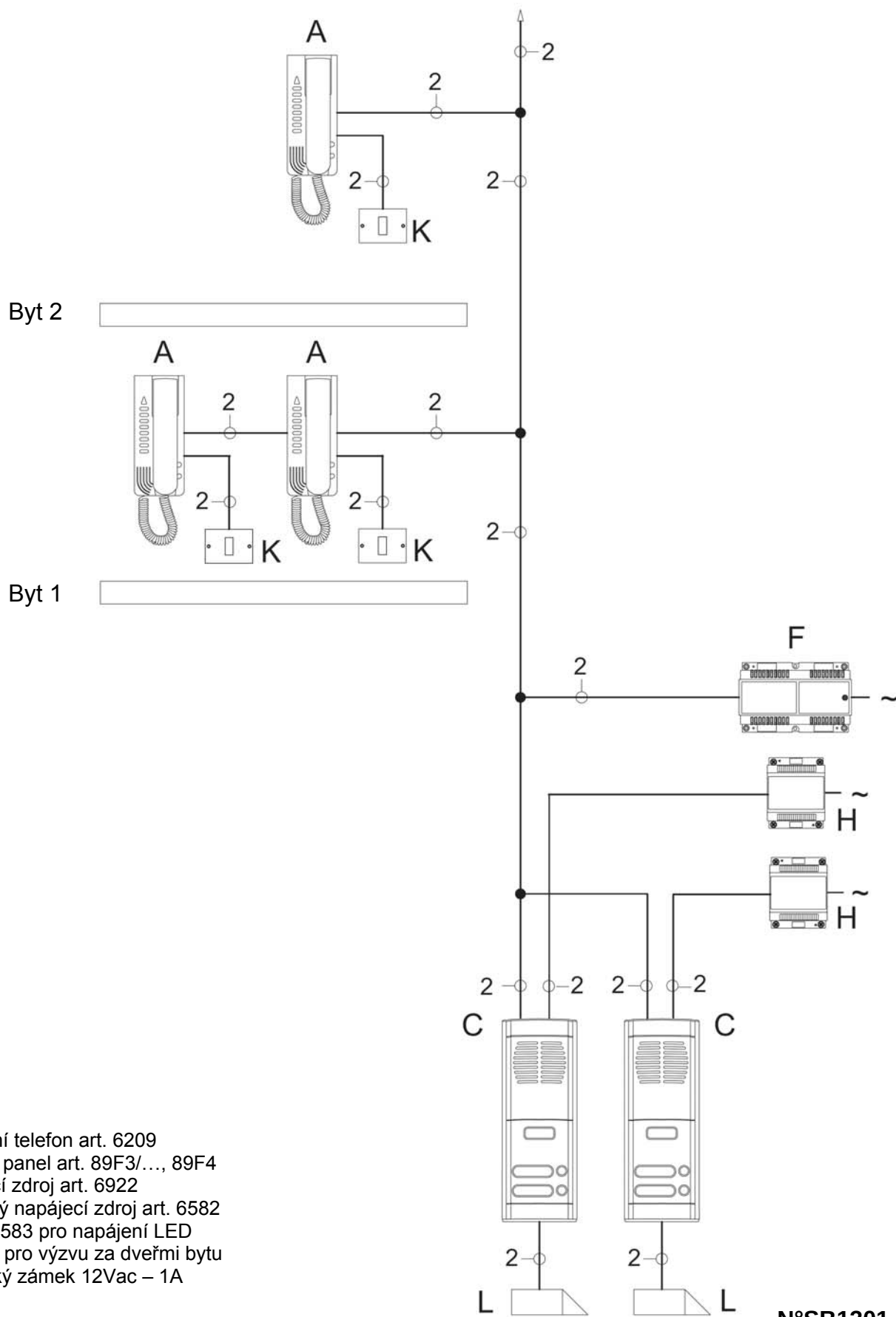


- A- Domovní telefon art. 6209  
 A2- Domovní telefon art. 6209  
       nebo art. 6209 + 692P (s interkomunikací)  
 C- Vstupní panel art. 89F3/..., 89F4  
 C1- Vstupní panel GALILEO nebo 8100 s hovorovou jednotkou  
       art. 69AU a signalizací „OBSAZENO – ČEKEJTE“  
 F- Napájecí zdroj art. 6922  
 H- Příkladový napájecí zdroj art. 6582  
       nebo 6583 pro napájení LED  
 I- Separátor art. 692S (max. 16 na jeden systém)  
 K- Tlačítko pro výzvu za dveřmi bytu  
 L- Elektrický zámek 12Vac – 1A

**N°SB1300**



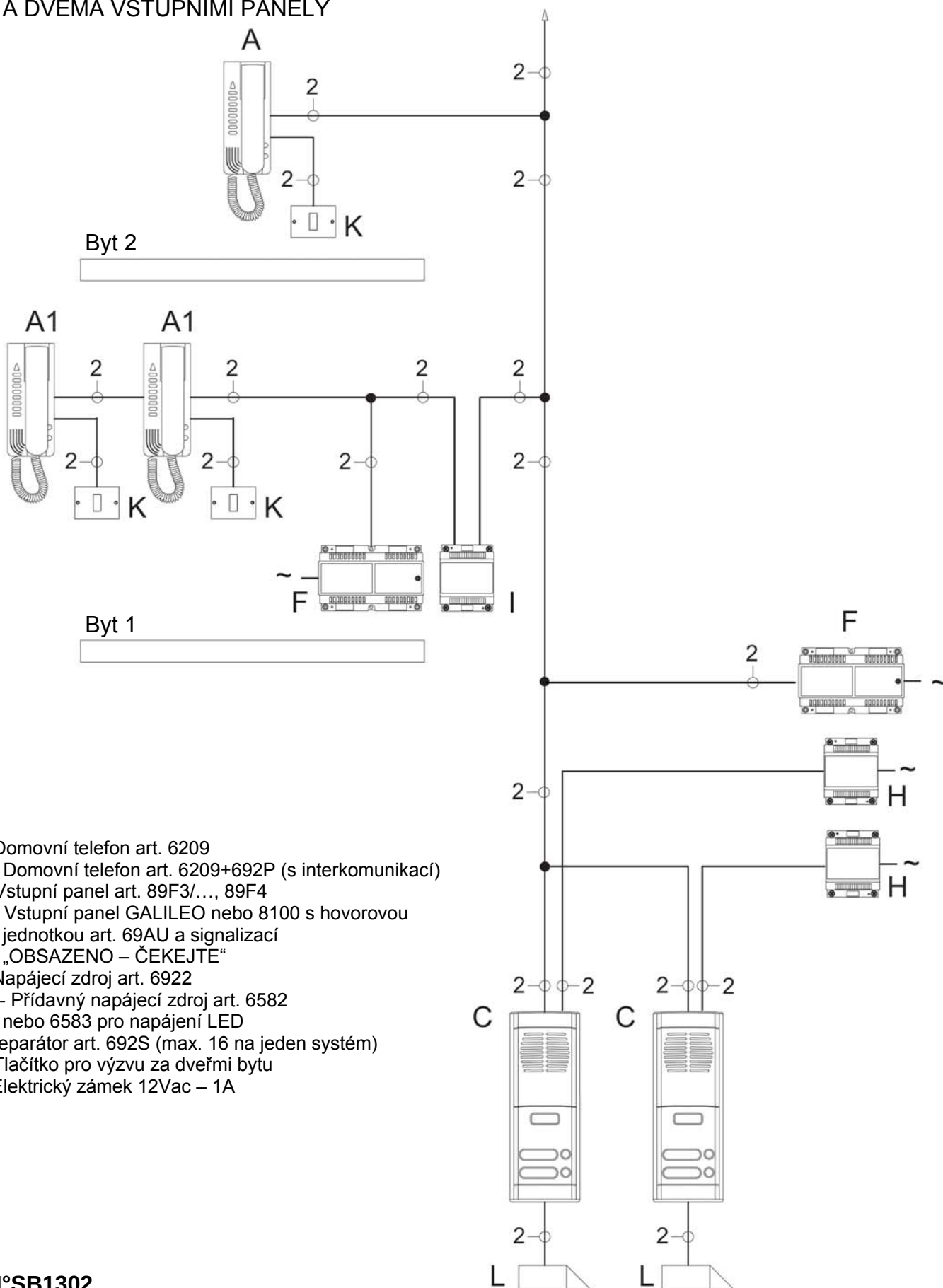
7- INSTALACE S DVĚMA HLAVNÍMI VSTUPNÍMI PANELY A S DVĚMA PARALELNÍMI DOMOVNÍMI TELEFONY



- A- Domovní telefon art. 6209
- C- Vstupní panel art. 89F3/..., 89F4
- F- Napájecí zdroj art. 6922
- H- Přídavný napájecí zdroj art. 6582  
nebo 6583 pro napájení LED
- K- Tlačítko pro výzvu za dveřmi bytu
- L- Elektrický zámek 12Vac – 1A

N°SB1301

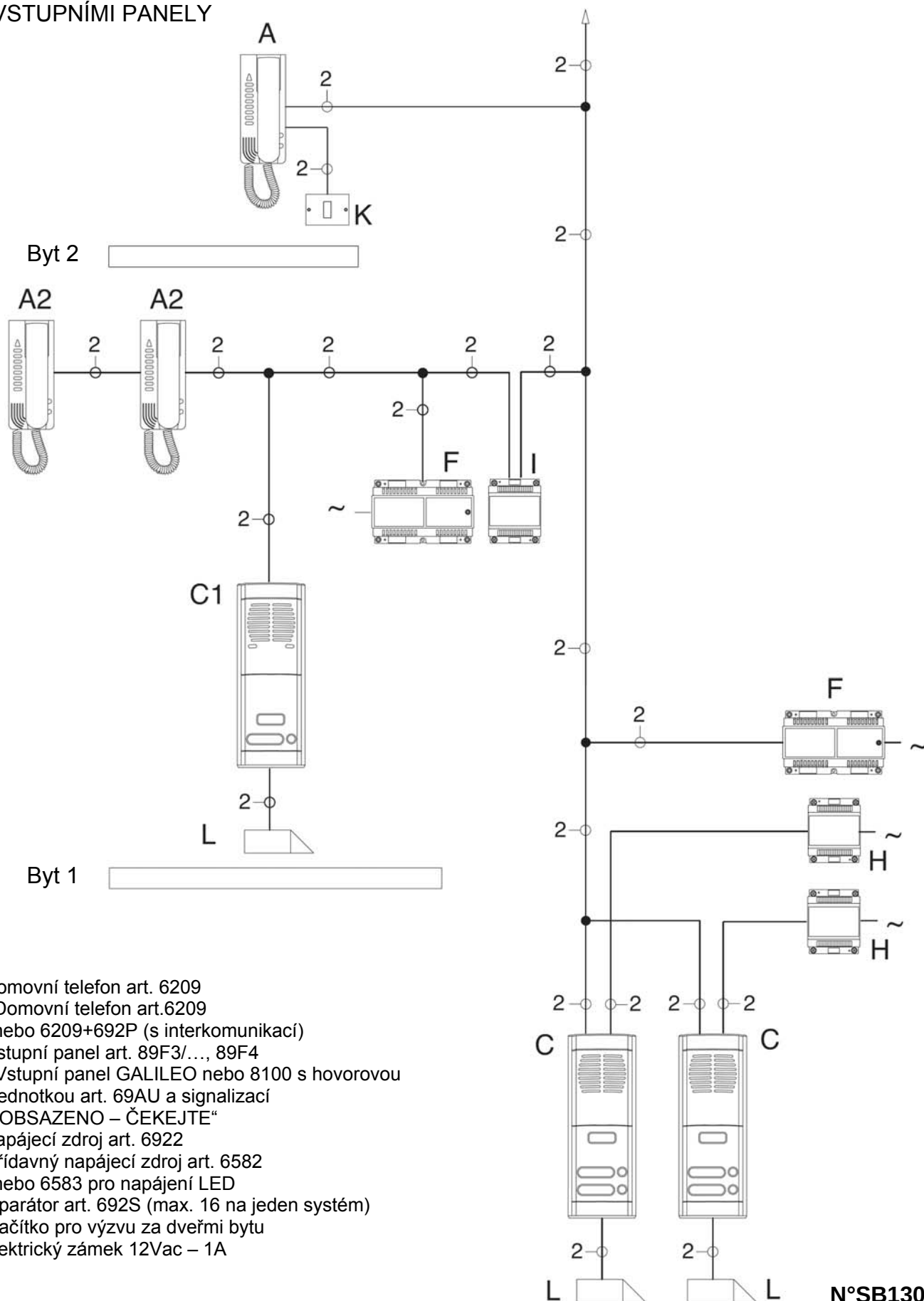
## 8 - INSTALACE S INTERKOMUNIKAČNÍMI DOMOVNÍMI TELEFONY A DVĚMA VSTUPNÍMI PANELY



- A- Domovní telefon art. 6209
- A1- Domovní telefon art. 6209+692P (s interkomunikací)
- C- Vstupní panel art. 89F3/..., 89F4
- C1- Vstupní panel GALILEO nebo 8100 s hovorovou jednotkou art. 69AU a signalizací „OBSAZENO – ČEKEJTE“
- F- Napájecí zdroj art. 6922
- H- Přídavný napájecí zdroj art. 6582 nebo 6583 pro napájení LED
- I- Separátor art. 692S (max. 16 na jeden systém)
- K- Tlačítko pro výzvu za dveřmi bytu
- L- Elektrický zámek 12Vac – 1A

**N°SB1302**

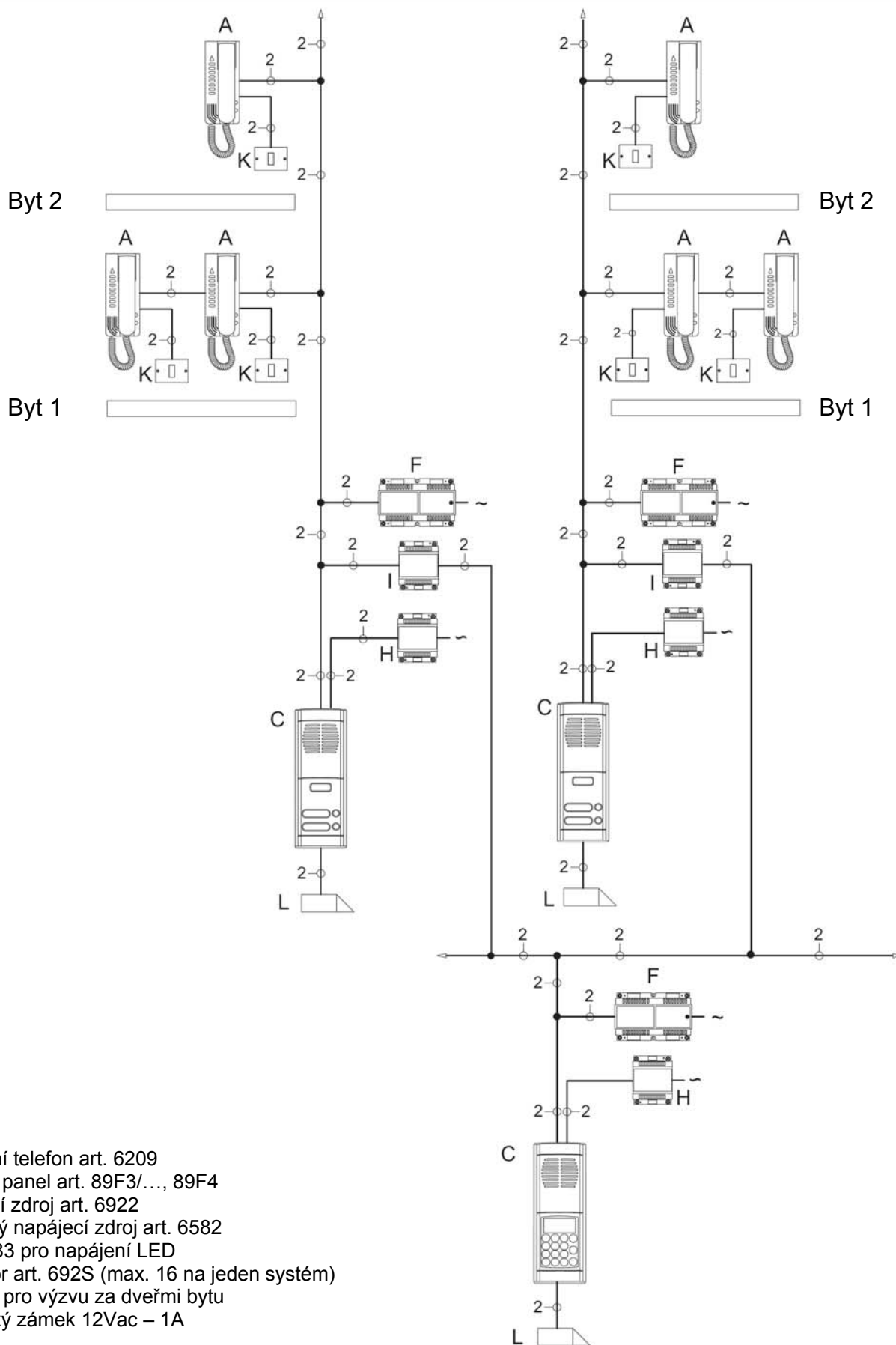
9- INSTALACE S VSTUPNÍM PANELEM ZA DVEŘMI BYTU A DVĚMA HLAVNÍMI VSTUPNÍMI PANELY



- A- Domovní telefon art. 6209
- A2- Domovní telefon art.6209  
nebo 6209+692P (s interkomunikací)
- C- Vstupní panel art. 89F3/..., 89F4
- C1- Vstupní panel GALILEO nebo 8100 s hovorovou  
jednotkou art. 69AU a signalizací  
„OBSAZENO – ČEKEJTE“
- F- Napájecí zdroj art. 6922
- H- Přídavný napájecí zdroj art. 6582  
nebo 6583 pro napájení LED
- I- Separátor art. 692S (max. 16 na jeden systém)
- K- Tlačítko pro výzvu za dveřmi bytu
- L- Elektrický zámek 12Vac – 1A

N°SB1303

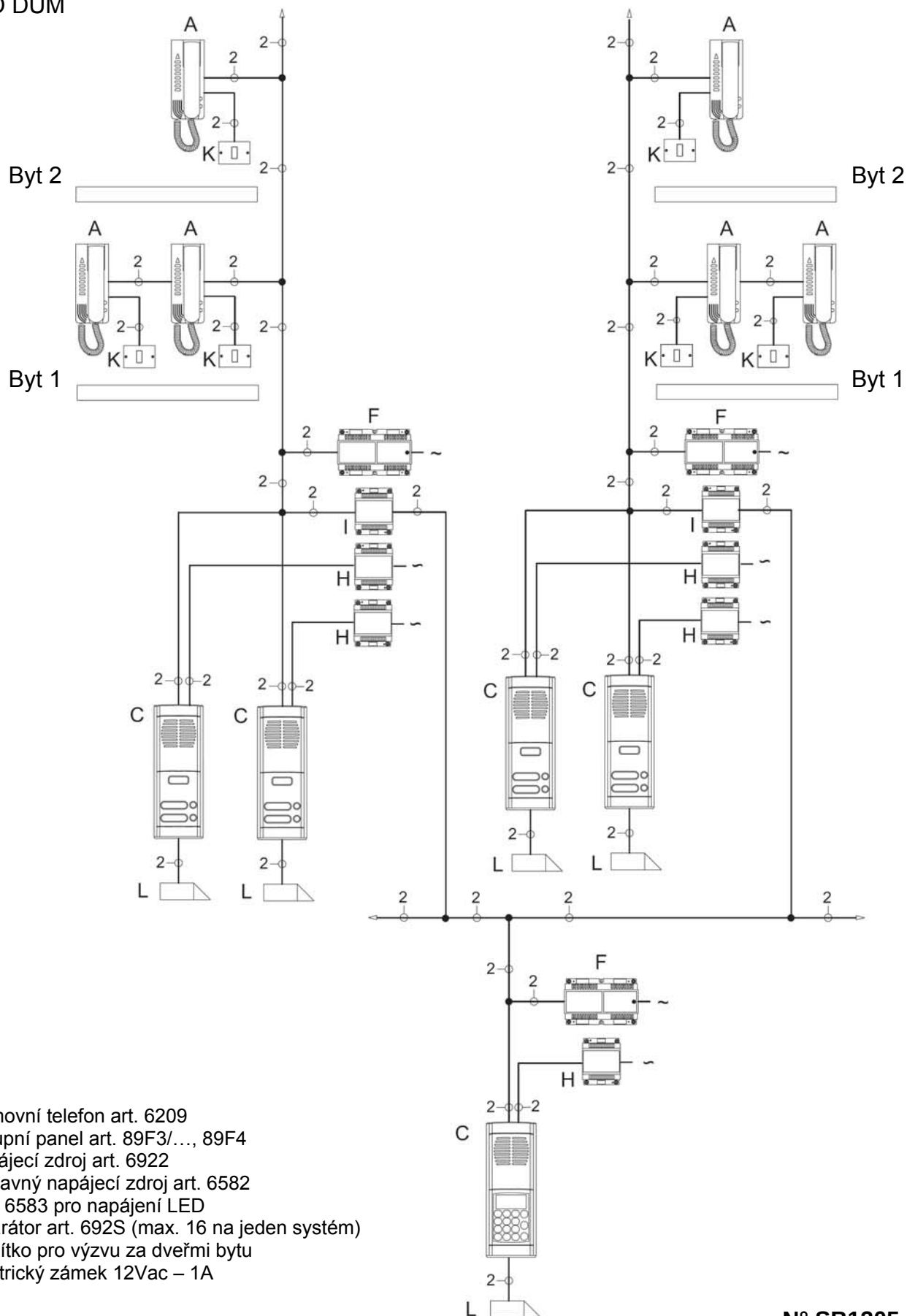
## 10- INSTALACE PRO KOMPLEX BUDOV



- A- Domovní telefon art. 6209
- C- Vstupní panel art. 89F3/..., 89F4
- F- Napájecí zdroj art. 6922
- H- Přídavný napájecí zdroj art. 6582  
nebo 6583 pro napájení LED
- I- Separátor art. 692S (max. 16 na jeden systém)
- K- Tlačítko pro výzvu za dveřmi bytu
- L- Elektrický zámek 12Vac – 1A

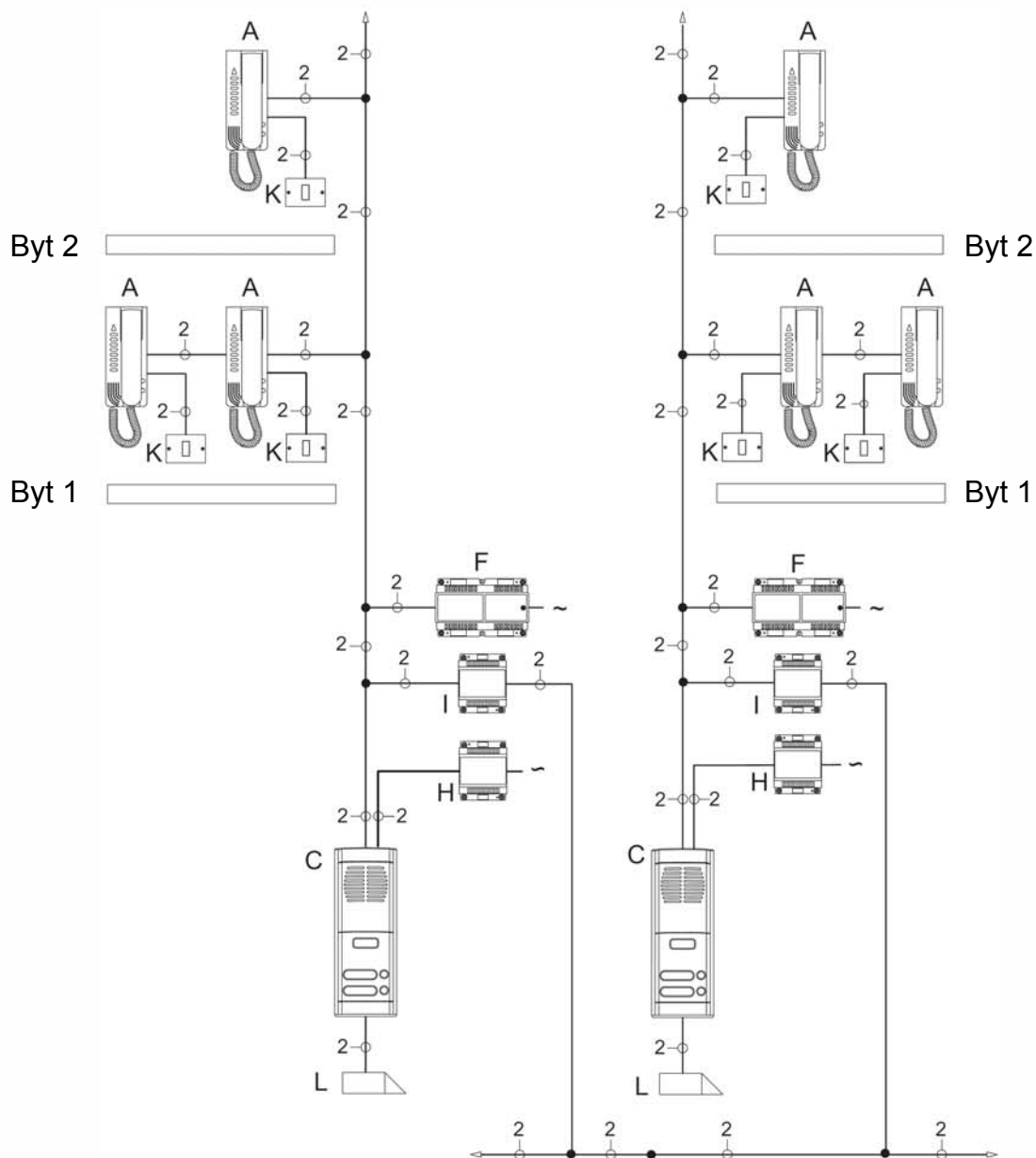
**N°SB1304**

# 11- INSTALACE PRO KOMPLEX BUDOV S DVĚMA VEDLEJŠÍMI VSTUPNÍMI PANELY PRO DŮM

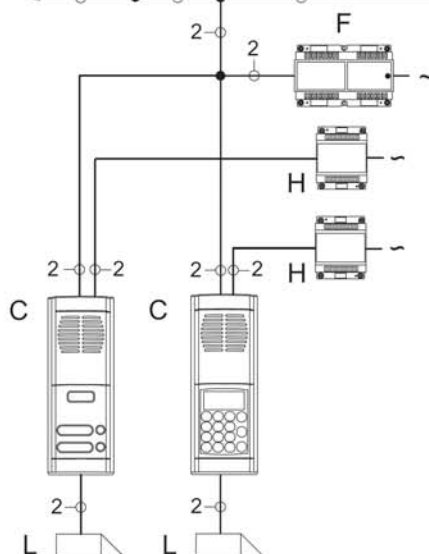


N° SB1305

## 12- INSTALACE PRO KOMPLEX BUDOV S DVĚMA HLAVNÍMI PANELY

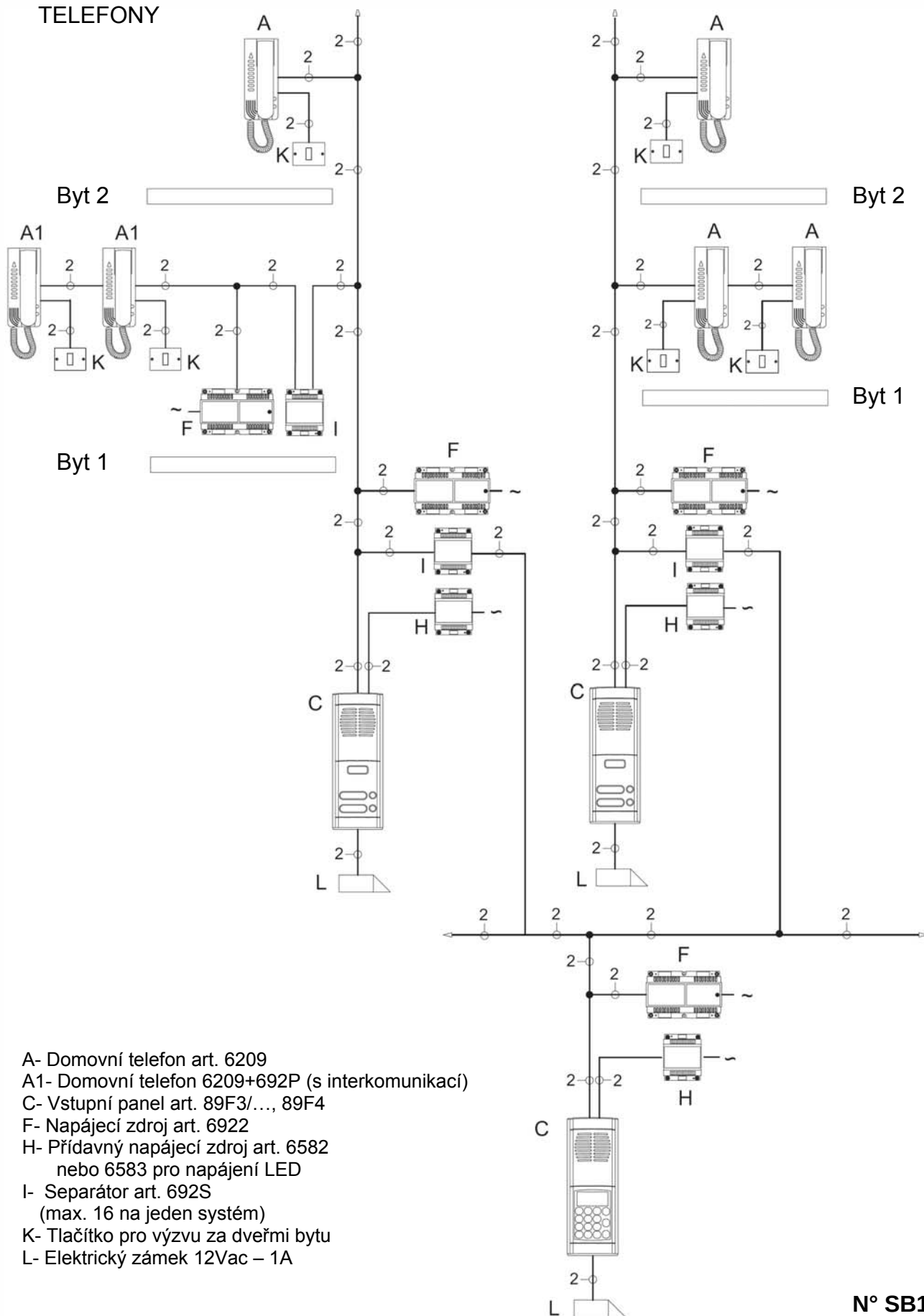


- A- Domovní telefon art. 6209
- C- Vstupní panel art. 89F3/..., 89F4
- F- Napájecí zdroj art. 6922
- H- Příkladový napájecí zdroj art. 6582  
nebo 6583 pro napájení LED
- I- Separátor art. 692S  
(max. 16 na jeden systém)
- K- Tlačítko pro výzvu za dveřmi bytu
- L- Elektrický zámek 12Vac – 1A



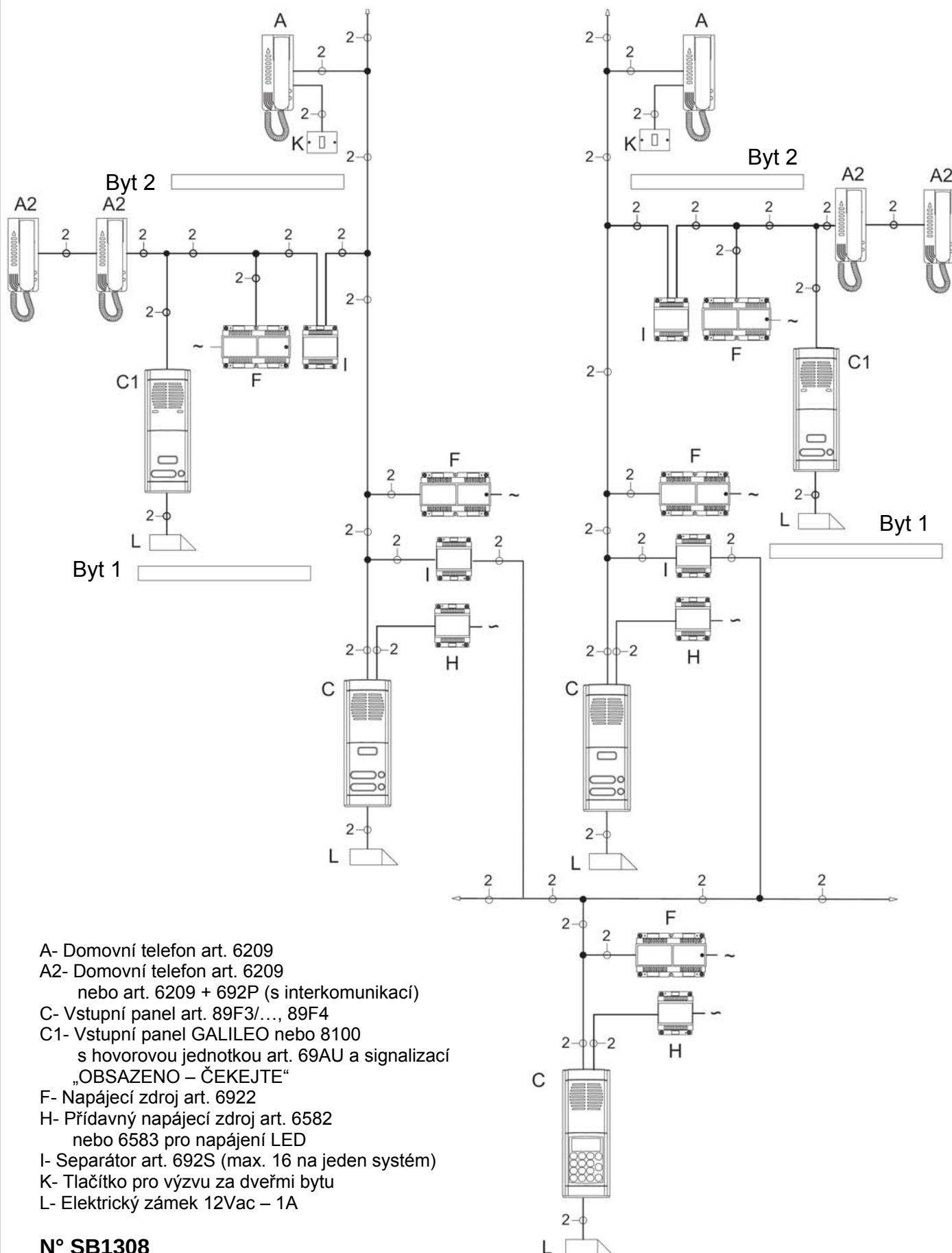
**N° SB1306**

### 13- INSTALACE PRO KOMPLEX BUDOV S INTERKOMUNIKAČNÍMI DOMOVNÍMI TELEFONY



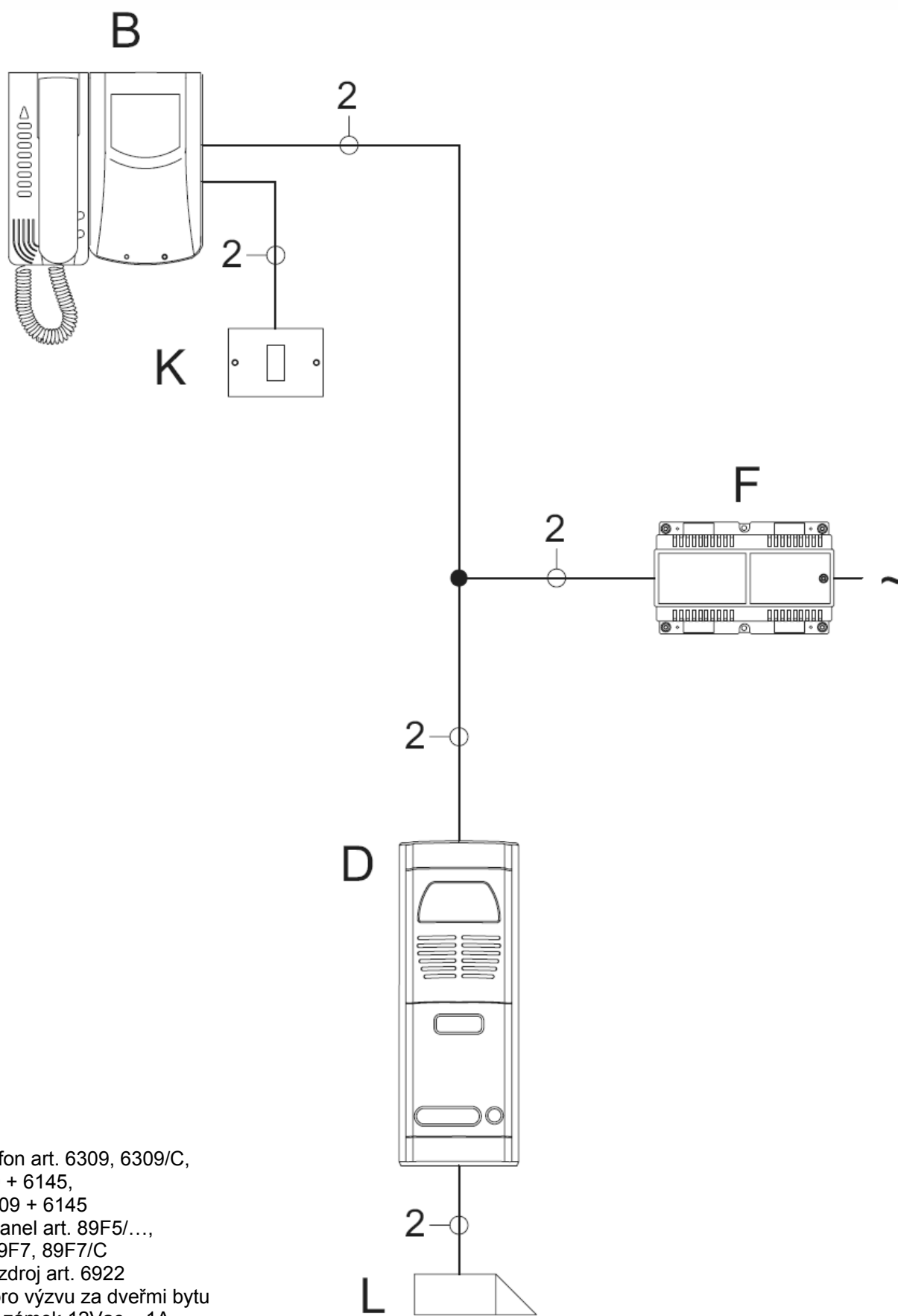
N° SB1307

# 14- INSTALACE PRO KOMPLEX BUDOV S VSTUPNÍMI PANELY ZA DVEŘMI BYTU





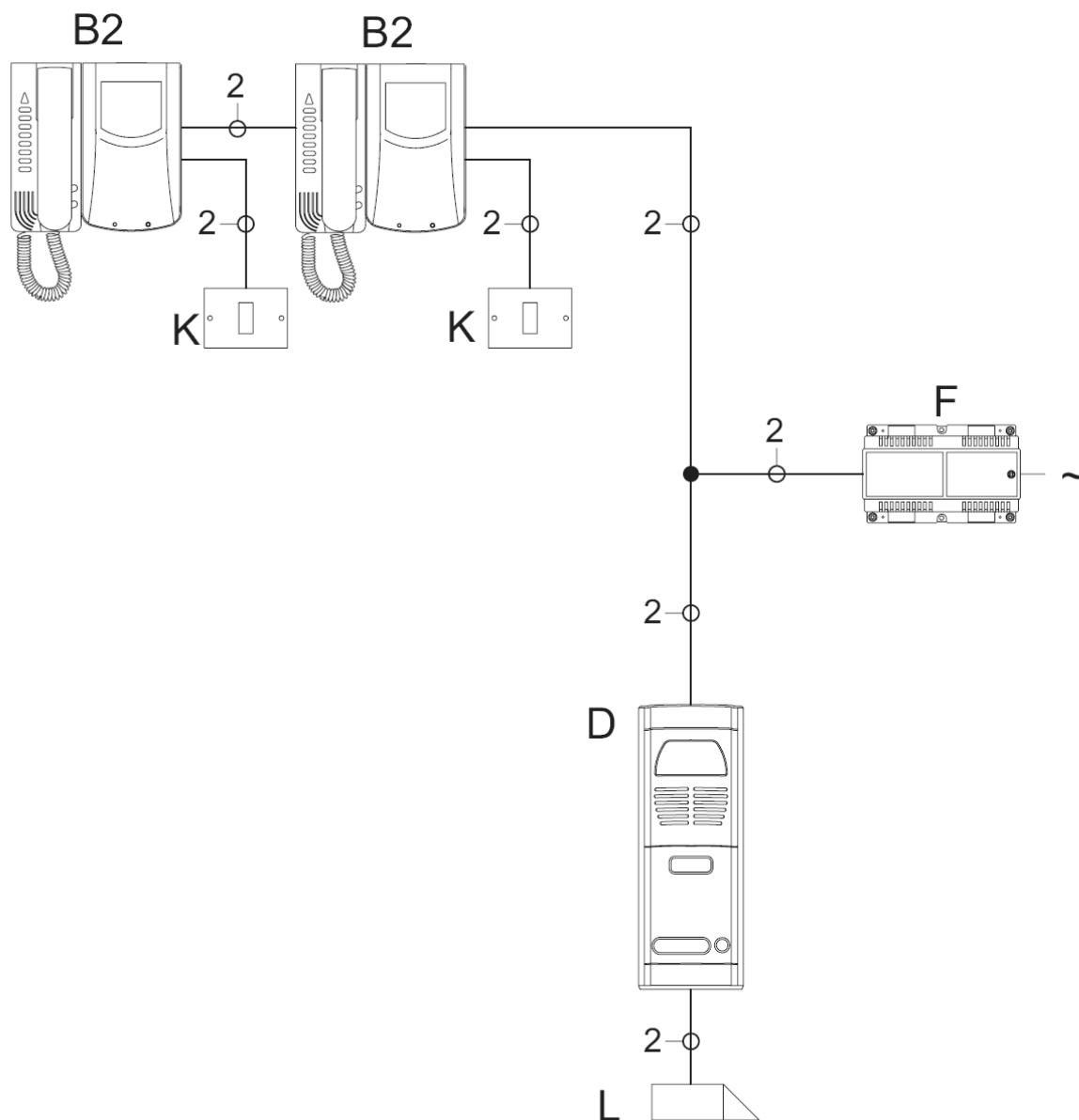
## 15- INSTALACE S VIDEOTELEFONEM



B- Videotelefon art. 6309, 6309/C,  
6009 + 6209 + 6145,  
6009/C + 6209 + 6145  
D- Vstupní panel art. 89F5/...,  
89F5/C..., 89F7, 89F7/C  
F- Napájecí zdroj art. 6922  
K- Tlačítko pro výzvu za dveřmi bytu  
L- Elektrický zámek 12Vac – 1A

N°SB1310

16- INSTALACE VIDEO S DVĚMA PARALELNÍMI NEBO INTERKOMUNIKAČNÍMI  
VIDEOTELEFONY



B2- Videotelefon art. 6309, 6309/C, 6009 + 6209 + 6145, 6009/C + 6209 + 6145,  
6009 + 6209 + 692P + 6145, 6009/C + 6209 + 692P + 6145 (s interkomunikací)

D- Vstupní panel art. 89F5/..., 89F5/C..., 89F7, 89F7/C

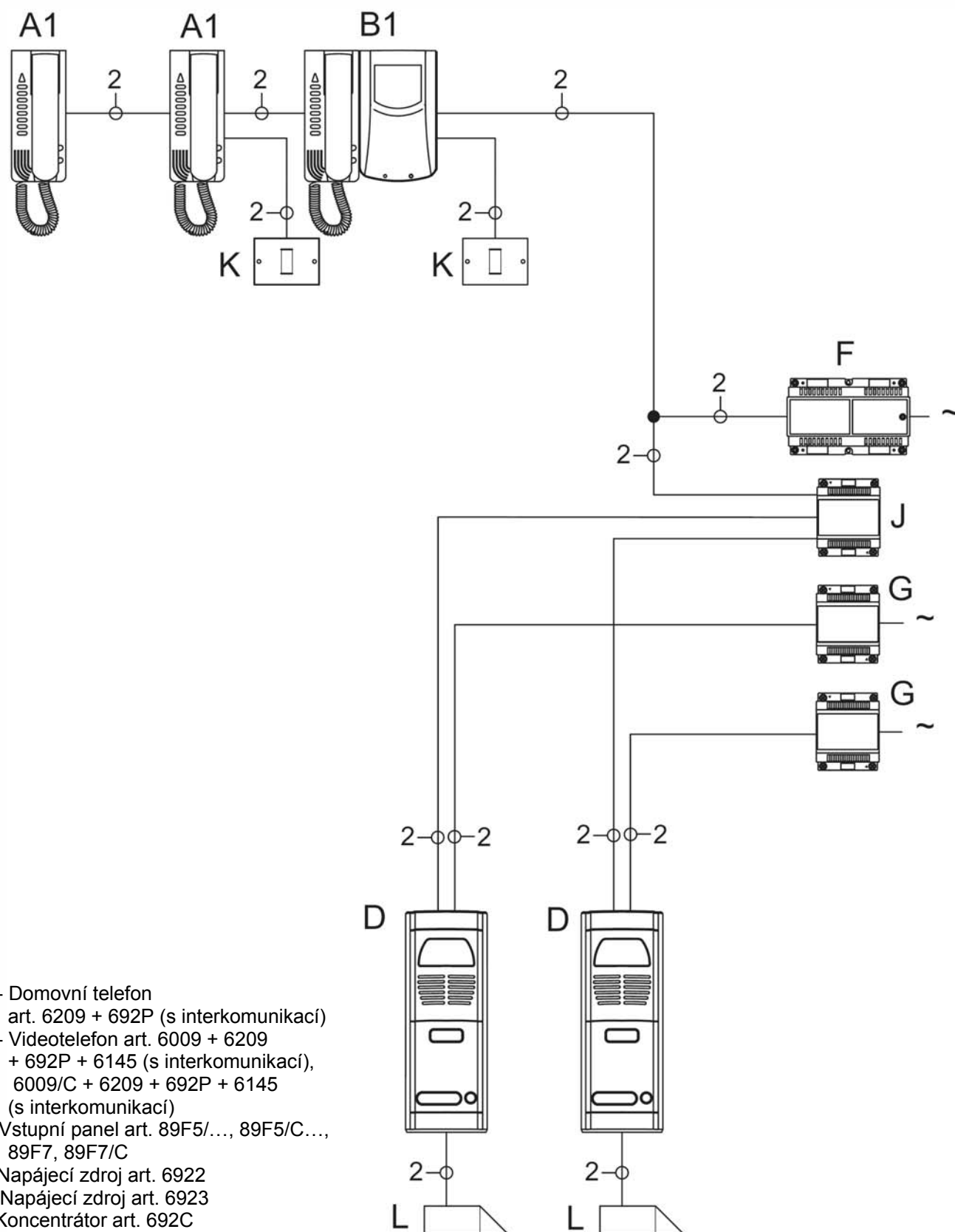
F- Napájecí zdroj art. 6922

K- Tlačítko pro výzvu za dveřmi bytu

L- Elektrický zámek 12Vac – 1A

**N°SB1311**

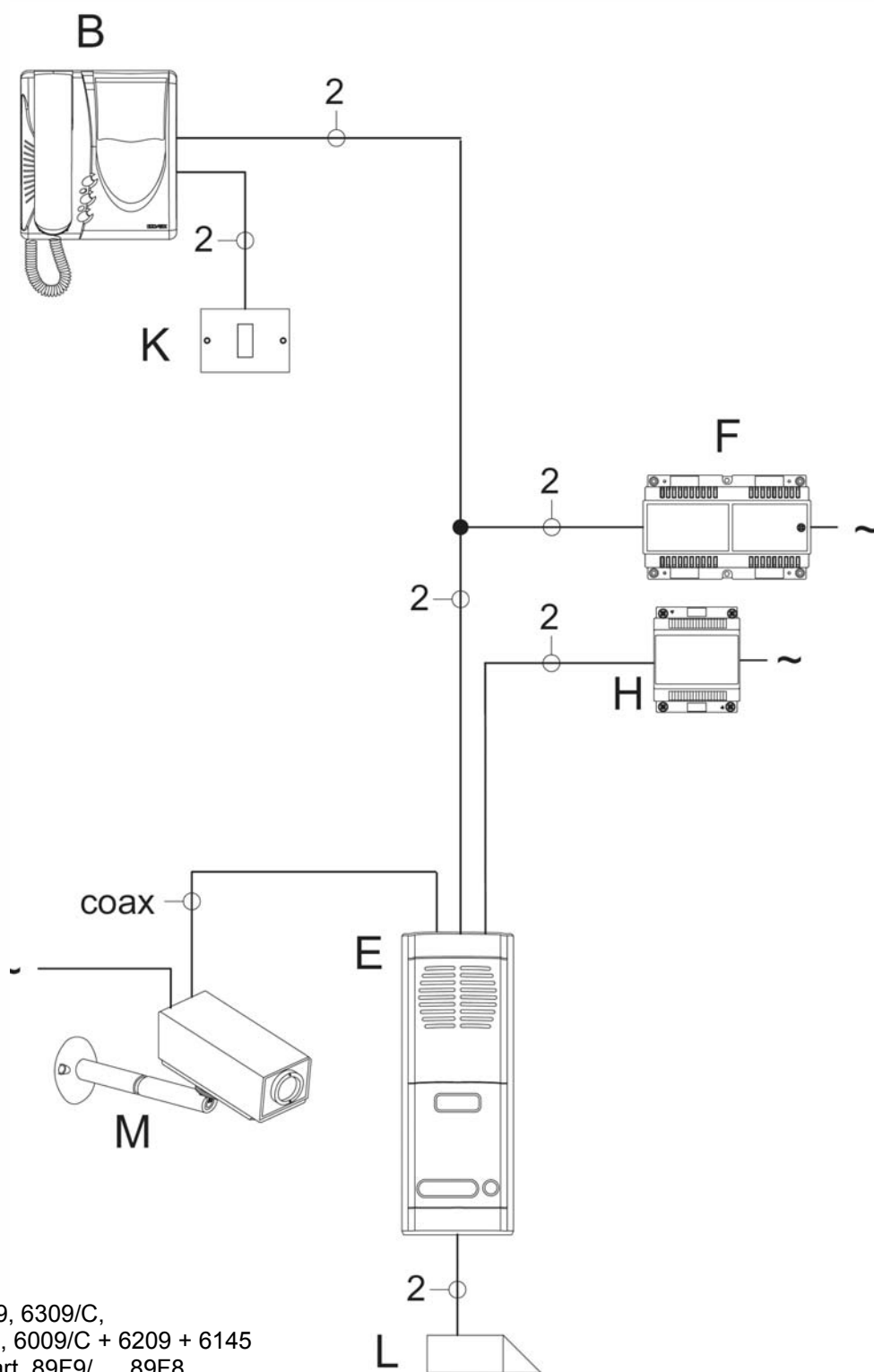
17- INSTALACE VIDEO S DVĚMA PARALELNÍMI VSTUPNÍMI VIDEO PANELY A  
INTERKOMUNIKAČNÍMI TELEFONY / VIDEOTELEFONY



- A1- Domovní telefon  
art. 6209 + 692P (s interkomunikací)  
B1- Videotelefon art. 6009 + 6209  
+ 692P + 6145 (s interkomunikací),  
6009/C + 6209 + 692P + 6145  
(s interkomunikací)  
D- Vstupní panel art. 89F5/..., 89F5/C...,  
89F7, 89F7/C  
F- Napájecí zdroj art. 6922  
G- Napájecí zdroj art. 6923  
J- Koncentrátor art. 692C  
K- Tlačítko pro výzvu za dveřmi bytu  
L- Elektrický zámek 12Vac – 1A

N°SB1313

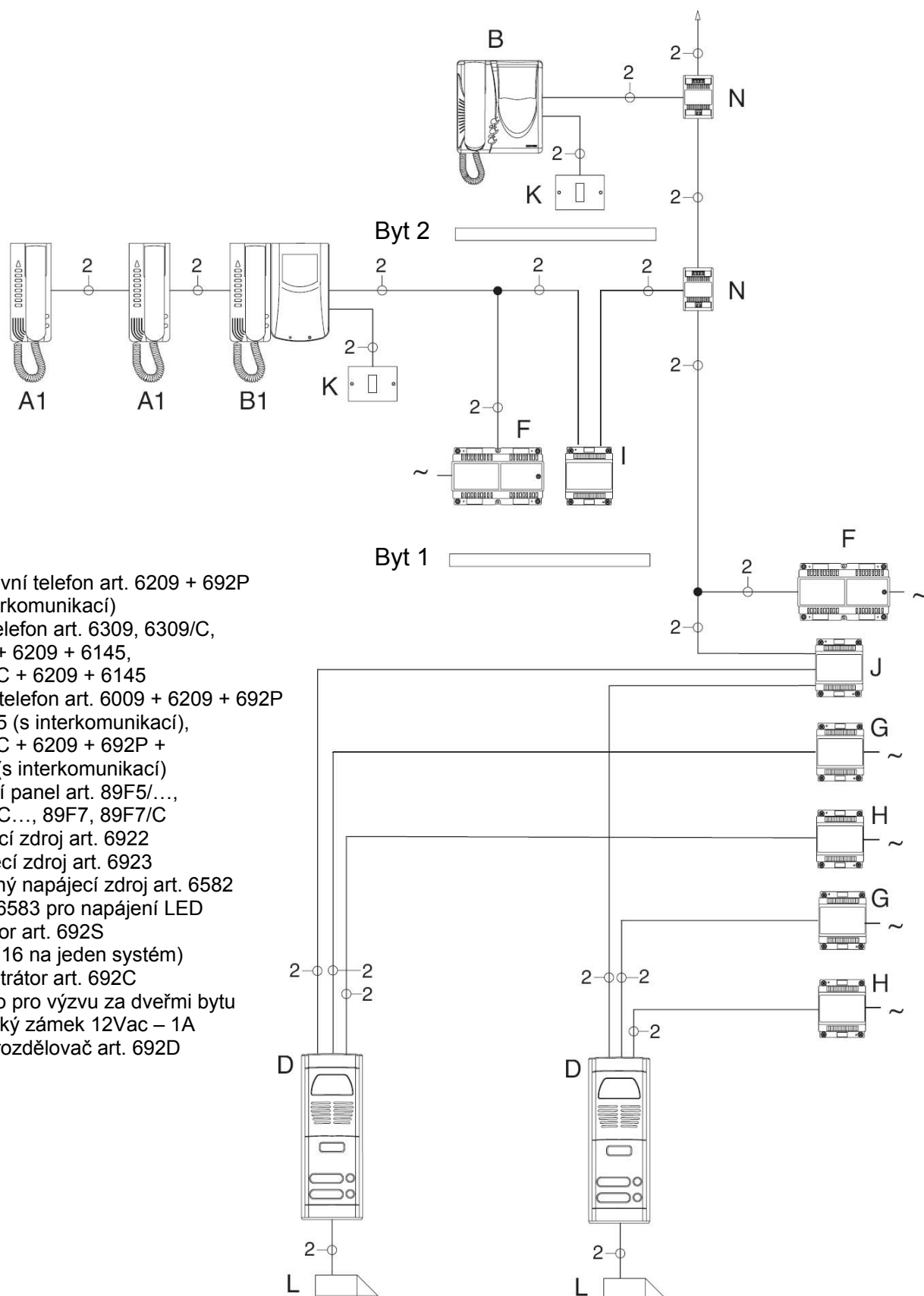
## 18- INSTALACE VIDEO S PŘÍDAVNOU EXTERNÍ KAMEROU



- B- Videotelefon art. 6309, 6309/C,  
6009 + 6209 + 6145, 6009/C + 6209 + 6145  
E- Audio vstupní panel art. 89F9/..., 89F8  
F- Napájecí zdroj art. 6922  
H- Přídavný napájecí zdroj art. 6582  
nebo 6583 pro napájení LED  
K- Tlačítko pro výzvu za dveřmi bytu  
L- Elektrický zámek 12Vac – 1A  
M- Přídavná kamera typu CCTV 230Vac

**N°SB1316**

# 19- INSTALACE VIDEO S DVĚMA PARALELNÍMI VSTUPNÍMI VIDEO PANELY A PARALELNÍMI TELEFONY / VIDEOTELEFONY



A1- Domovní telefon art. 6209 + 692P  
(s interkomunikací)

B- Videotelefon art. 6309, 6309/C,  
6009 + 6209 + 6145,  
6009/C + 6209 + 6145

B1- Videotelefon art. 6009 + 6209 + 692P  
+ 6145 (s interkomunikací),  
6009/C + 6209 + 692P +  
6145 (s interkomunikací)

D- Vstupní panel art. 89F5/...,  
89F5/C..., 89F7, 89F7/C

F- Napájecí zdroj art. 6922

G- Napájecí zdroj art. 6923

H- Přídavný napájecí zdroj art. 6582  
nebo 6583 pro napájení LED

I- Separátor art. 692S  
(max. 16 na jeden systém)

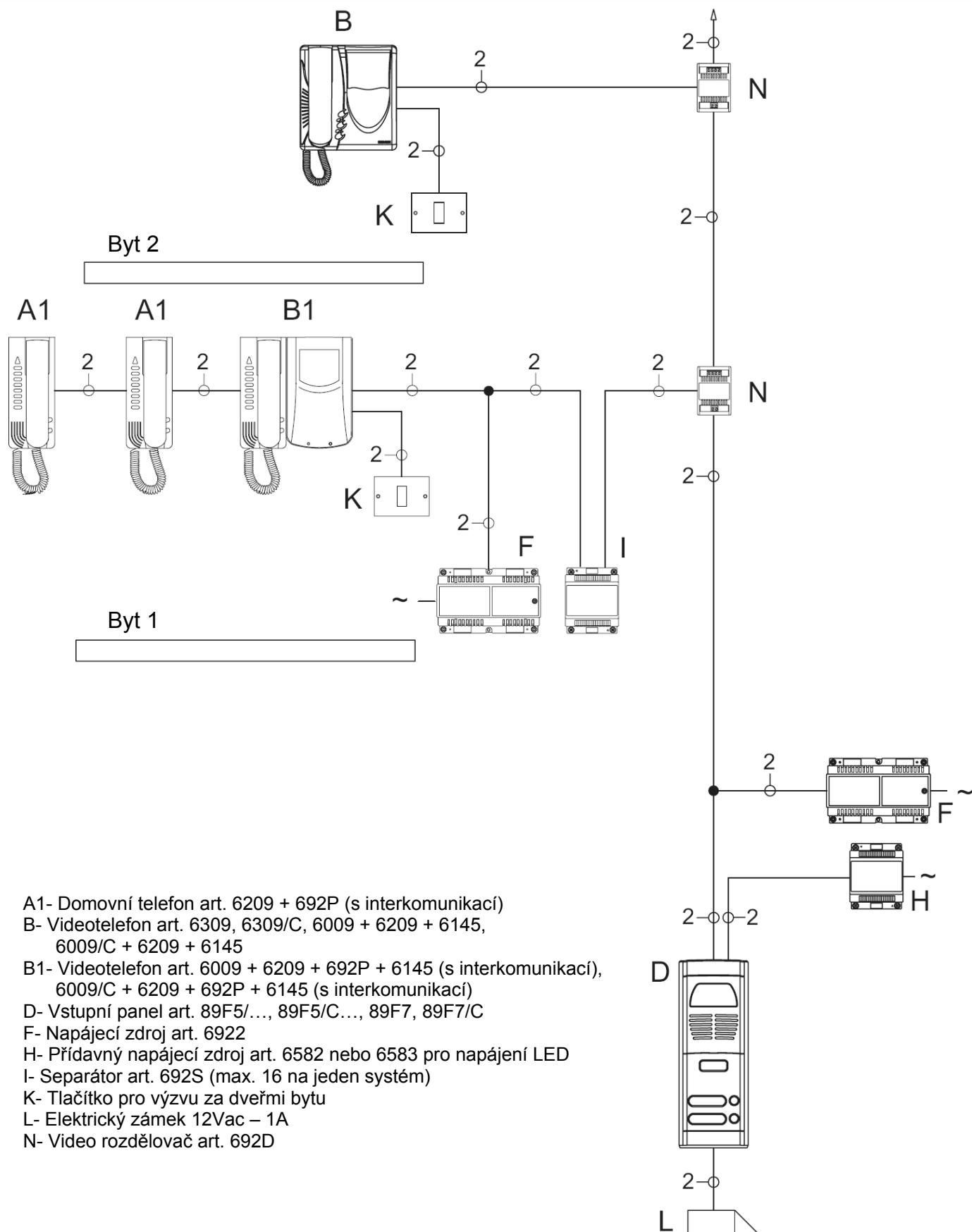
J- Koncentrátor art. 692C

K- Tlačítko pro výzvu za dveřmi bytu

L- Elektrický zámek 12Vac – 1A

N- Video rozdělovač art. 692D

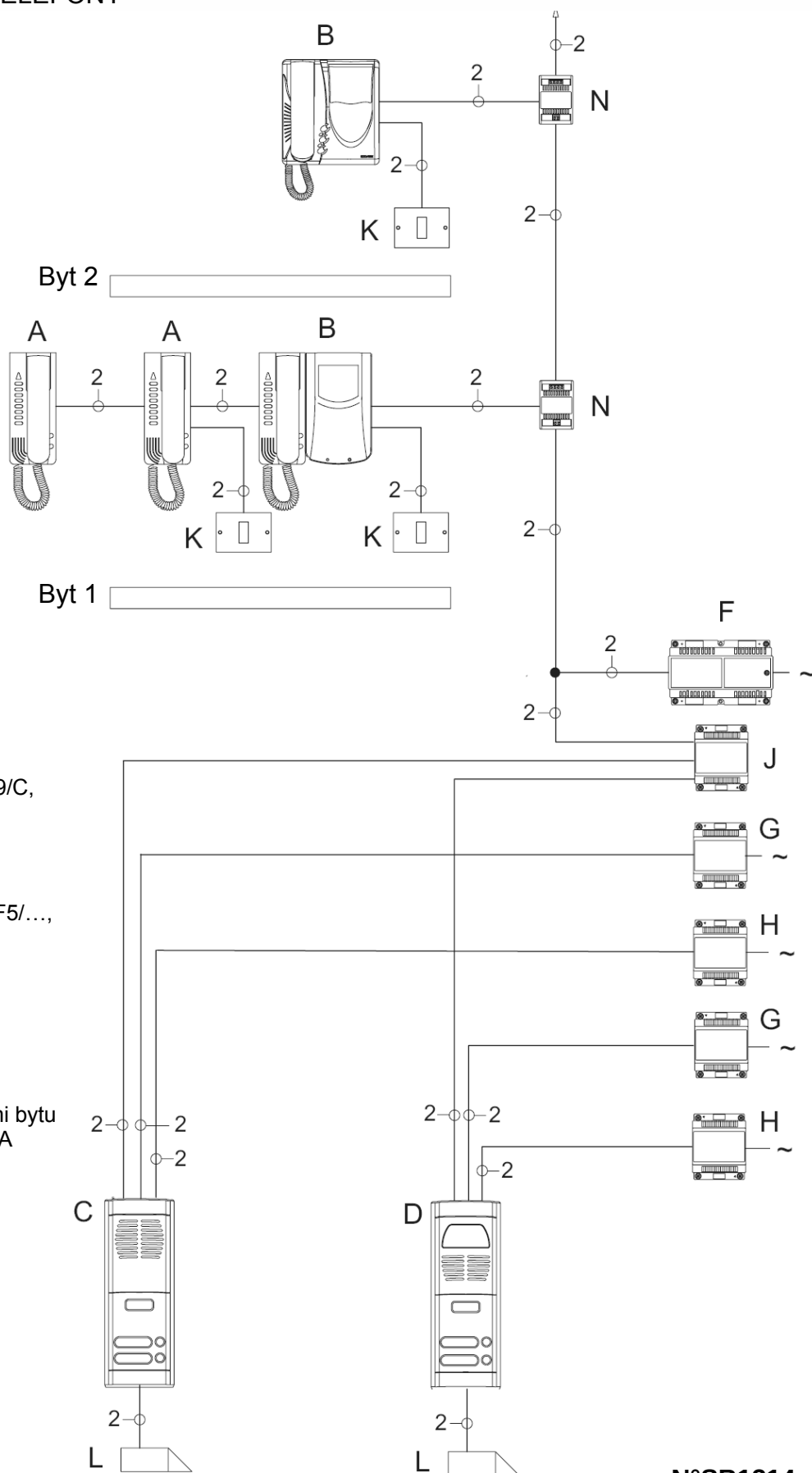
20- INSTALACE VIDEO S INTERKOMUNIKAČNÍMI DOMOVNÍMI  
TELEFONY / VIDEOTELEFONY



- A1- Domovní telefon art. 6209 + 692P (s interkomunikací)  
 B- Videotelefon art. 6309, 6309/C, 6009 + 6209 + 6145,  
 6009/C + 6209 + 6145  
 B1- Videotelefon art. 6009 + 6209 + 692P + 6145 (s interkomunikací),  
 6009/C + 6209 + 692P + 6145 (s interkomunikací)  
 D- Vstupní panel art. 89F5/..., 89F5/C..., 89F7, 89F7/C  
 F- Napájecí zdroj art. 6922  
 H- Přídavný napájecí zdroj art. 6582 nebo 6583 pro napájení LED  
 I- Separátor art. 692S (max. 16 na jeden systém)  
 K- Tlačítko pro výzvu za dveřmi bytu  
 L- Elektrický zámek 12Vac – 1A  
 N- Video rozdělovač art. 692D

**N°SB1312**

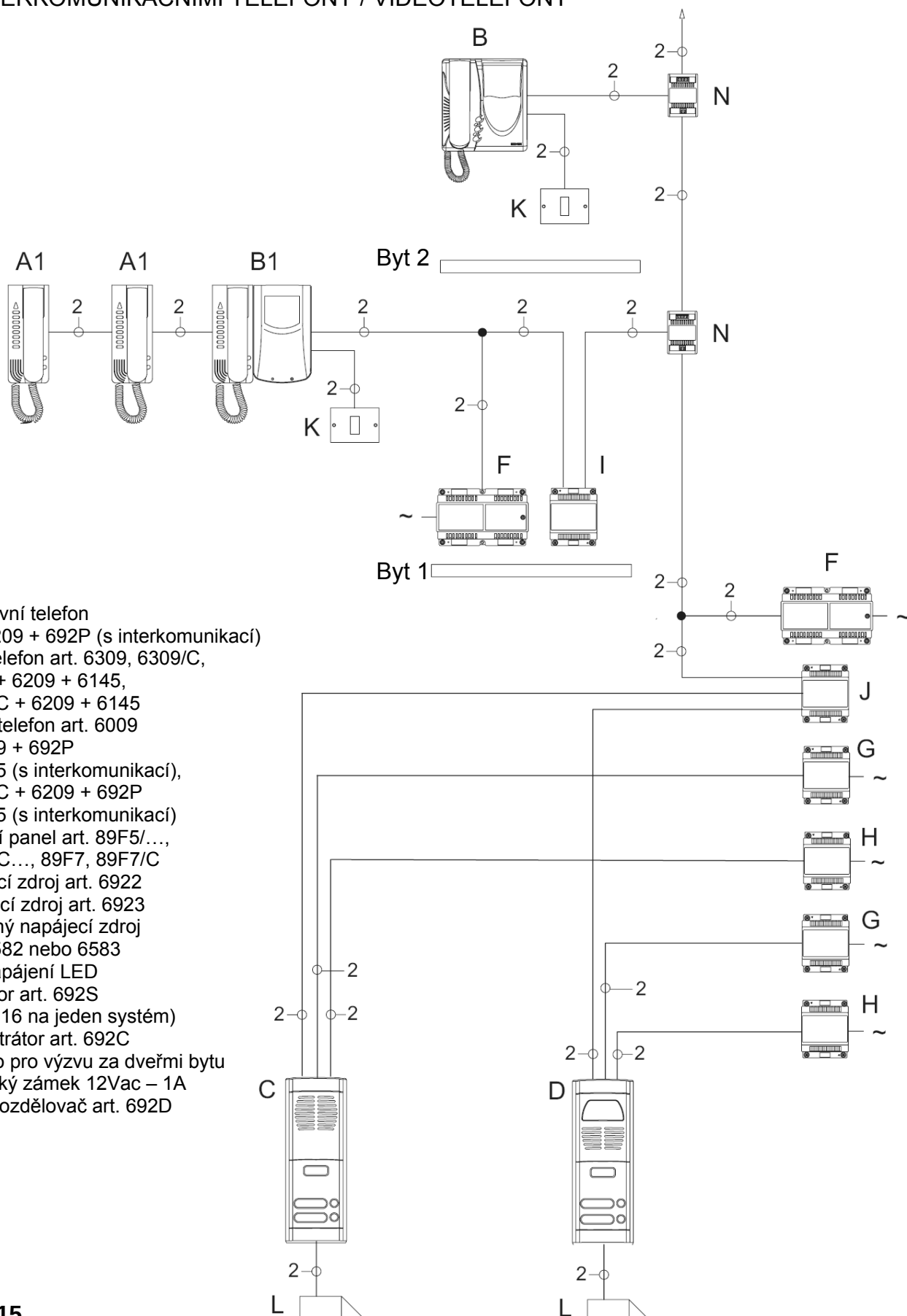
21- INSTALACE VIDEO S DVĚMA PARALELNÍMI VSTUPNÍMI PANELY A PARALELNÍMI TELEFONY / VIDEOTELEFONY



- A- Domovní telefon art. 6209
- B- Videotelefon art. 6309, 6309/C,  
6009 + 6209 + 6145,  
6009/C + 6209 + 6145
- C- Audio vstupní panel  
art. 89F3/..., 89F4
- D- Video vstupní panel art. 89F5/...,  
89F5/C..., 89F7, 89F7/C
- F- Napájecí zdroj art. 6922
- G- Napájecí zdroj art. 6923
- H- Přídavný napájecí zdroj  
art. 6582 nebo 6583  
pro napájení LED
- J- Koncentrátor art. 692C
- K- Tlačítko pro výzvu za dveřmi bytu
- L- Elektrický zámek 12Vac – 1A
- N- Video rozdělovač art. 692D

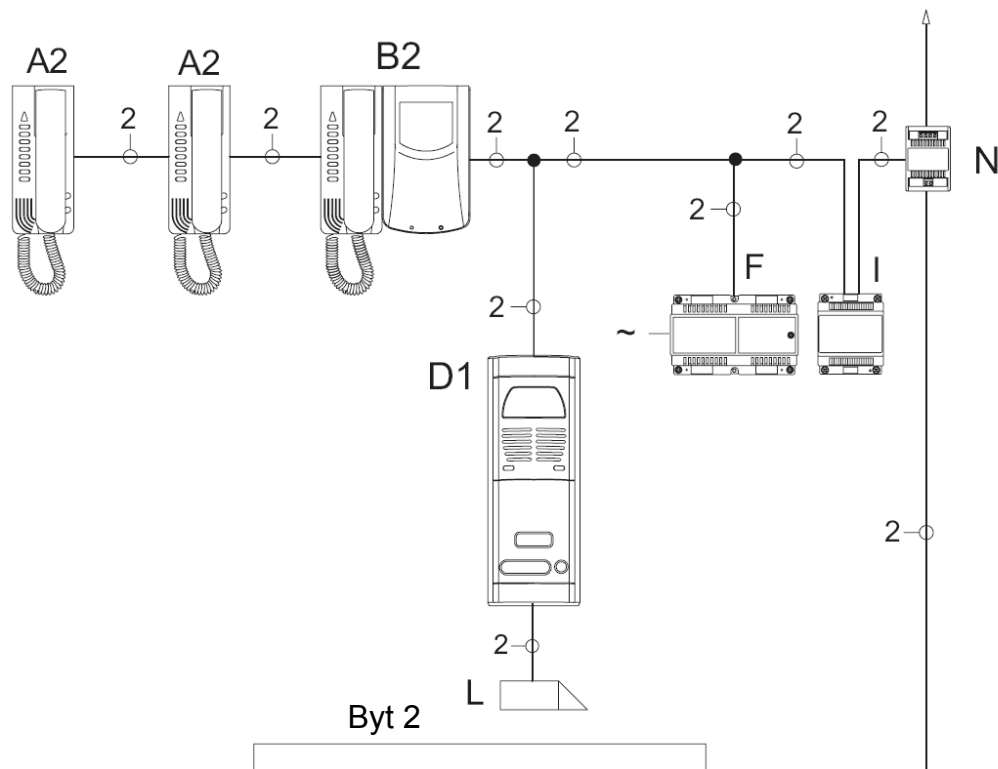
N°SB1314

## 22- INSTALACE VIDEO S DVĚMA PARALELNÍMI VSTUPNÍMI PANELY A INTERKOMUNIKAČNÍMI TELEFONY / VIDEOTELEFONY



N°SB1315



**23- INSTALACE VIDEO S VSTUPNÍM PANELEM ZA DVEŘMI BYTU**


A2- Domovní telefon art. 6209 nebo  
 art. 6209 + 692P (s interkomunikací)

B2- Videotelefon art. 6309, 6309/C,  
 6009 + 6209 + 6145,  
 6009/C + 6209 + 6145,  
 6009 + 6209 + 692P +  
 6145 (s interkomunikací),  
 6009/C + 6209 + 692P +  
 6145 (s interkomunikací)

C1- Vstupní panel GALILEO nebo  
 8100 s hovorovou jednotkou  
 art. 69AU a signalizací  
 „OBSAZENO – ČEKEJTE“

D- Vstupní panel  
 art. 89F5/..., 89F5/C...,  
 89F7, 89F7/C

D1- Vstupní panel GALILEO nebo 8100 s kamerou art. 692U  
 a signalizací „OBSAZENO – ČEKEJTE“

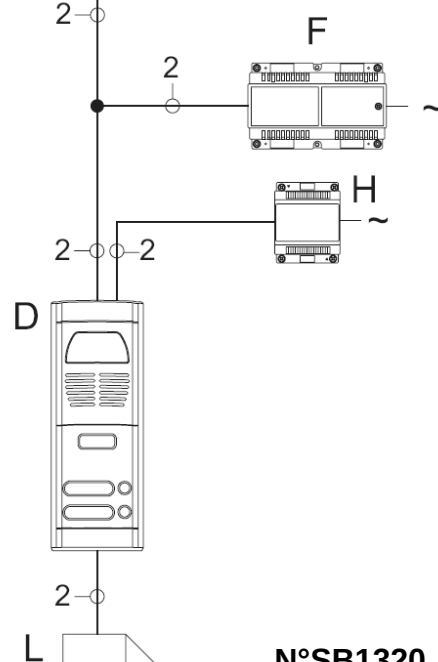
F- Napájecí zdroj art. 6922

H- Příkladný napájecí zdroj art. 6582  
 nebo 6583 pro napájení LED

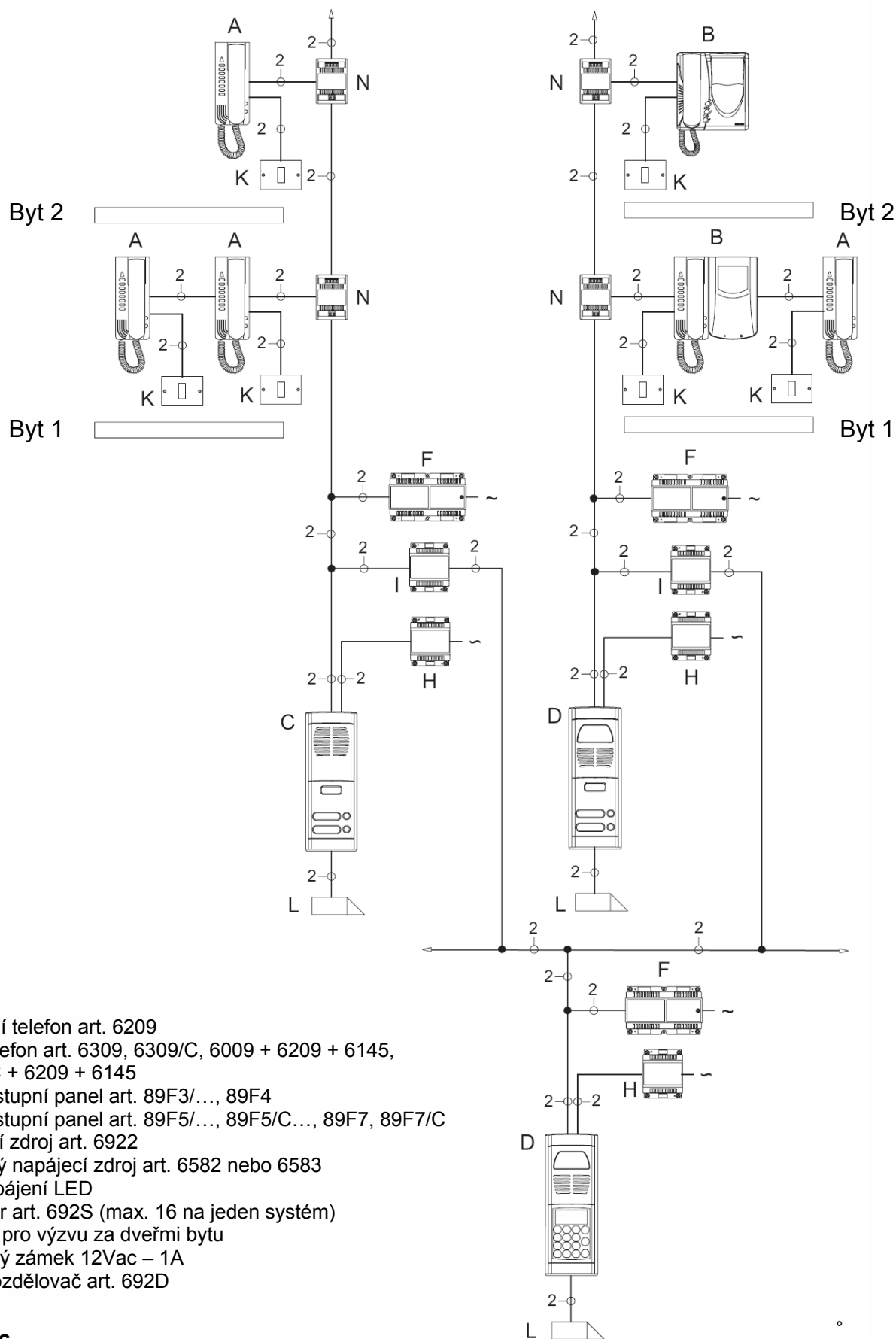
I- Separátor art. 692S (max. 16 na jeden systém)

L- Elektrický zámek 12Vac – 1A

N- Video rozdělovač art. 692D


**N°SB1320**

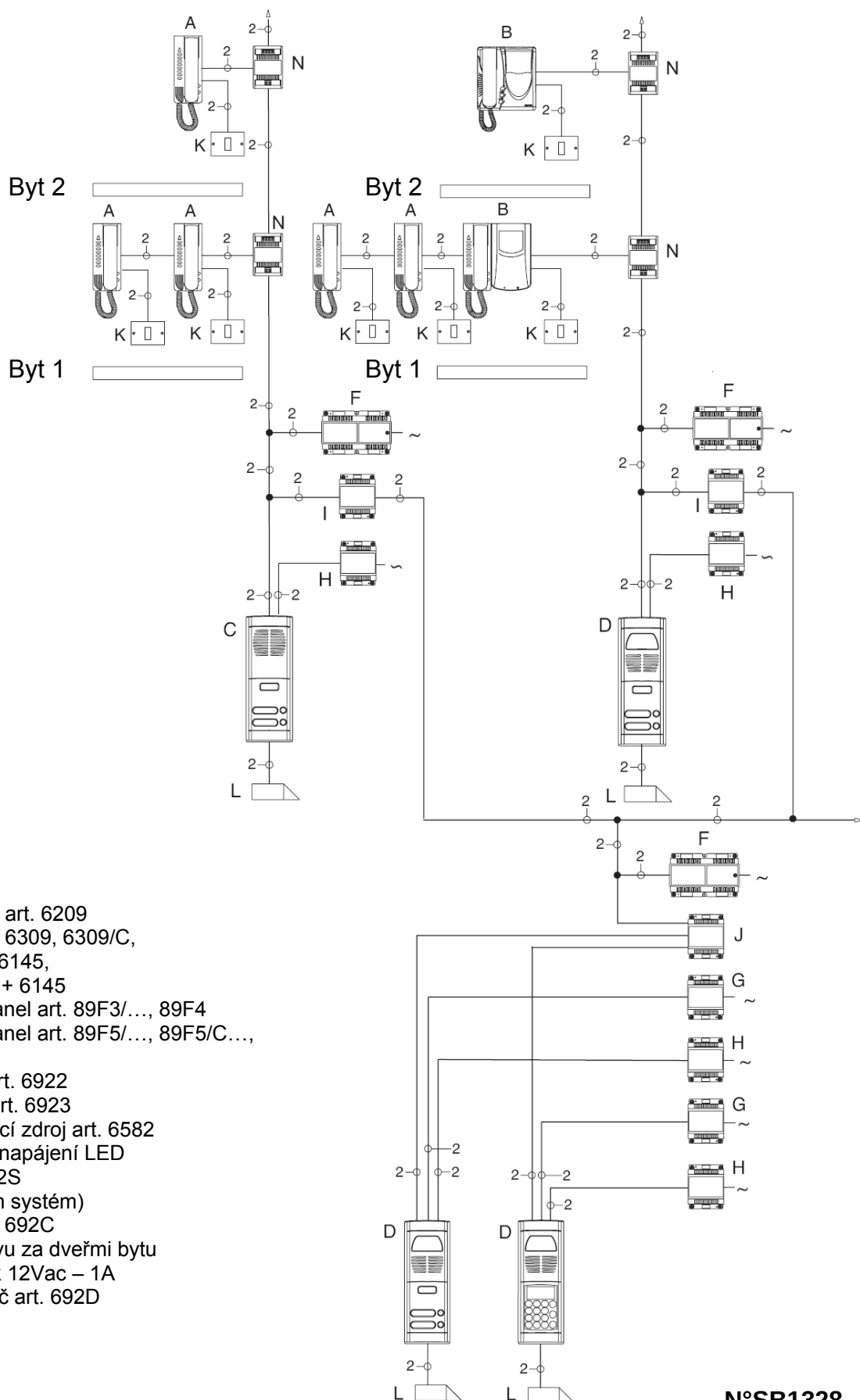
## 24- INSTALACE VIDEO PRO KOMPLEX BUDOV



- A- Domovní telefon art. 6209
- B- Videotelefon art. 6309, 6309/C, 6009 + 6209 + 6145, 6009/C + 6209 + 6145
- C- Audio vstupní panel art. 89F3/..., 89F4
- D- Video vstupní panel art. 89F5/..., 89F5/C..., 89F7, 89F7/C
- F- Napájecí zdroj art. 6922
- H- Přídavný napájecí zdroj art. 6582 nebo 6583 pro napájení LED
- I- Separátor art. 692S (max. 16 na jeden systém)
- K- Tlačítko pro výzvu za dveřmi bytu
- L- Elektrický zámek 12Vac – 1A
- N- Video rozdělovač art. 692D

**N°SB1326**

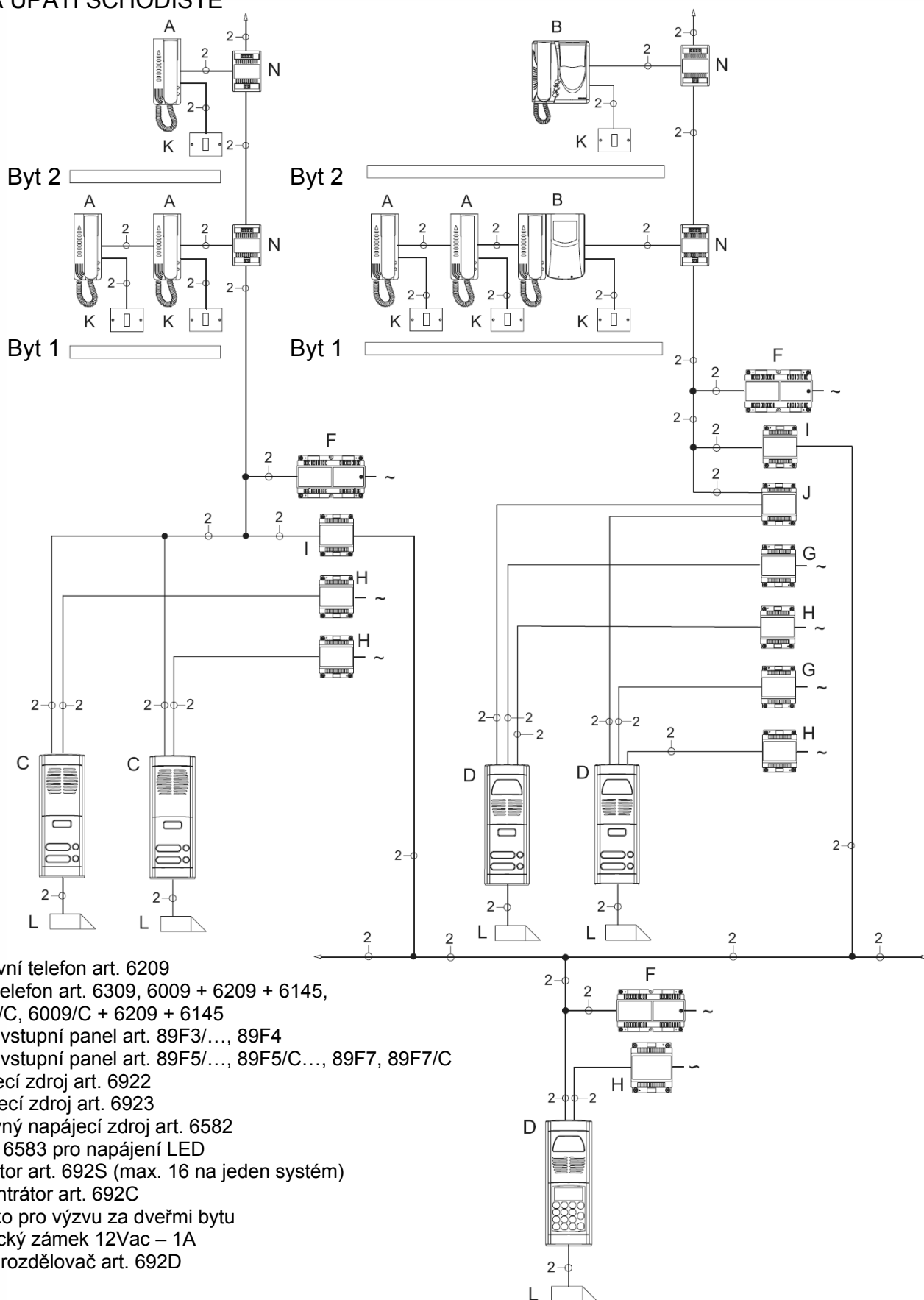
25- INSTALACE VIDEO PRO KOMPLEX BUDOV  
S DVĚMA HLAVNÍMI VSTUPNÍMI PANELY



- A- Domovní telefon art. 6209
- B- Videotelefon art. 6309, 6309/C,  
6009 + 6209 + 6145,  
6009/C + 6209 + 6145
- C- Audio vstupní panel art. 89F3/..., 89F4
- D- Video vstupní panel art. 89F5/..., 89F5/C...,  
89F7, 89F7/C
- F- Napájecí zdroj art. 6922
- G- Napájecí zdroj art. 6923
- H- Přídavný napájecí zdroj art. 6582  
nebo 6583 pro napájení LED
- I- Separátor art. 692S  
(max. 16 na jeden systém)
- J- Koncentrátor art. 692C
- K- Tlačítko pro výzvu za dveřmi bytu
- L- Elektrický zámek 12Vac – 1A
- N- Video rozdělovač art. 692D

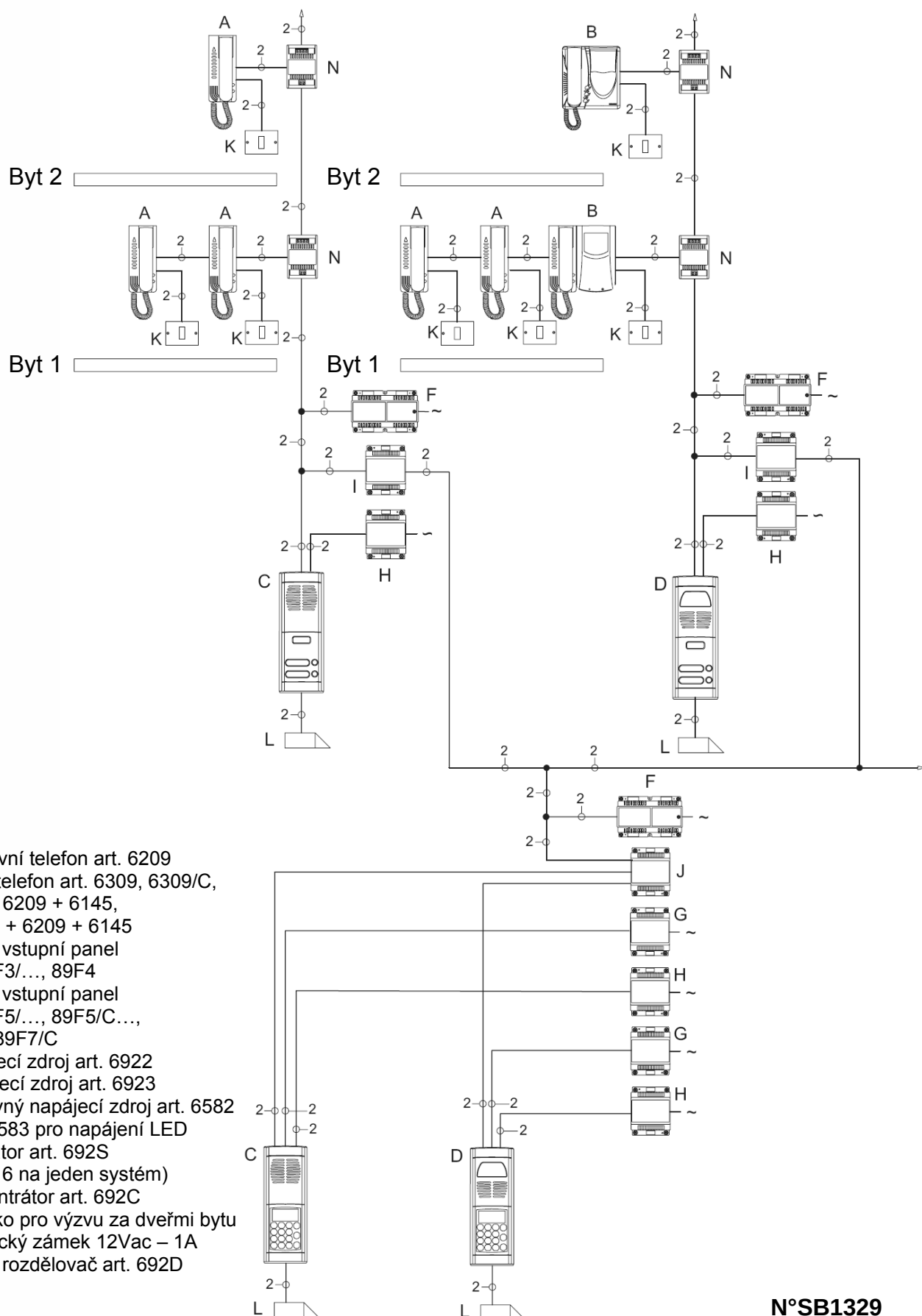
N°SB1328

## 26- INSTALACE VIDEO PRO KOMPLEX BUDOV S DVĚMA VSTUPNÍMI PANELY NA ÚPATÍ SCHODIŠTĚ



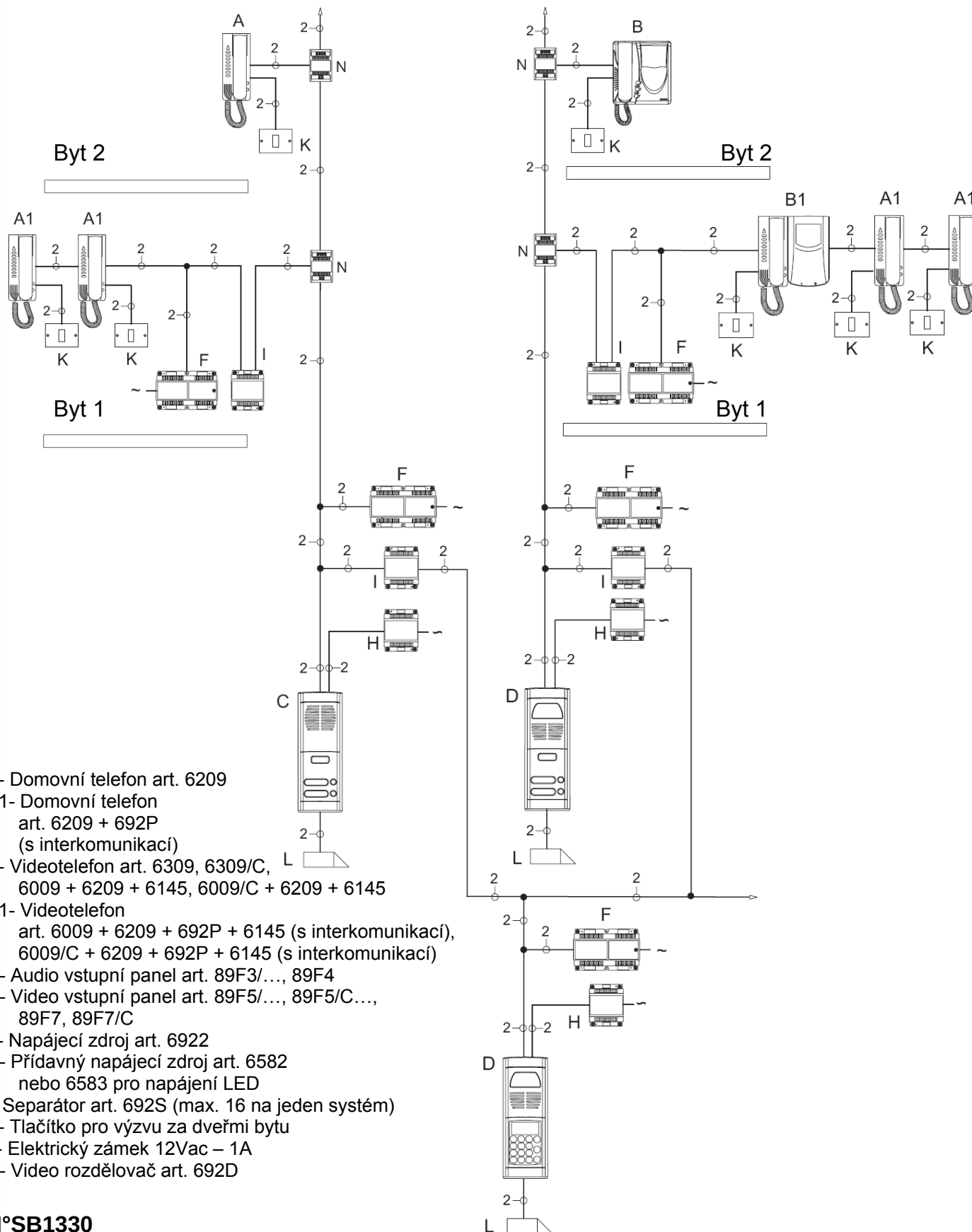
**N°SB1327**

27- INSTALACE VIDEO PRO KOMPLEX BUDOV S DVĚMA HLAVNÍMI VSTUPNÍMI  
PANELY, JEDEN VIDEO A JEDEN AUDIO



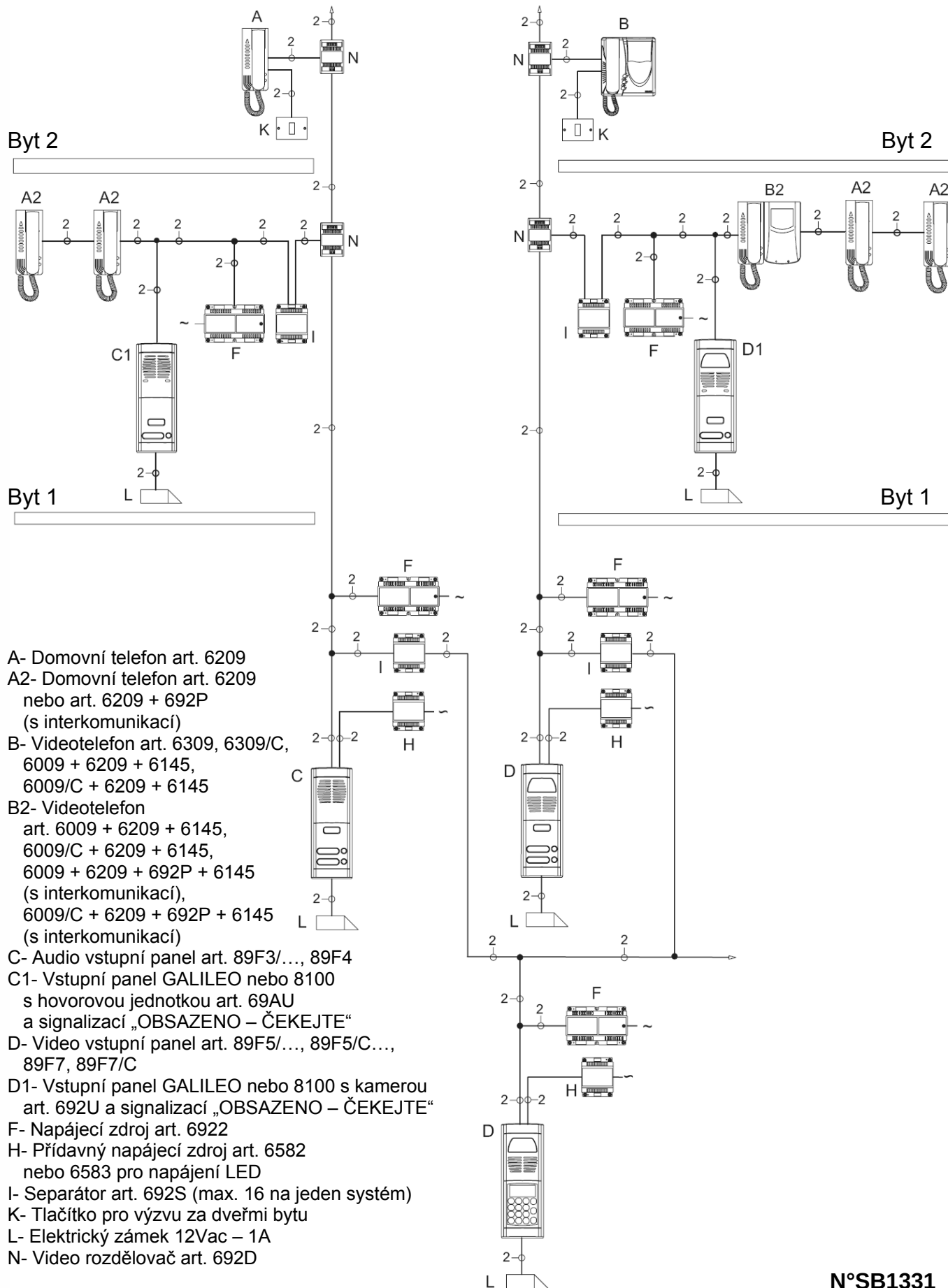
N°SB1329

## 28- INSTALACE VIDEO PRO KOMPLEX BUDOV S INTERKOMUNIKAČNÍMI DOMOVNÍMI TELEFONY / VIDEOTELEFONY



**N°SB1330**

## 29- INSTALACE VIDEO PRO KOMPLEX BUDOV S VSTUPNÍMI PANELY ZA DVEŘMI BYTU



N°SB1331

Byt 2  
 Byt 1

hlavní telefon art. 6209  
 telefon art. 6309, 6309/C,  
 + 6209 + 6145,  
 /C + 6209 + 6145  
 do vstupní panel  
 89F3/..., 89F4  
 do vstupní panel art. 89F5/...,  
 /C..., 89F7, 89F7/C  
 do vstupní panel  
 89F8/..., 89F9  
 ájecí zdroj art. 6922  
 ájecí zdroj art. 6923  
 avný napájecí zdroj art. 6582  
 6583 pro napájení LED  
 rátor art. 692S  
 . 16 na jeden systém)  
 centrátor art. 692C  
 ítko pro výzvu za dveřmi bytu  
 trický zámek 12Vac – 1A  
 lavná kamera  
 CCTV 230Vac  
 o rozdělovač art. 692D

1333



## SCHÉMA ZAPOJENÍ

### \* UKONČENÍ SBĚRNICE BUS PRO ZAŘÍZENÍ DUE FILI ELVOX (ELVOX 2-WIRE)

Tyto instrukce platí pro všechny zařízení s technologií DUE FILI ELVOX (ELVOX 2-WIRE) vybavených „konektorem zakončení BUS“, najdete ho na desce elektroniky, je s nápisem „ABC“, ve schématech zapojení je označený ★. Na tomto konektoru jsou vloženy můstky pro správné přizpůsobení video signálu.

Následující pravidla pro správné přizpůsobení jsou:

- nechte můstek v pozici „A“, když BUS vstupuje a vystupuje ze zařízení.
- nechte můstek v pozici „A“, když zařízení je zapojeno za rozdělovačem art. 692D, 692D/1 nebo 692D/2.
- přemístěte, v posledním zařízení, můstek do pozice „B“ v následujících případech:
  - vedení BUS „končí“ v zařízení (poslední zařízení v konfiguraci vstup – výstup).
  - video signál v zařízeních zapojených k rozdělovačům art. 692D/1 nebo 692D/2 není uspokojivý.
- jestliže nastavení video signálu není dobré s můstkem v pozici „B“, zkuste pozici „C“.

„A“ → ŽÁDNÉ UKONČENÍ

„B“ → UKONČENÍ 100 Ohm

„C“ → UKONČENÍ 50 Ohm

(\*) Na štítku kde je označení „ABCD“ místo „ABC“ odpovídá: A = AB, B = BC, C = CD.

### \*\* ZAŘÍZENÍ S PASIVNÍMI ROZDĚLOVAČI VIDEO ART: 692D

Pro každé zařízení připojené k art. 692D

1. Na konektoru ABC jakéhokoliv prvku zapojeného na výstup 1, 2, 3, 4 z art. 692D, BUDE MŮSTEK V POZICI „A“.
2. Na konektoru ABC jakéhokoliv prvku zapojeného na výstup OUT art. 692D BUDE MŮSTEK V POZICI „B“ NEBO „C“

Pro zakončení art. 692D

3. Jestliže není na 692D použit OUT, VLOŽTE MŮSTEK NA KONEKTOR „A“ NA 692D
4. Jestliže je na 692D použit OUT, ODSTRANĚTE MŮSTEK Z KONEKTORU „A“ NA 692D

V některých verzích art.692D jsou také konektory „B“, „C“, a „D“. V tomto případě NEVKLÁDEJTE ŽÁDNÉ MŮSTKY NA VÝSTUPY.

### \*\*\* ZAŘÍZENÍ S AKTIVNÍMI ROZDĚLOVAČI 692D/1 a 692/2

V těchto rozdělovačích jsou vstupy a výstupy BUS na dvojicích svorek 1-2, 1-2 (1-2, B1-B2 na 692D/1). Můstek bude na pozici „B“ (nebo „C“) POUZE když svorky nejsou použity pro pokračování BUS (není zapojeno žádné zařízení s zakončením vedení).

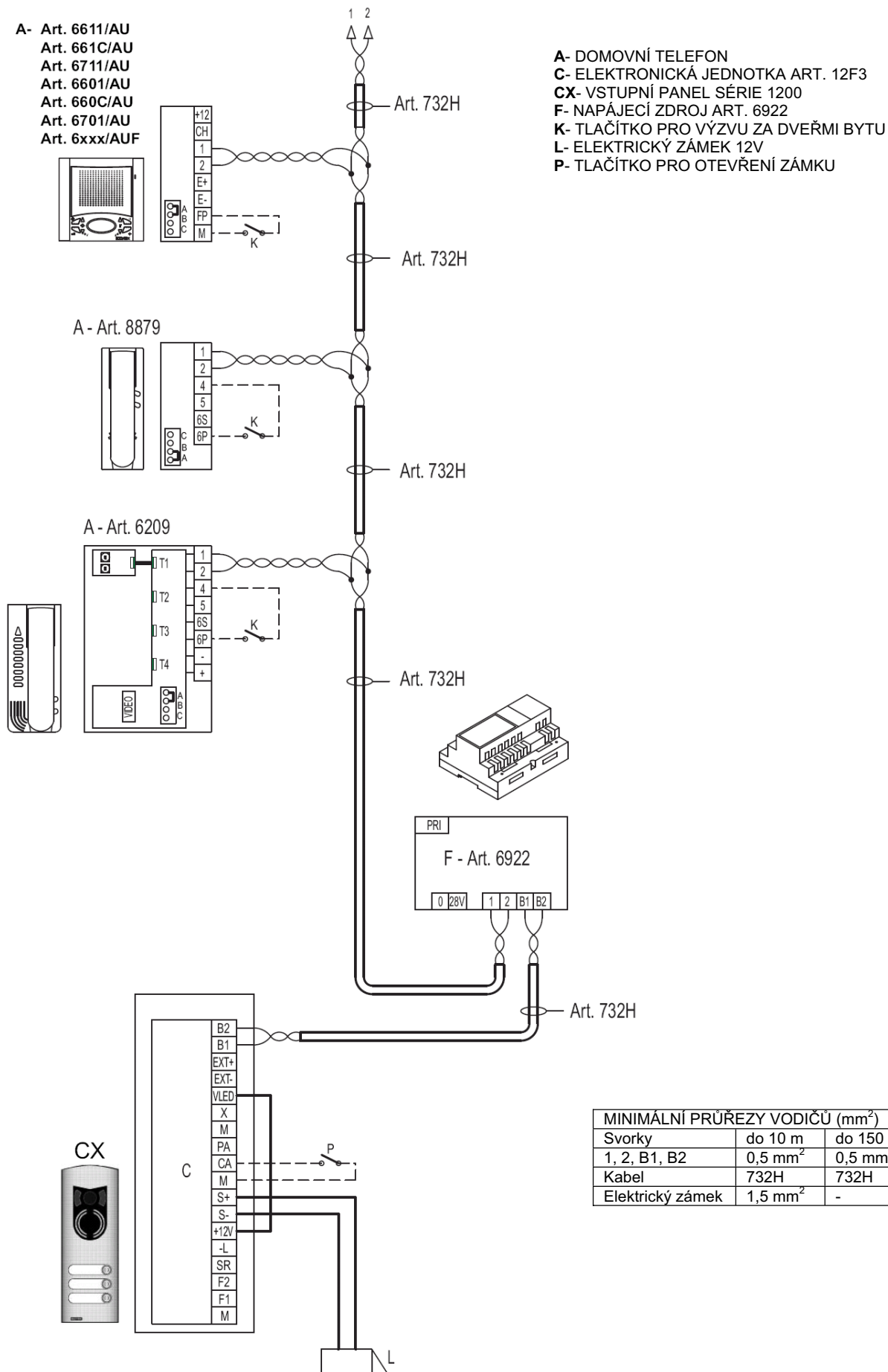
| Průřezy vodičů                                                                                                                           |                                         |                     |                      |                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------|----------------------|---------------------|
| Svorky                                                                                                                                   | Ø do 10 m                               | Ø do 50 m           | Ø do 100 m           | Ø do 150 m          |
| 1, 2, B1, B2(*)                                                                                                                          | 0,5 mm <sup>2</sup>                     | 0,5 mm <sup>2</sup> | 0,75 mm <sup>2</sup> | 1 mm <sup>2</sup>   |
| Kabel                                                                                                                                    | Art. 732H                               | Art. 732H           | Art. 732H            | Art. 732H           |
| Elektrický zámek                                                                                                                         | 1,5 mm <sup>2</sup>                     |                     |                      |                     |
| Ostatní: -, +U, +I, -L, (#)                                                                                                              | 1 mm <sup>2</sup>                       | 1 mm <sup>2</sup>   | 1,5 mm <sup>2</sup>  | 2,5 mm <sup>2</sup> |
| Video (kamera mimo panel)                                                                                                                | Koaxiální kabel 75 Ohm – RG59 nebo RG11 |                     |                      |                     |
| * V zařízeních barevné video musí být použit kabel art. 732H na maximální vzdálenost 75 m.                                               |                                         |                     |                      |                     |
| # Všechny přídatné napájecí zdroje (art. 6923, 6582, 6982) musí být instalovány co možno nejblíže k zařízení ke které mu jsou připojeny. |                                         |                     |                      |                     |

### Tabulka panelů a elektronických jednotek pro systém DUE FILI ELVOX

| Tip panelu                       | Elektronická jednotka pro panel série 1200 | Panel elektronický série 8000           | Panel elektronický série PATAVIUM           | Panel elektronický série 3300 |
|----------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------|
| <b>Panel audio alfanumerický</b> | 12F4                                       | 89F4                                    | 89F4/T                                      | 39F4                          |
| <b>Panel audio s tlačítky</b>    | 12F3                                       | 89F3,<br>89F3/2, 89F3/1, 89F3/0         | 89F3/T,<br>89F3/2T, 89F3/1T, 89F3/0T        | 39F3                          |
| <b>Panel video alfanumerický</b> | 12F7                                       | 89F7/C                                  | 89F7/CT                                     | 39F7                          |
| <b>Panel video s tlačítky</b>    | 12F5                                       | 89F5/C,<br>89F5/C2, 89F5/C1,<br>89F5/C0 | 89F5/CT,<br>89F5/CT2, 89F5/CT1,<br>89F5/CT0 | 39F5                          |

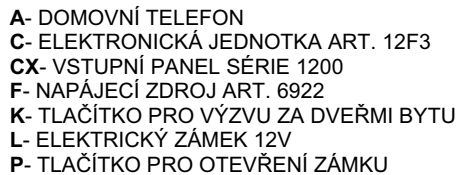
## SCHÉMA ZAPOJENÍ

**INSTALACE DOMOVNÍCH TELEFONŮ PRO JEDNOHO NEBO VÍCE ÚČASTNÍKŮ S DOMOVNÍMI TELEFONY A JEDNÍM AUDIO VSTUPNÍM PANELEM (REF. SC5401).**



| MINIMÁLNÍ PRŮŘEZY VODIČŮ (mm <sup>2</sup> ) |                     |                     |
|---------------------------------------------|---------------------|---------------------|
| Svorky                                      | do 10 m             | do 150 m            |
| 1, 2, B1, B2                                | 0,5 mm <sup>2</sup> | 0,5 mm <sup>2</sup> |
| Kabel                                       | 732H                | 732H                |
| Elektrický zámek                            | 1,5 mm <sup>2</sup> | -                   |

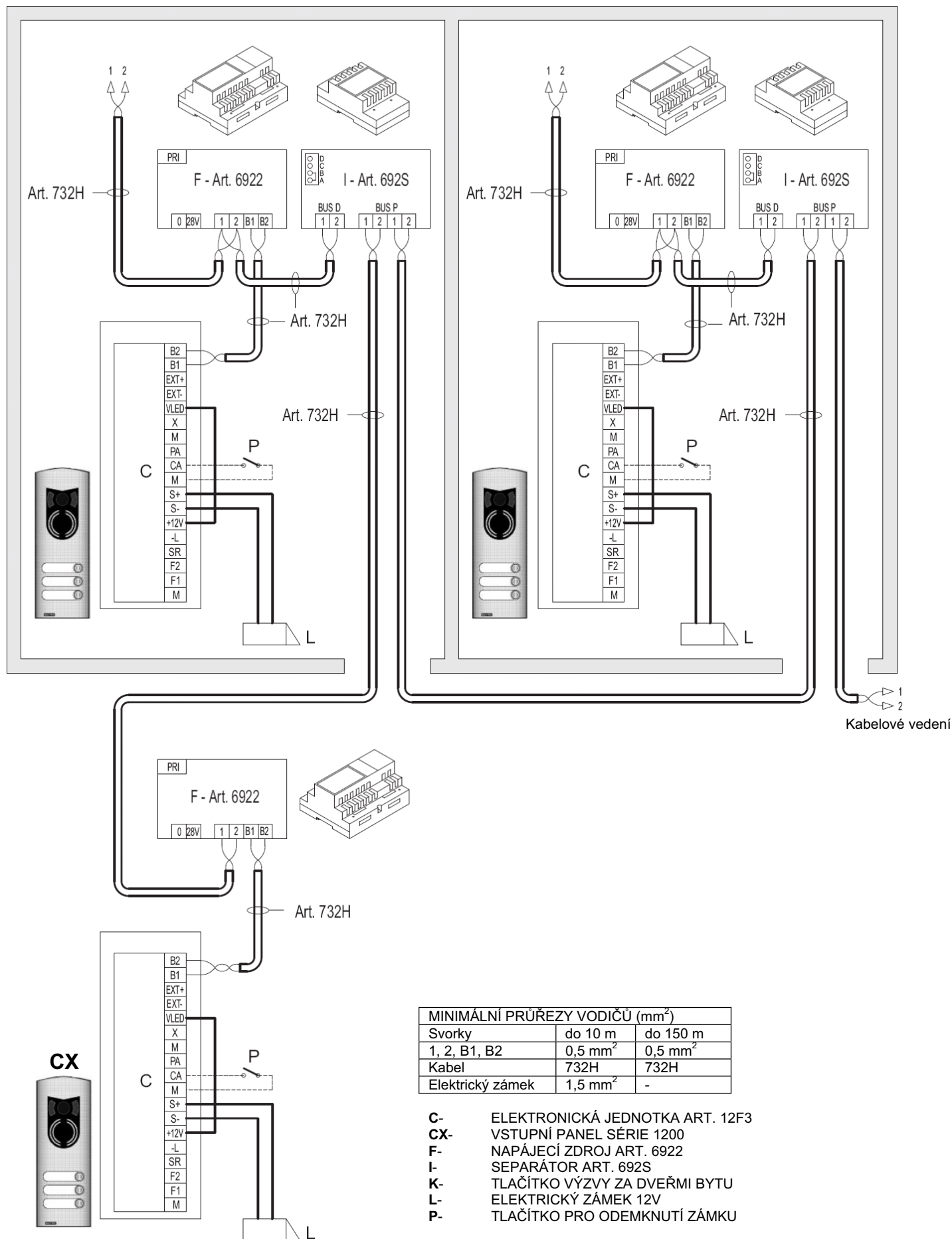
**INSTALACE DOMOVNÍCH TELEFONŮ PRO JEDNOHO NEBO VÍCE ÚČASTNÍKŮ S DOMOVNÍMI TELEFONY A TŘEMI AUDIO VSTUPNÍM PANELEM (REF. SC5412)**



| MINIMÁLNÍ PRŮŘEZY VODIČŮ (mm <sup>2</sup> ) |                     |                     |
|---------------------------------------------|---------------------|---------------------|
| Svorky                                      | do 10 m             | do 150 m            |
| 1, 2, B1, B2                                | 0,5 mm <sup>2</sup> | 0,5 mm <sup>2</sup> |
| Kabel                                       | 732H                | 732H                |
| Elektrický zámek                            | 1,5 mm <sup>2</sup> | -                   |

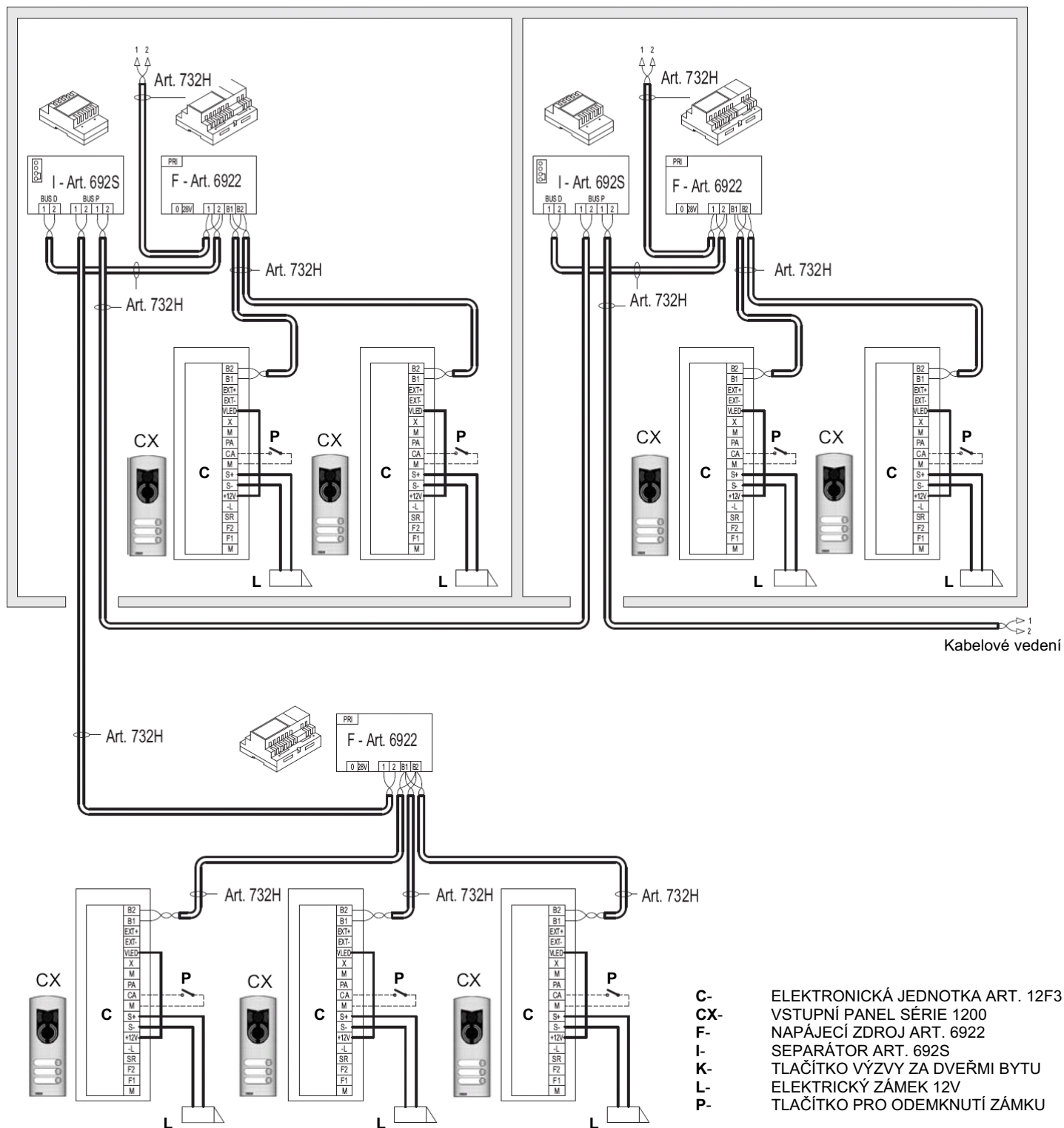
## SCHÉMA ZAPOJENÍ

**INSTALACE DOMOVNÍCH TELEFONŮ PRO KOMPLEX BUDOV S JEDNÍM HLAVNÍM PANELEM A JEDNÍM A VÍCE PANELECH NA ÚPATÍ SCHODIŠTĚ (REF. SC5414).**



## SCHÉMA ZAPOJENÍ

INSTALACE DOMOVNÍCH TELEFONŮ PRO KOMPLEX BUDOV S TŘEMI HLAVNÍMI PANELY A DVĚMA A VÍCE PANELY NA ÚPATÍ SCHODIŠTĚ (REF. SC5415).



| MINIMÁLNÍ PRŮŘEZY VODIČŮ (mm <sup>2</sup> ) |                     |                     |
|---------------------------------------------|---------------------|---------------------|
| Svorky                                      | do 10 m             | do 150 m            |
| 1, 2, B1, B2                                | 0,5 mm <sup>2</sup> | 0,5 mm <sup>2</sup> |
| Kabel                                       | 732H                | 732H                |
| Elektrický zámek                            | 1,5 mm <sup>2</sup> | -                   |

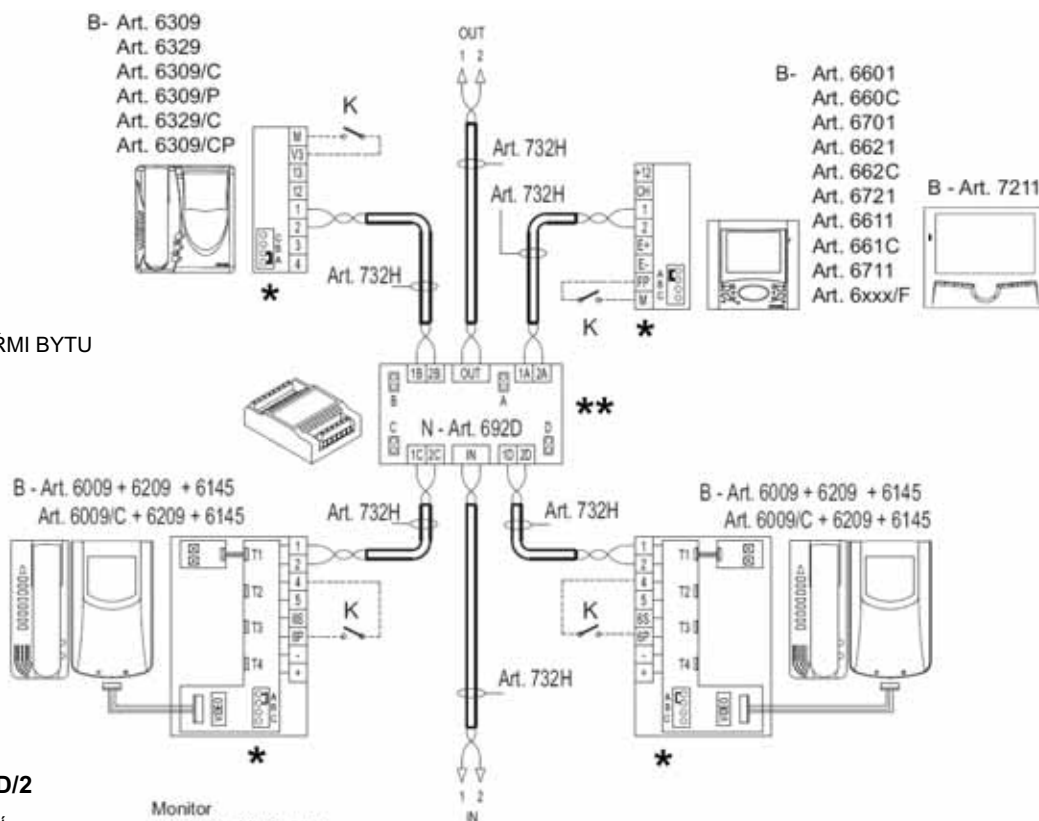
## SCHÉMA ZAPOJENÍ

### VARIANTA: ZAPOJENÍ VIDEOTELEFONŮ S PATROVÝM ROZDĚLOVAČEM ART. 692D (REF. SC5424).

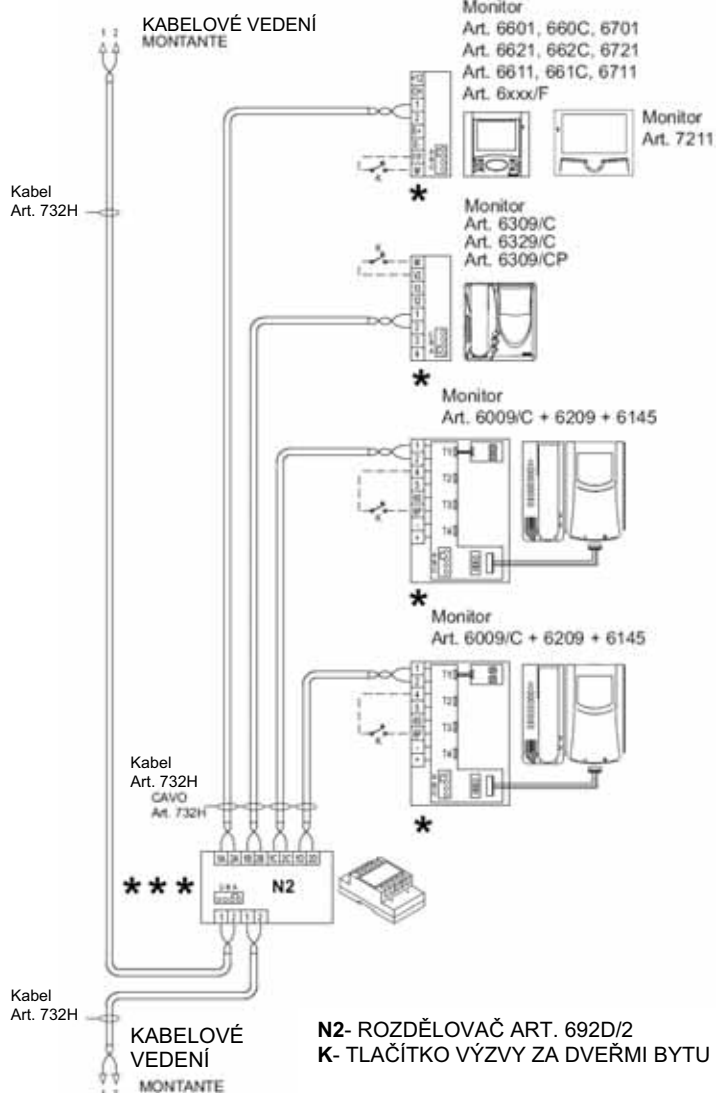
Když musíte zapojit více videotelefonů do hvězdy (ne v sérii), je nutné použít patrové video rozdělovače art. 692D.

B- VIDEOTELEFON

K- TLAČÍTKO VÝZVY ZA DVEŘMI BYTU



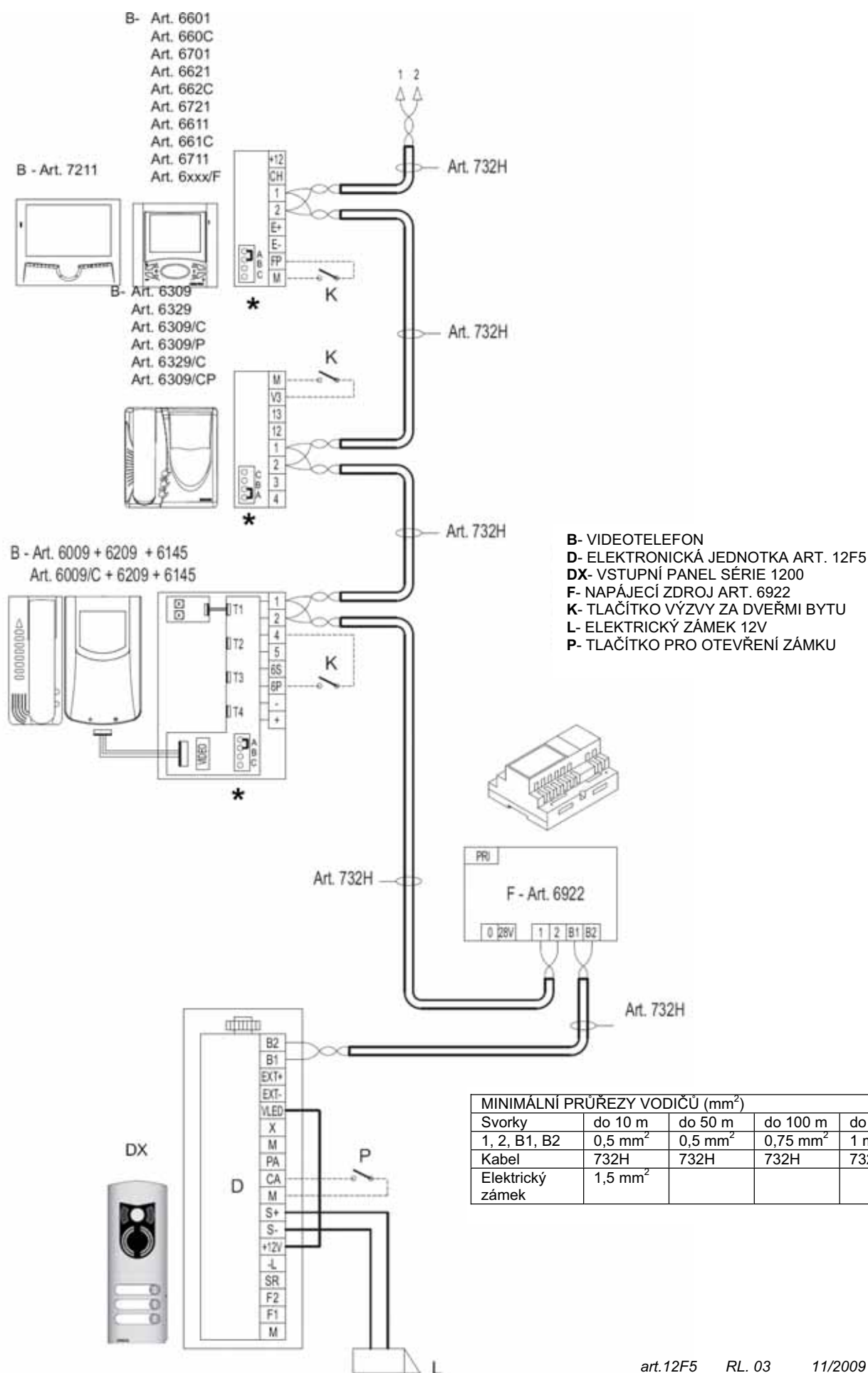
### VARIANTA: Zapojení videotelefonů s patrovými video rozdělovači art. 692D/2



| MINIMÁLNÍ PRŮŘEZY VODIČŮ (mm <sup>2</sup> ) |                     |                     |                      |                   |
|---------------------------------------------|---------------------|---------------------|----------------------|-------------------|
| Svorky                                      | do 10 m             | do 50 m             | do 100 m             | do 150 m          |
| 1, 2, B1, B2                                | 0,5 mm <sup>2</sup> | 0,5 mm <sup>2</sup> | 0,75 mm <sup>2</sup> | 1 mm <sup>2</sup> |
| Kabel                                       | 732H                | 732H                | 732H                 | 732H              |
| Elektrický zámek                            | 1,5 mm <sup>2</sup> |                     |                      |                   |

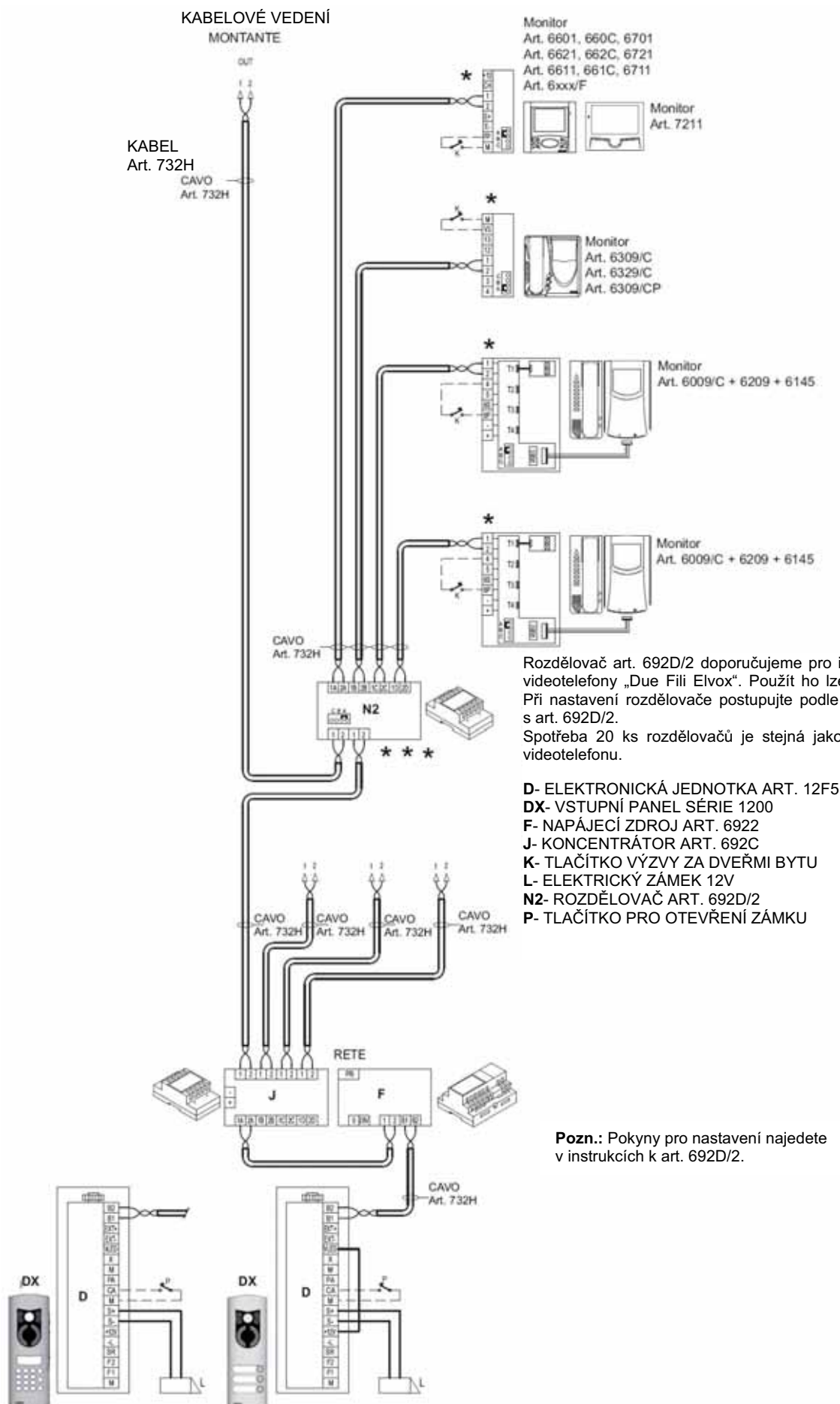
## SCHÉMA ZAPOJENÍ

**INSTALACE VIDEOTELEFONŮ PRO JEDNOHO NEBO VÍCE ÚČASTNÍKŮ S VIDEOTELEFONY SÉRIE PETRARCA, GIOTTO, 6600, 7200 A JEDNÍM VIDEO VSTUPNÍM PANELEM (REF. SC5416)**



## SCHÉMA ZAPOJENÍ

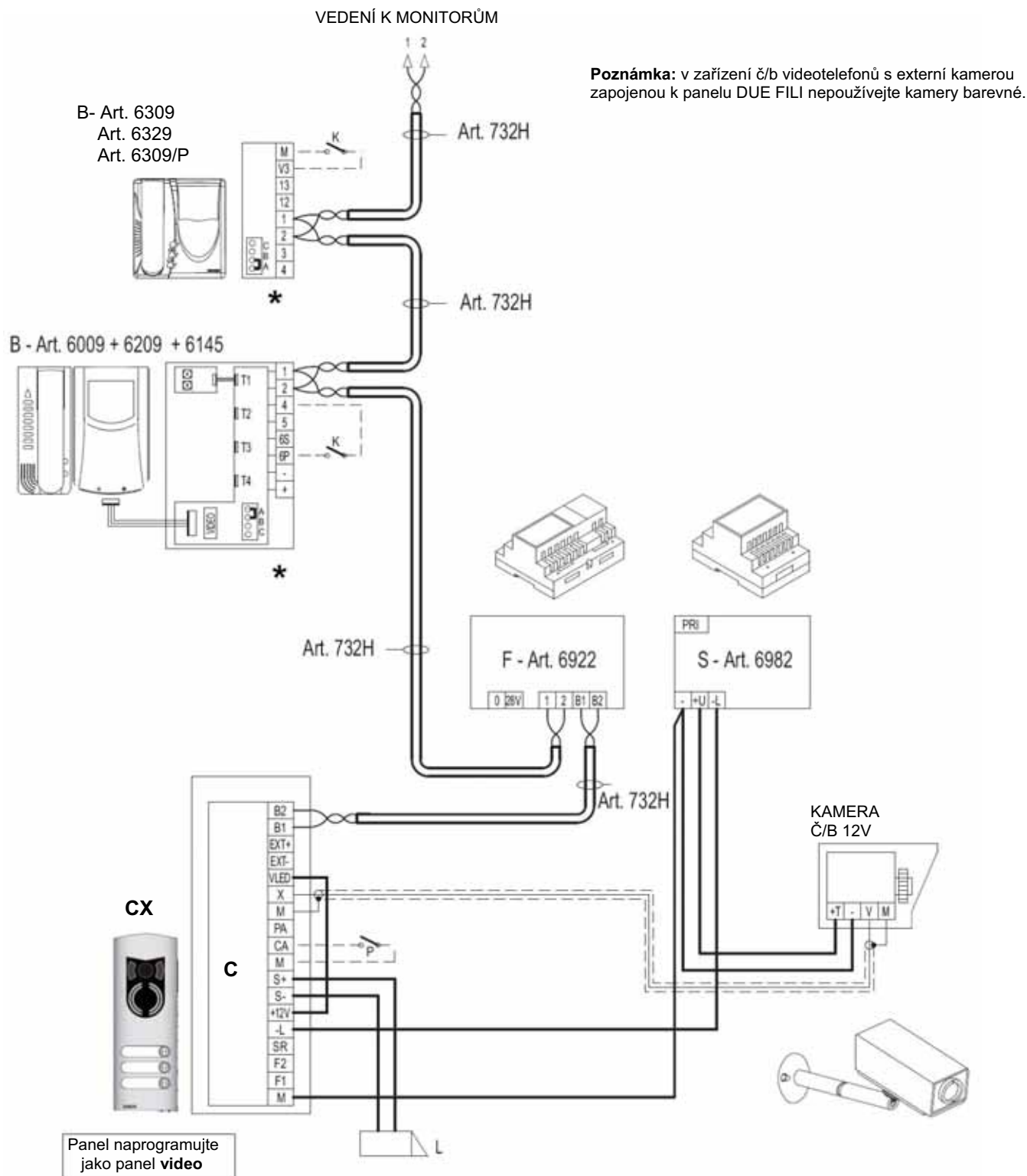
**SCHÉMA ZAPOJENÍ PRO INSTALACI VIDEOTELEFONŮ „DUE FILI ELVOX“ S DVĚMA NEBO VÍCE STOUPACÍMI VEDENÍMI K MONITORŮM S ROZDĚLOVAČEM ART. 692D/2 (REF. SC5446)**





## SCHÉMA ZAPOJENÍ

INSTALACE VIDEO PRO JEDNOHO NEBO VÍCE ÚČASTNÍKŮ S VIDEOTELEFONY SÉRIE PETRARCA, GIOTTO, JEDEN PANEL S EXTERNÍ Č/B KAMEROU (REF. S1188).



C- ELEKTRONICKÁ JEDNOTKA ART. 12F3

CX- VSTUPNÍ PANEL SÉRIE 1200

F- NAPÁJECÍ ZDROJ ART. 6922

K- TLAČÍTKO VÝZVY ZA DVEŘMI BYTU

L- ELEKTRICKÝ ZÁMEK 12Vdc

M- EXTERNÍ KAMERA CCTV (12Vdc)

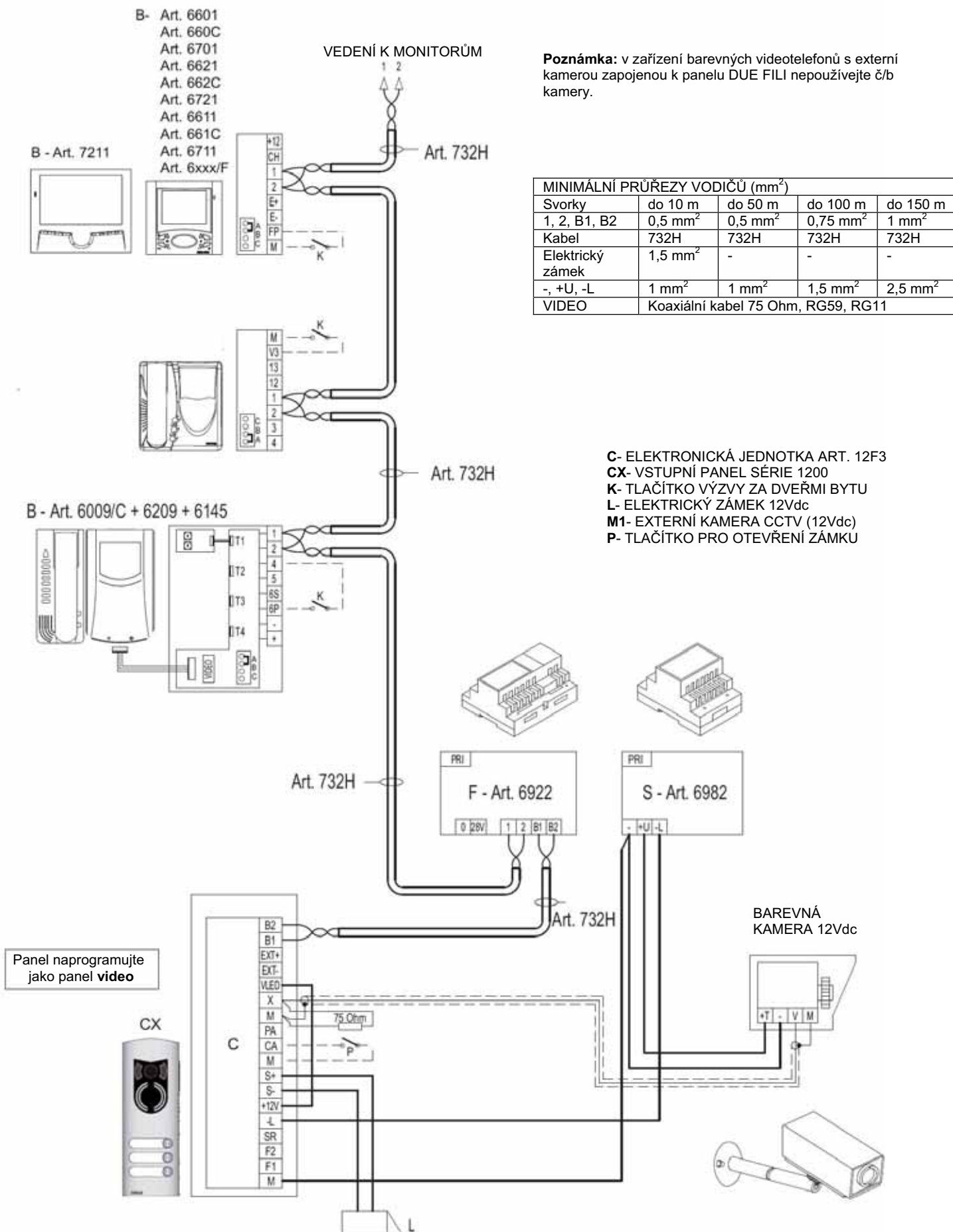
P- TLAČÍTKO PRO OTEVŘENÍ ZÁMKU

S- PŘÍDAVNÝ NAPÁJECÍ ZDROJ ART. 6982

| MINIMÁLNÍ PRŮŘEZY VODIČŮ (mm <sup>2</sup> ) |                                           |                     |                      |                     |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------|----------------------|---------------------|
| Svorky                                      | do 10 m                                   | do 50 m             | do 100 m             | do 150 m            |
| 1, 2, B1, B2                                | 0,5 mm <sup>2</sup>                       | 0,5 mm <sup>2</sup> | 0,75 mm <sup>2</sup> | 1 mm <sup>2</sup>   |
| Kabel                                       | 732H                                      | 732H                | 732H                 | 732H                |
| Elektrický zámek                            | 1,5 mm <sup>2</sup>                       |                     |                      |                     |
| - , +U, -L                                  | 1 mm <sup>2</sup>                         | 1 mm <sup>2</sup>   | 1,5 mm <sup>2</sup>  | 2,5 mm <sup>2</sup> |
| VIDEO                                       | Koaxiální kabel 75 Ohm typ RG50 nebo RG11 |                     |                      |                     |

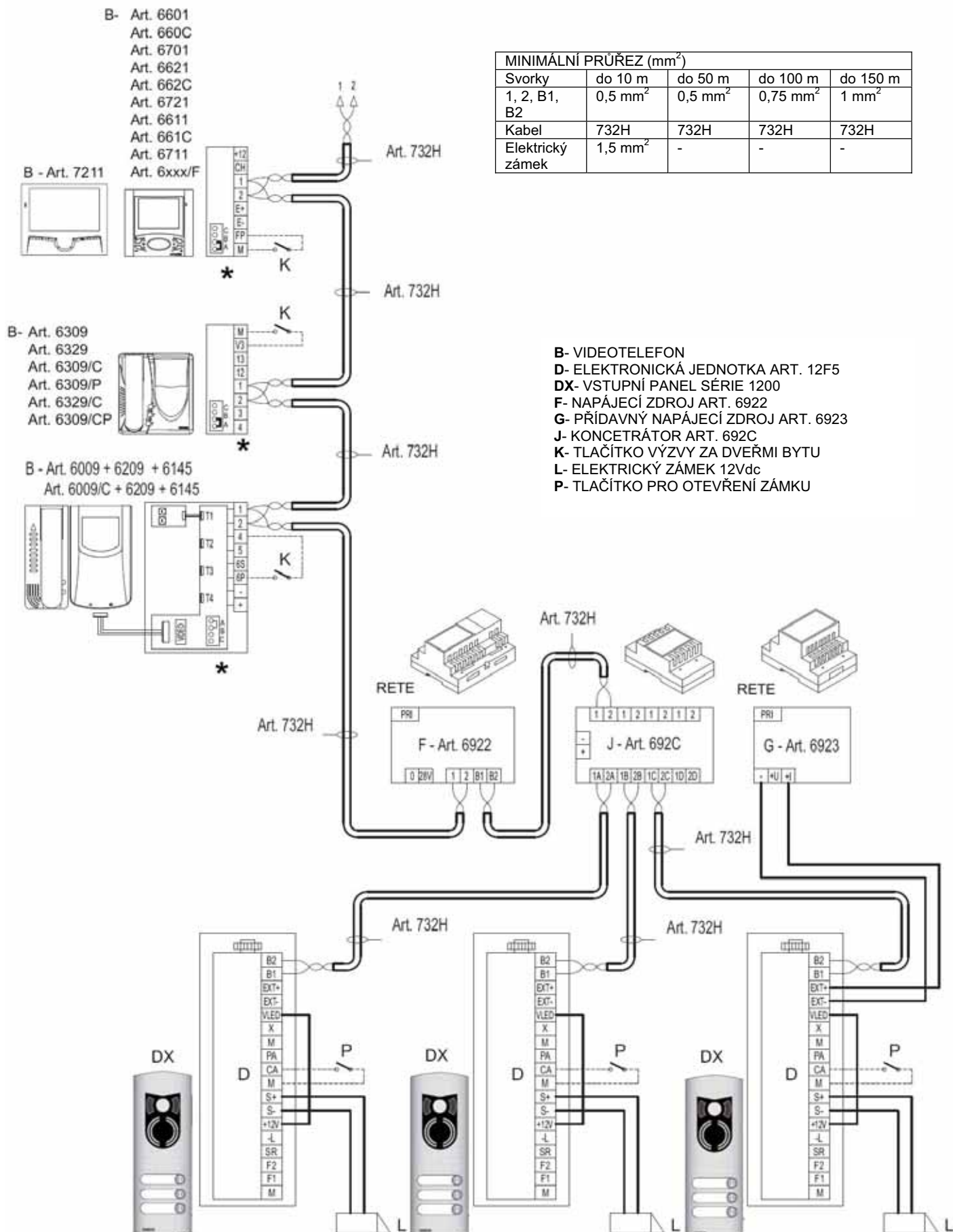
## SCHÉMA ZAPOJENÍ

**INSTALACE VIDEO PRO JEDNOHO NEBO VÍCE ÚČASTNÍKŮ S VIDEOTELEFONY SÉRIE PETRARCA, GIOTTO, 6600, 7200, JEDEN PANEL S EXTERNÍ BAREVNOU KAMEROU (REF. SI189).**



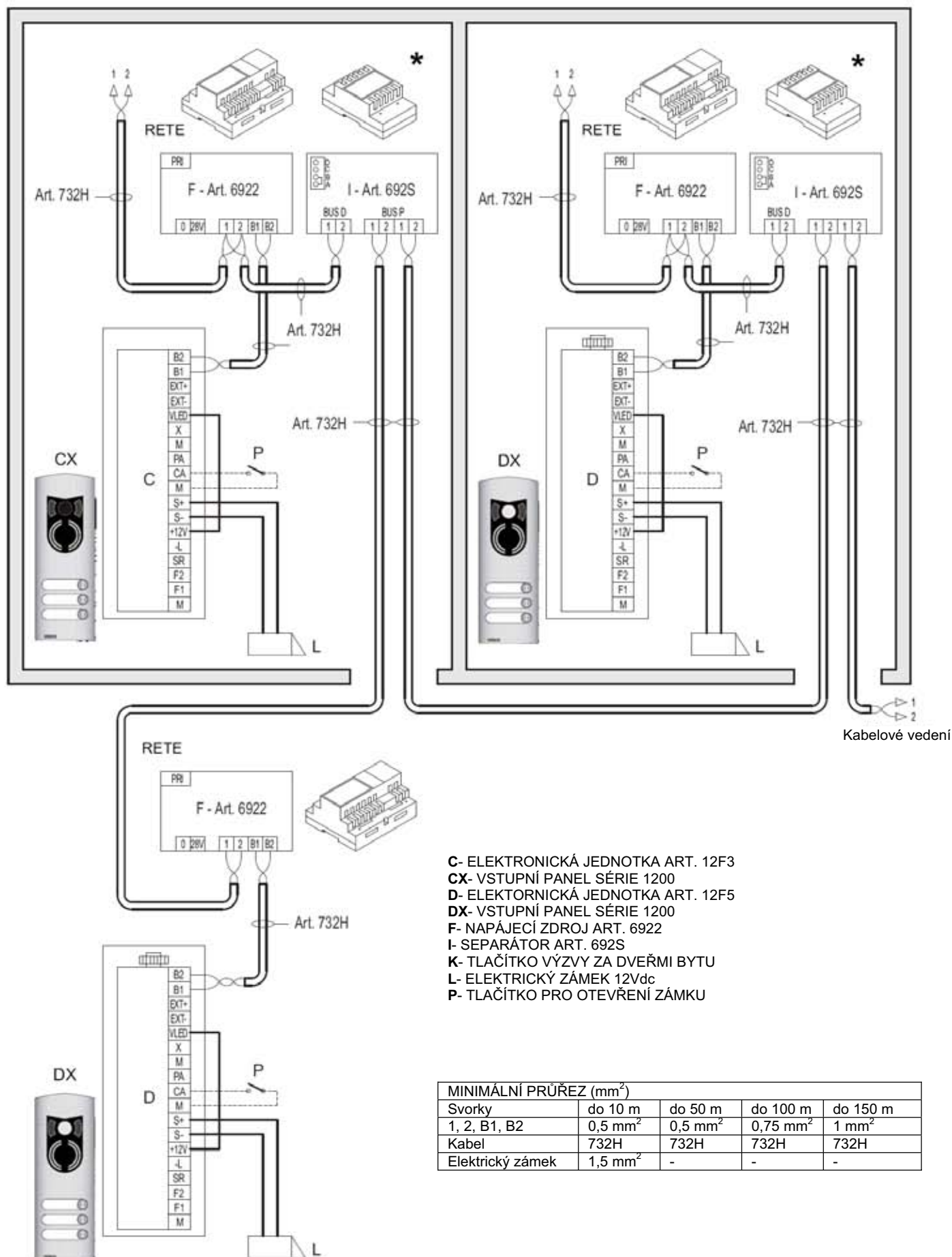
## SCHÉMA ZAPOJENÍ

**INSTALACE VIDEO PRO JEDNOHO NEBO VÍCE ÚČASTNÍKŮ S VIDEOTELEFONY SÉRIE PETRARCA, GIOTTO, 6600, 7200 A TŘEMI VSTUPNÍMI PANELY VIDEO (REF. SC5418).**



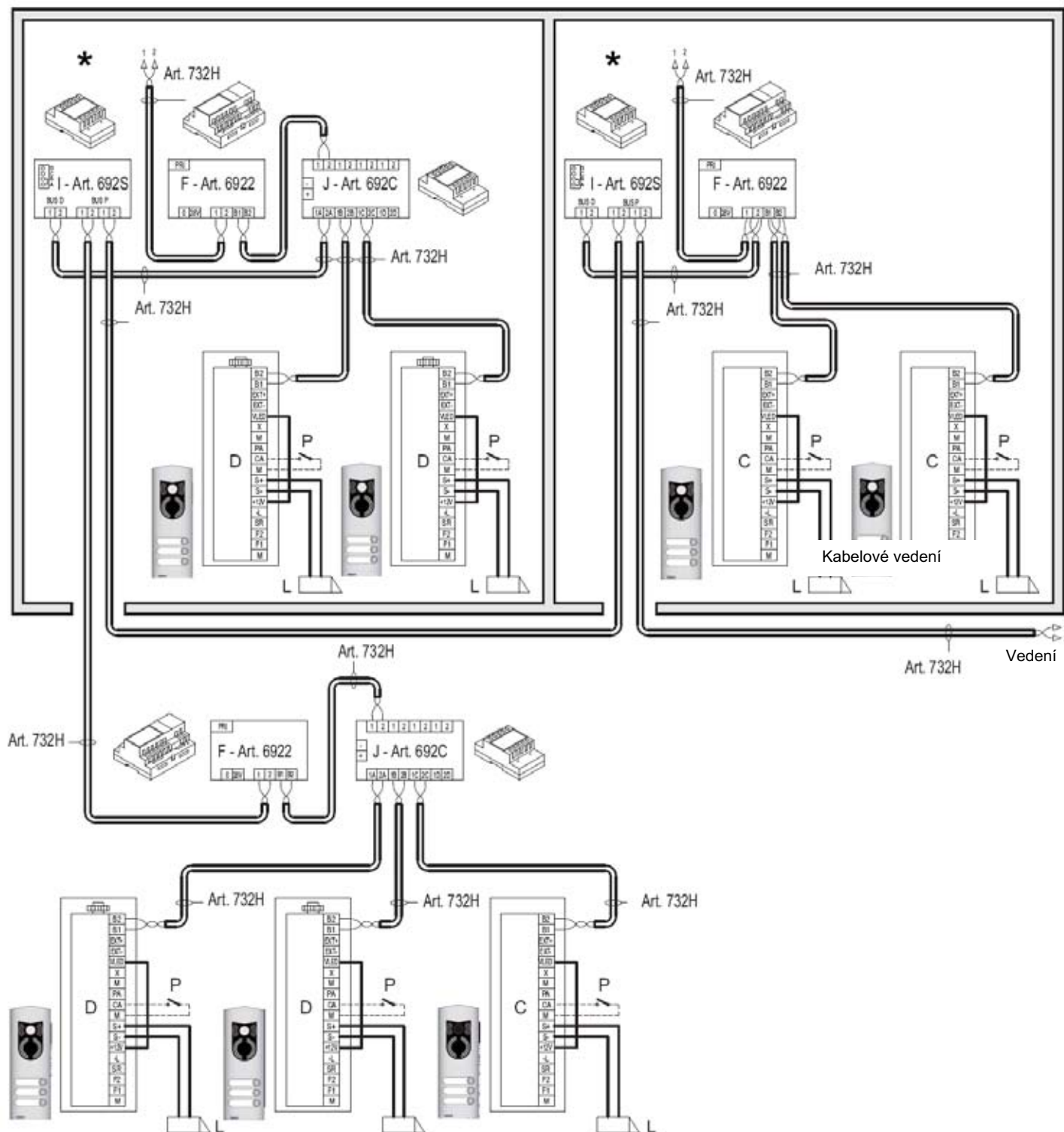
## SCHÉMA ZAPOJENÍ

INSTALACE VIDEO PRO KOMPLEX BUDOV S JEDNÍM HLAVNÍM PANELEM VIDEO, JEDNÍM PANELEM VIDEO NA ÚPATÍ SCHODIŠTĚ A JEDNÍM PANELEM AUDIO NA ÚPATÍ SCHODIŠTĚ (REF. SC5419).



## SCHÉMA ZAPOJENÍ

INSTALACE VIDEO PRO KOMPLEX BUDOV S TŘEMI HLAVNÍMI PANELY VIDEO, DVĚMA PANELY NA ÚPATÍ SCHODIŠTĚ (AUDIO A VIDEO) (REF. SC5420).



C- ELEKTRONICKÁ JEDNOTKA ART. 12F3  
 CX- VSTUPNÍ PANEL SÉRIE 1200  
 D- ELEKTRONICKÁ JEDNOTKA ART. 12F5  
 DX- VSTUPNÍ PANEL SÉRIE 1200  
 F- NAPÁJECÍ ZDROJ ART. 6922  
 I- SEPARÁTOR ART. 692S  
 J- KONCENTRÁTOR ART. 692C  
 K- TLAČÍTKO VÝZVY ZA DVEŘMI BYTUL-  
 ELEKTRICKÝ ZÁMEK 12Vdc  
 P- TLAČÍTKO PRO OTEVŘENÍ ZÁMKU

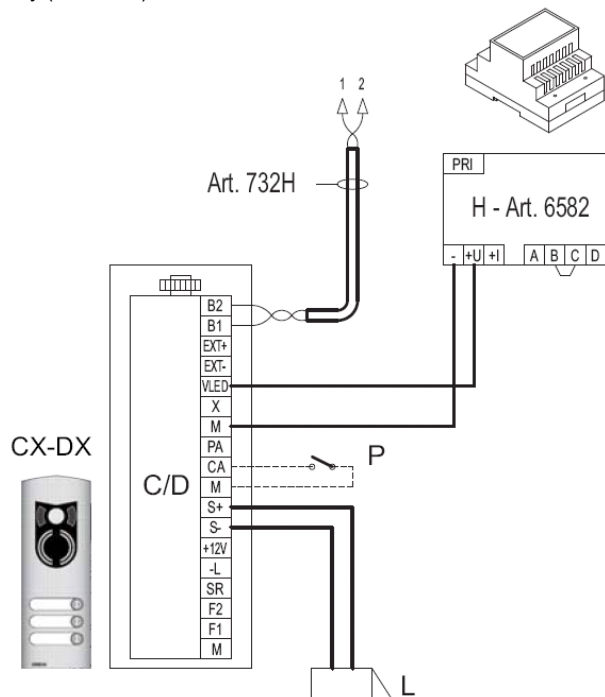
| MINIMÁLNÍ PRŮŘEZY VODIČŮ (mm <sup>2</sup> ) |                     |                     |                      |                   |
|---------------------------------------------|---------------------|---------------------|----------------------|-------------------|
| Svorky                                      | do 10 m             | do 50 m             | do 100 m             | do 150 m          |
| 1, 2, B1, B2                                | 0,5 mm <sup>2</sup> | 0,5 mm <sup>2</sup> | 0,75 mm <sup>2</sup> | 1 mm <sup>2</sup> |
| Kabel                                       | 732H                | 732H                | 732H                 | 732H              |
| Elektrický zámek                            | 1,5 mm <sup>2</sup> | -                   | -                    | -                 |



## SCHÉMA ZAPOJENÍ

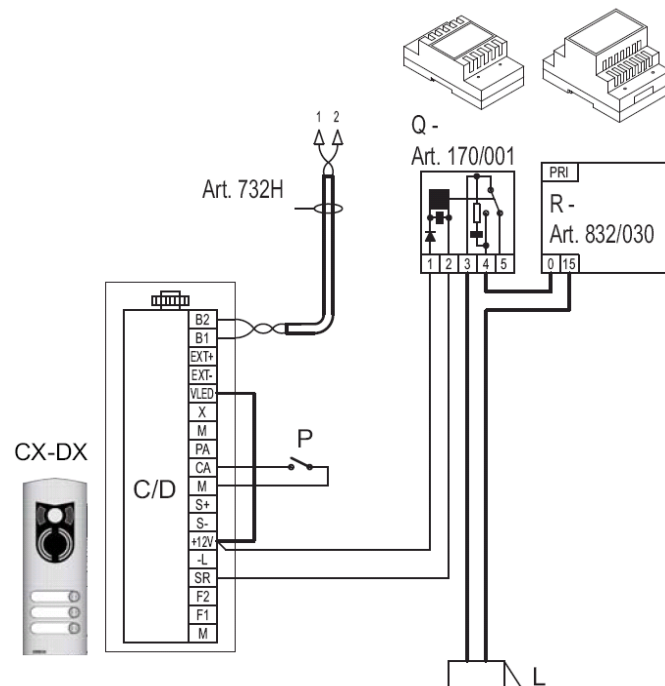
### VARIANTA: ZAPOJENÍ PŘÍDAVNÉHO NAPÁJECÍHO ZDROJE ART. 6582 (REF. SC5421)

Přídavný napájecí zdroj art. 6582 je použit na napájení LED pro osvětlení jmenovek, když je v jednom panelu více než 4 přídavné moduly (art. 12TS).



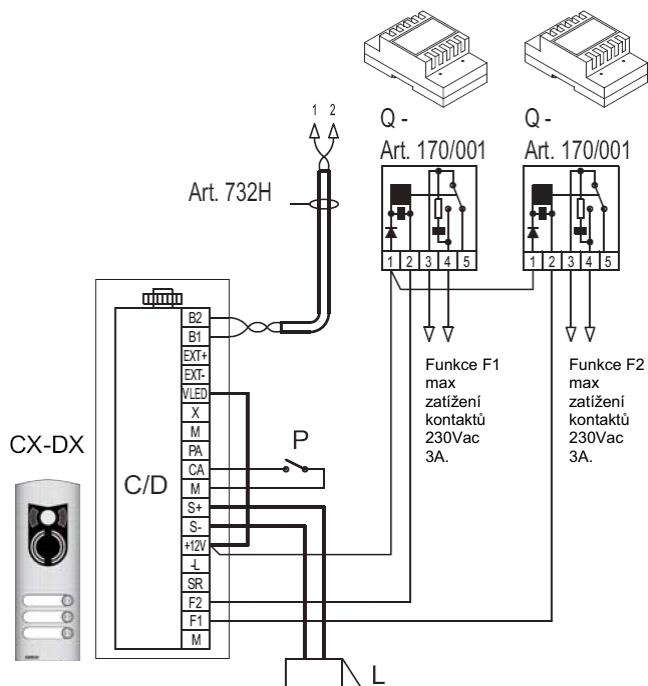
### VARIANTA: ZAPOJENÍ ZÁMKU S PŘÍDAVNÝM NAPÁJENÍM (REF. SC5422)

Pro otevření zámku s vyšším příkonem je možné použít přídavný transformátor, který napájí zámek přes relé art. 170/001, zapojené na svorky +12V/SR panelu. Doba otevření zámku je stejná jako nastavená pro svorky S+/S-.



### VARIANTA: ZAPOJENÍ DOPLŇKOVÉ FUNKCE F1 A F2 (REF. SC5422)

Aktivace doplňkové funkce F1 a F2 povelom z videotelefonu a telefonu je možná pomocí relé art. 170/001 připojené na svorky F1 a F2 vstupního panelu.



- C- ELEKTRONICKÁ JEDNOTKA ART. 12F3
- CX- VSTUPNÍ PANEL SÉRIE 1200
- D- ELEKTRONICKÁ JEDNOTKA ART. 12F5
- DX- VSTUPNÍ PANEL SÉRIE 1200
- G- PŘÍDAVNÝ NAPÁJECÍ ZDROJ ART. 6923
- H- PŘÍDAVNÝ NAPÁJECÍ ZDROJ
- L- ELEKTRICKÝ ZÁMEK 12Vdc
- P- TLAČÍTKO PRO OTEVŘENÍ ZÁMKU
- Q- RELÉ ART. 170/001
- R- TRANSFORMÁTOR ART. 832/030

## SCHÉMA ZAPOJENÍ

### PŘÍDAVNÁ NAPÁJENÍ

V zařízení Due Fili napájí napáječ art. 6922 všechny přístroje, panely, telefony, videotelefony, koncentrátory, rozdělovače. Když zatížení přístroji překročí maximum napájecího zdroje, je nutné připojit přídatné napájecí zdroje. Vložením separátoru do zařízení spolu s napájecím zdrojem art. 6922 rozdělíme zatížení přístrojů a vedení na přístroje před separátorem a za separátorem.

#### Napájecí zdroj art. 6923

Přídatný napájecí zdroj art. 6923 se používá na napájení elektronických vstupních panelů, videotelefonů a koncentrátů k podpoře hlavního napájecího zdroj art. 6922. V případě ústředny vrátňého musí být vždy instalován art. 6923 vyhrazený pro ústřednu.

Napájecí zdroj je vyžadován, když je zapojeno více vstupních panelů video a nebo když je zapojeno více videotelefonů se současnou aktivací na jednu výzvu. Napájecí zdroj může napájet pouze konkrétní přístroje, vstupní panely nebo videotelefony. Tabulka ukazuje, kdy je nutné použít napájecí zdroj art. 6923, podle počtu vstupních panelů instalovaných v zařízení a podle počtu telefonů nebo videotelefonů současně aktivních.

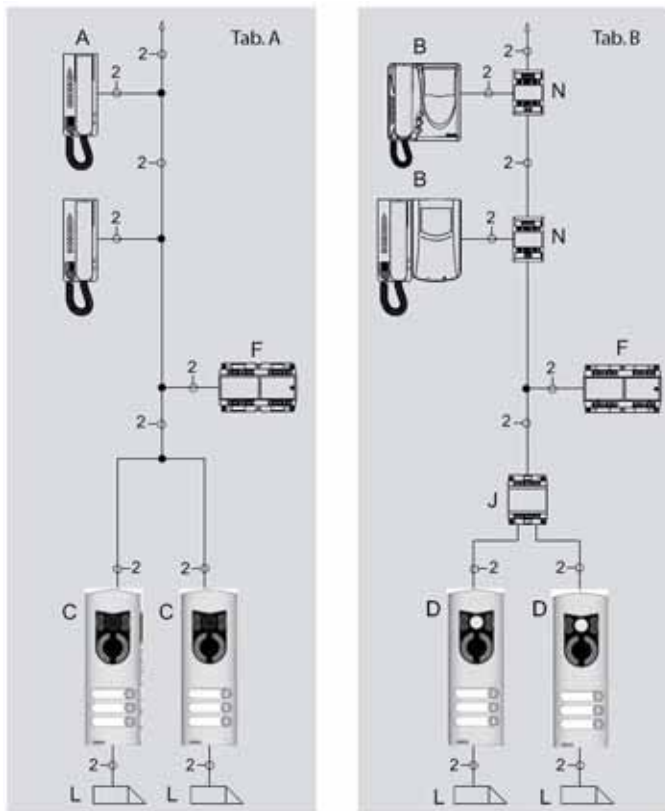
Napájecí zdroj art. 6922 napájí současně až 3 jednotky, pro další je nutné přidat napájecí zdroj art. 6923 pro každou přidanou jednotku. V případě, že spotřeba je vyšší než 3 jednotky, použijte napájecí zdroj art. 6923 pro napájení videotelefonů a panelů a napájecí zdroj art. 6922 nechte vyhrazený pro ostatní přístroje.

#### Spotřeba na jednotku:

|                                     |        |          |
|-------------------------------------|--------|----------|
| 1 video panel zapnutý               | = 1    | jednotka |
| 1 audio panel zapnutý               | = 1/2  | jednotky |
| 1 panel nezapnutý / v obsazeno      | = 1/4  | jednotky |
| 1 videotelefon zapnutý              | = 1    | jednotka |
| 1 videotelefon zapnutý na art. 6329 | = 2    | jednotky |
| 1 koncentrátor art. 692C            | = 1/3  | jednotky |
| 1 rozdělovač aktivní art. 692D/2    | = 1/20 | jednotky |

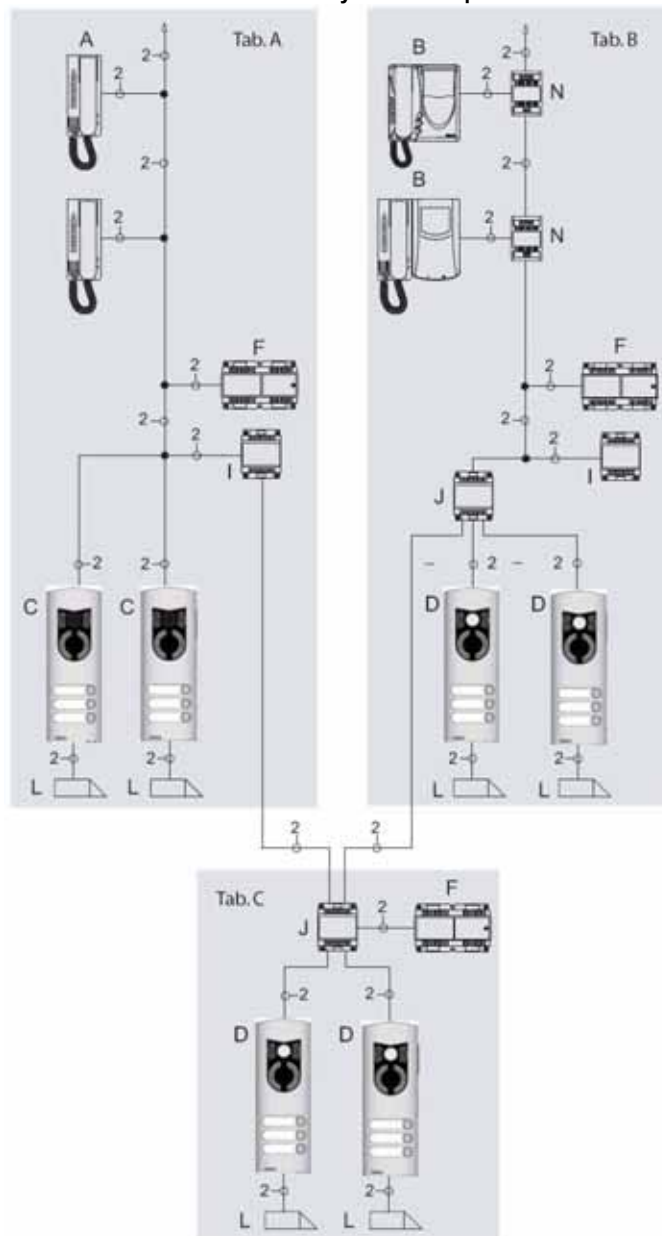
*Pozor: v případě použití aktivních rozdělovačů není možné oddělit napájení přídatným napájecím zdrojem.*

#### Příklad zařízení s telefony a videotelefony v budovách



K těmto zapojovacím schémátům jsou na následujících stranách tabulky A, B, C, které ukazují potřebný počet přídatných napájecích zdrojů art. 6923.

#### Příklad zařízení videotelefonů v systému komplexu budov:



- A- Telefon
- B- Videotelefon
- C- Elektronický vstupní panel audio
- D- Elektronický vstupní panel video
- F- Napájecí zdroj art. 6922
- I- Separátor art. 692S
- J- Koncentrátor art. 692C
- L- Elektrický zámek
- N- Rozdělovač video art. 692D nebo 692D/I

## SCHÉMA ZAPOJENÍ

Tabulka pro zařízení telefonů s 1 nebo více paralelními vstupními panely a vedení s telefony.

**Tabulka A.**

| Počet panelů audio zapojených paralelně, 1 aktivní a ostatní v obsazeno | Počet telefonů se společnou výzvou | Počet napájecích zdrojů art. 6923                         |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| od 1 do 10                                                              | od 1 do 8                          | 0                                                         |
| od 11 do 15                                                             | od 1 do 8                          | od 1 do 5 (jeden 6923 přidat pro každý panel od 11 do 15) |

Tabulka pro zařízení videotelefonů s 1 nebo více vstupními panely zapojenými paralelně a videotelefonním vedením.

**Tabulka B.**

| Počet panelů audio zapojených paralelně, 1 aktivní a ostatní v obsazeno | Počet panelů video zapojených paralelně, 1 aktivní a ostatní v obsazeno | Počet koncentrátorů (art. 692C) | Počet telefonů se stejnou výzvou | Počet videotelefonů současně aktivních se stejnou výzvou | Počet napájecích zdrojů art. 6923                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| 0                                                                       | 1                                                                       | 0                               | Od 1 do 8                        | Od 1 do 2                                                | 0                                                                                       |
| 0                                                                       | 1                                                                       | 0                               | Od 1 do 8                        | Od 3 do 8                                                | Od 1 do 6 (jeden 6923 přidat pro každý videotelefon od 3 do 8)                          |
| 0                                                                       | Od 2 do 3                                                               | 1                               | Od 1 do 8                        | 1                                                        | 0                                                                                       |
| 0                                                                       | Od 2 do 3                                                               | 1                               | Od 1 do 8                        | Od 2 do 3                                                | Od 3 do 4 (jeden 6923 přidat pro každý panel a koncentrátor)                            |
| 0                                                                       | Od 2 do 3                                                               | 1                               | Od 1 do 8                        | Od 2 do 8                                                | Od 1 do 7 (jeden 6923 přidat pro každý videotelefon od 2 do 8)                          |
| 0                                                                       | 4                                                                       | 1                               | Od 1 do 8                        | 1                                                        | 1 (jeden 6923 přidat pro koncentrátor)                                                  |
| 0                                                                       | 4                                                                       | 1                               | Od 1 do 8                        | Od 2 do 8                                                | Od 2 do 8 (jeden 6923 přidat pro koncentrátor a jeden pro každý videotelefon od 2 do 8) |
| 0                                                                       | 5                                                                       | 2                               | Od 1 do 8                        | 1                                                        | 2 (jeden 6923 přidat pro každý koncentrátor)                                            |
| 0                                                                       | Od 6 do 15                                                              | Od 2 do 5                       | Od 1 do 8                        | 1                                                        | Od 6 do 15 (jeden 6923 přidat pro každý panel)                                          |
| 0                                                                       | Od 6 do 15                                                              | Od 2 do 5                       | Od 1 do 8                        | Od 2 do 3                                                | Od 8 do 20 (jeden 6923 přidat pro každý panel a pro každý koncentrátor)                 |
| 0                                                                       | Od 6 do 15                                                              | Od 2 do 5                       | Od 1 do 8                        | Od 2 do 8                                                | Od 7 do 23 (jeden 6923 přidat pro každý panel a pro každý videotelefon od 2 do 8)       |
| 2                                                                       | 1                                                                       | 1                               | Od 1 do 8                        | 1                                                        | 0                                                                                       |
| 2                                                                       | 1                                                                       | 1                               | Od 1 do 8                        | Od 2 do 8                                                | Od 1 do 7 (jeden 6923 přidat pro každý videotelefon od 2 do 8)                          |
| 1                                                                       | 2                                                                       | 1                               | Od 1 do 8                        | 1                                                        | 0                                                                                       |
| 1                                                                       | 2                                                                       | 1                               | Od 1 do 8                        | Od 2 do 8                                                | Od 1 do 7 (jeden 6923 přidat pro každý videotelefon od 2 do 8)                          |
| 3                                                                       | 1                                                                       | 1                               | Od 1 do 8                        | 1                                                        | 1 (jeden 6923 přidat pro koncentrátor)                                                  |
| 1                                                                       | 3                                                                       | 1                               | Od 1 do 8                        | 1                                                        | 1 (jeden 6923 přidat pro koncentrátor)                                                  |

V tabulce B se předpokládá, že videotelefony naprogramované se stejným kódem výzvy (paralelní) se po zavolání aktivují současně.

Je možné naprogramovat, že videotelefony zapojené paralelně, se nerozsvítí současně, ale že se rozsvítí pouze volaný videotelefon (hlavní) a ostatní zůstanou vypnuté. Vypnuté videotelefony mohou být aktivovány pomocí funkce autoaktivace. Tímto můžeme snížit počet přídavných napájecích zdrojů u paralelních videotelefonů.

Tabulka pro audio a video vstupní systémy v komplexu budov s 1 nebo více vstupními panely zapojenými paralelně.

**Tabulka C.**

| Počet panelů audio zapojených paralelně, 1 aktivní a ostatní v obsazeno | Počet panelů video zapojených paralelně, 1 aktivní a ostatní v obsazeno | Počet koncentrátorů (art. 692C) | Počet napájecích zdrojů art. 6923                                |
|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Od 1 do 11                                                              | 0                                                                       | 0                               | 0                                                                |
| Od 12 do 14                                                             | 0                                                                       | 0                               | Od 1 do 3 (jeden 6923 přidat pro každý videotelefon od 12 do 14) |
| 0                                                                       | Od 1 do 6                                                               | Od 1 do 2                       | 0                                                                |
| 0                                                                       | Od 7 do 14                                                              | Od 2 do 5                       | Od 2 do 13 (jeden 6923 přidat pro každý videotelefon od 7 do 14) |
| Od 1 do 3                                                               | 1                                                                       | 1                               | 0                                                                |
| 1                                                                       | Od 1 do 3                                                               | 1                               | 0                                                                |
| 3                                                                       | 4                                                                       | 2                               | 2 (jeden 6923 přidat pro každý koncentrátor)                     |

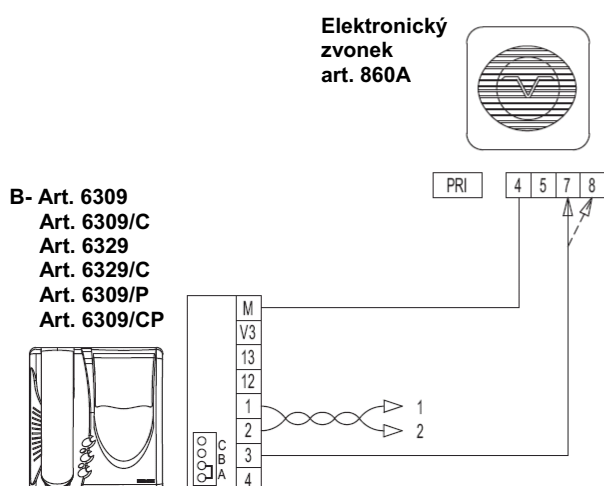
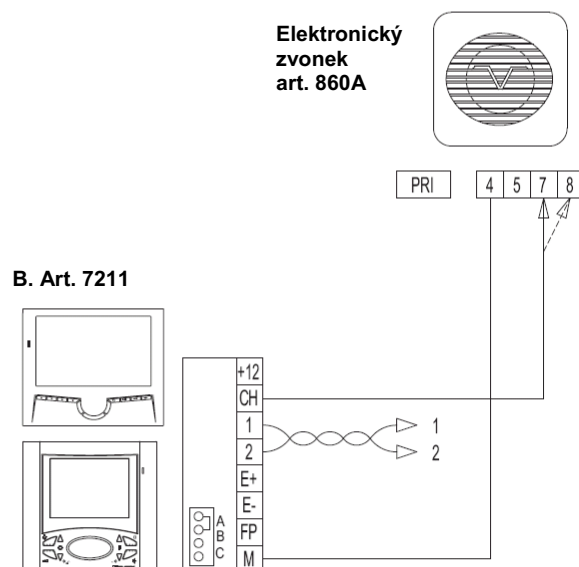
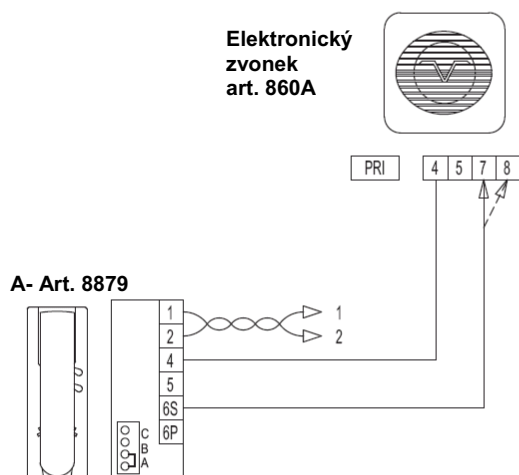
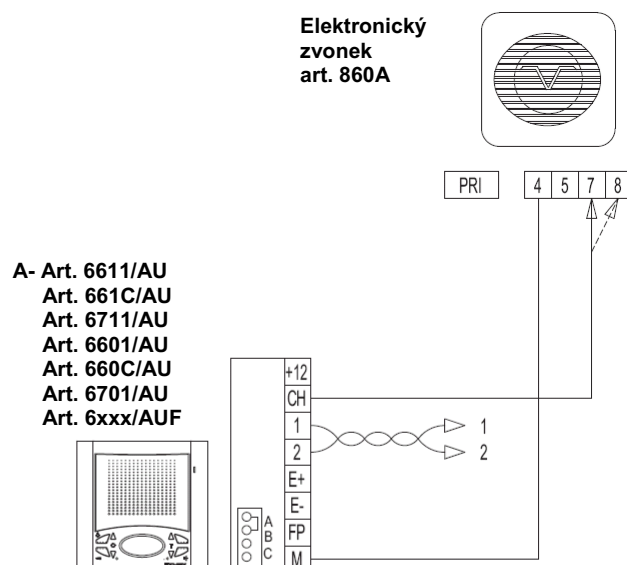
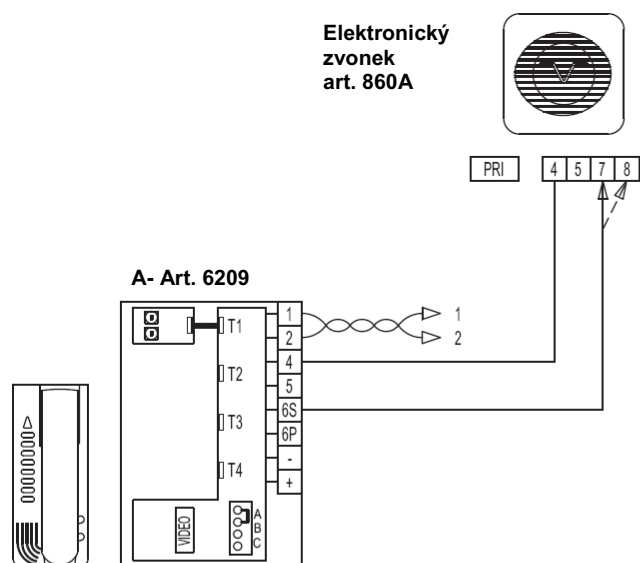


# SCHÉMA ZAPOJENÍ - VARIANTY

## VARIANTA

**Schéma zapojení elektronického přídavného zvonku art. 860A.**

Elektronický zvonek art. 860A má 2 tóny zvonění podle připojení vodiče ke svorce 7 nebo 8. Zvonek musí být napájen ze sítě.



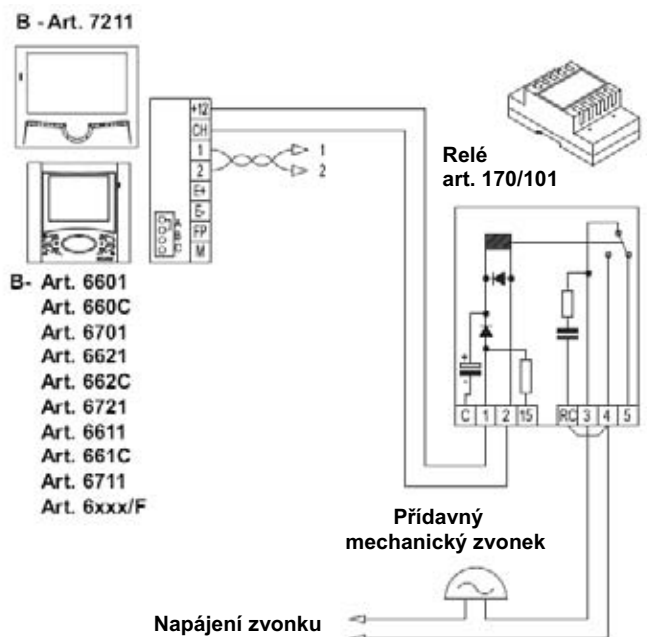
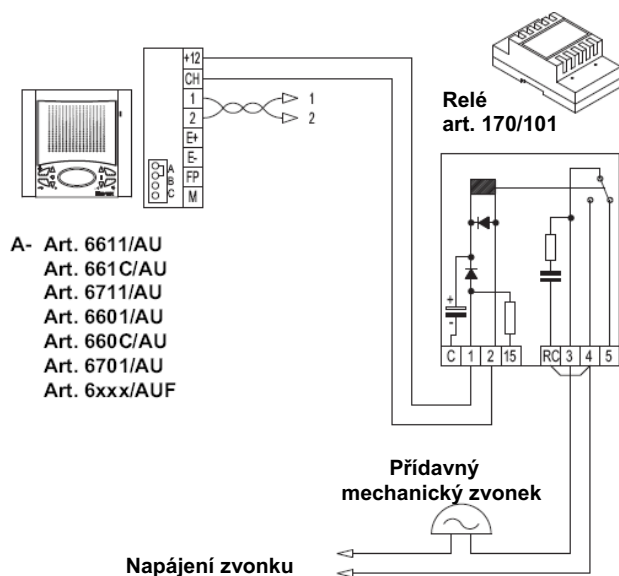
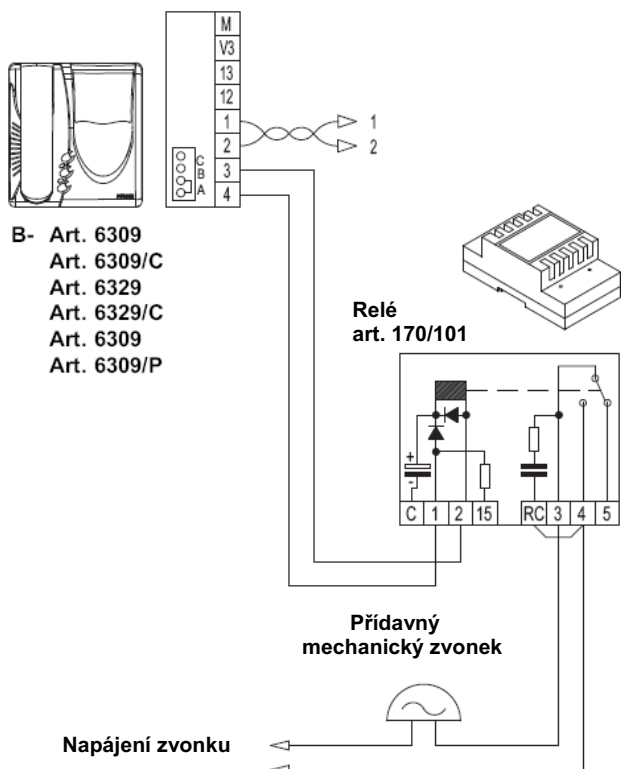
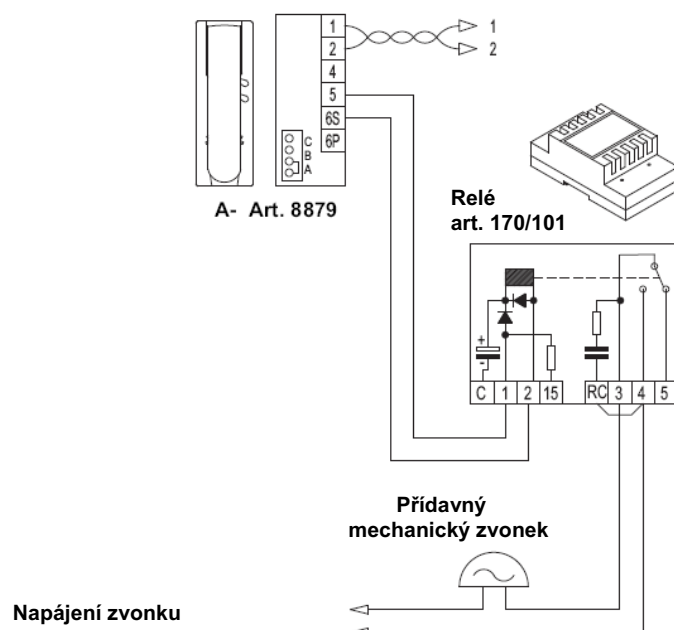
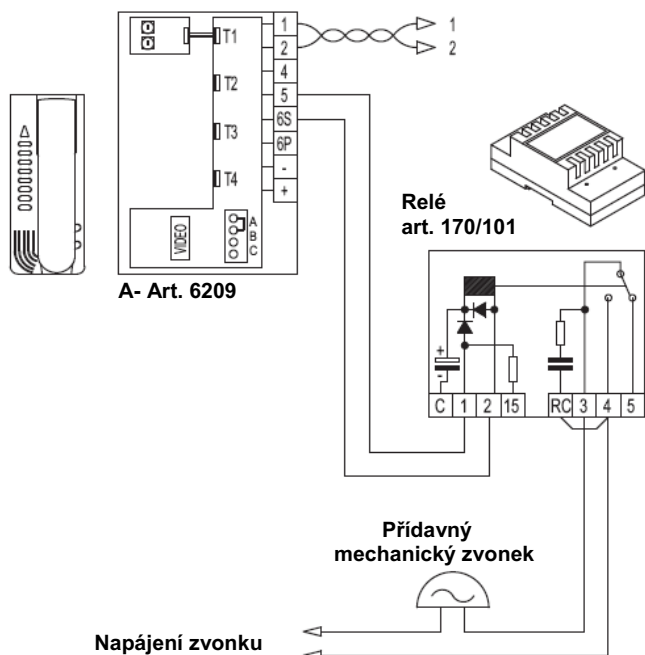
**B- Art. 6601  
Art. 660C  
Art. 6701  
Art. 6621  
Art. 662C  
Art. 6721  
Art. 6611  
Art. 661C  
Art. 6711  
Art. 6xxx/F**

# SCHÉMA ZAPOJENÍ - VARIANTY

## VARIANTA

### Schéma zapojení přídatného mechanického zvonku

Při zapojení přídatného zvonku napájeného z jiného zdroje použijte relé art. 170/101, zapojené viz schéma.



## SCHÉMA ZAPOJENÍ - VARIANTY

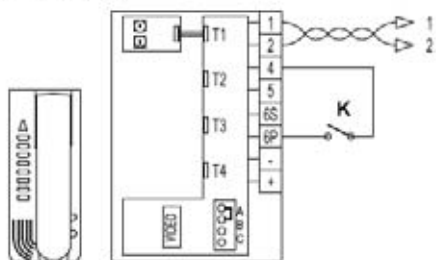
### VARIANTA

#### Schéma zapojení pro výzvu za dveří bytu

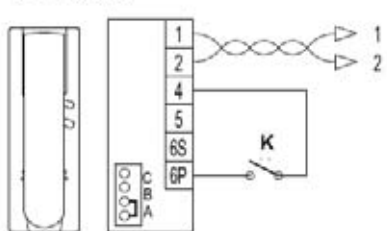
Výzva za dveří bytu je zvukově rozlišená od výzvy ze vstupního panelu i výzvy interkomunikační.

#### K- Tlačítko za dveří bytu

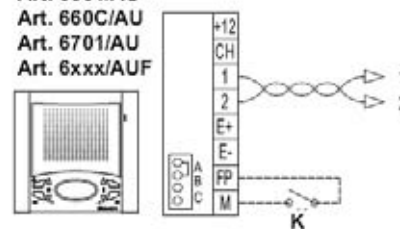
A- Art. 6209



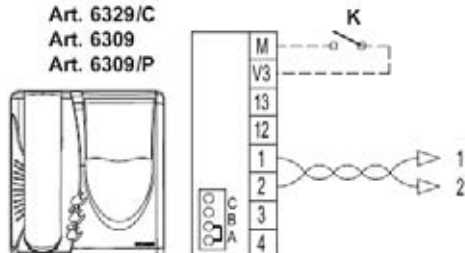
A- Art. 8879



A- Art. 6611/AU  
Art. 661C/AU  
Art. 6711/AU  
Art. 6601/AU  
Art. 660C/AU  
Art. 6701/AU  
Art. 6xxx/AUF

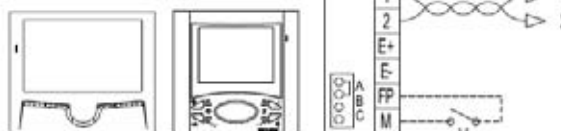


B- Art. 6309  
Art. 6309/C  
Art. 6329  
Art. 6329/C  
Art. 6309  
Art. 6309/P



B- Art. 6601  
Art. 660C  
Art. 6701  
Art. 6621  
Art. 662C  
Art. 6721  
Art. 6611  
Art. 661C  
Art. 6711  
Art. 6xxx/F

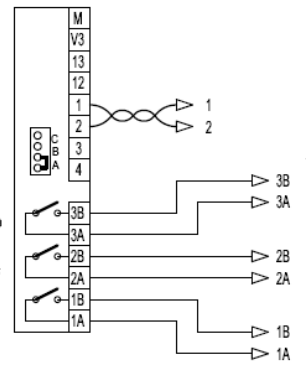
B - Art. 7211



### VARIANTA

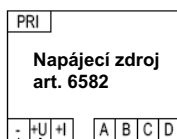
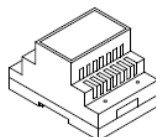
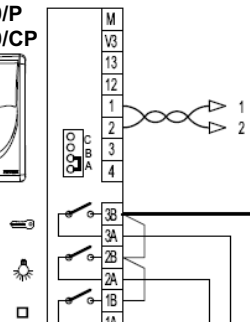
Zapojení bezpotenciálních kontaktů ve videotelefonech  
Art. 6309/P, 6309/CP.

B- Art. 6309/P  
Art. 6329/P  
Art. 6309/CP

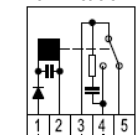


Kontakt NO  
(maximální napětí  
24Vac/dc, maximální  
proud 0,5A s resistenční  
zátěží)

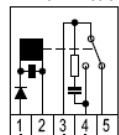
B- Art. 6309/P  
Art. 6329/P  
Art. 6309/CP



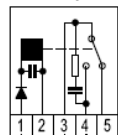
Relé  
Art. 170/001



Relé  
Art. 170/001



Relé  
Art. 170/001



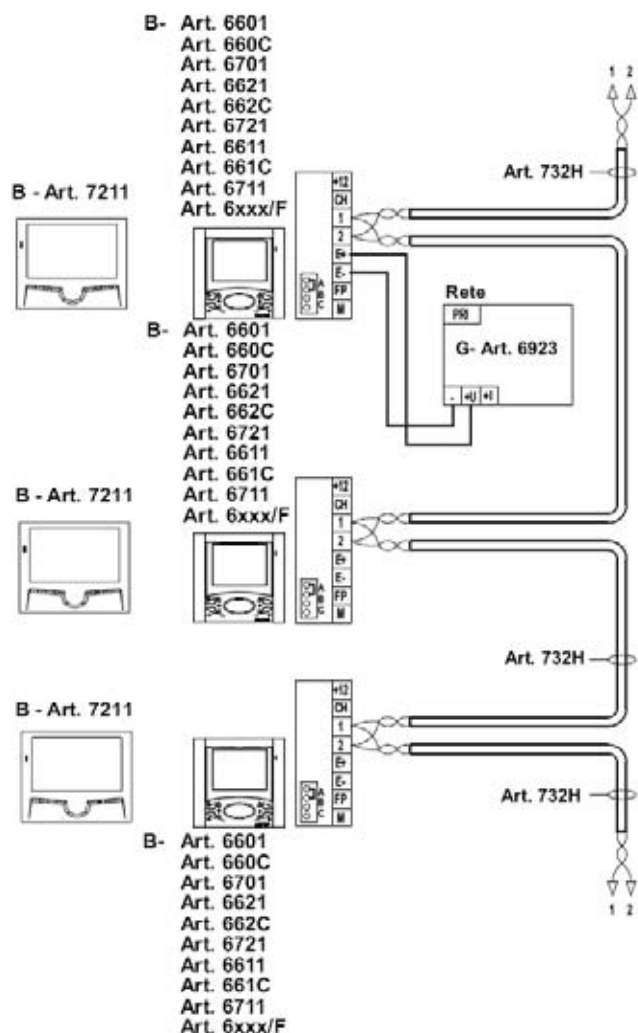
Doplňková služba max. 3A 230V

## SCHÉMA ZAPOJENÍ – VARIANTY

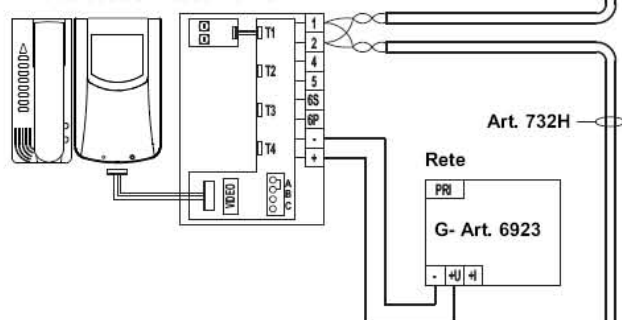
### VARIANTA

Schéma zapojení dvou nebo více videotelefonů se současným spínáním s napájecím zdrojem art. 6923.

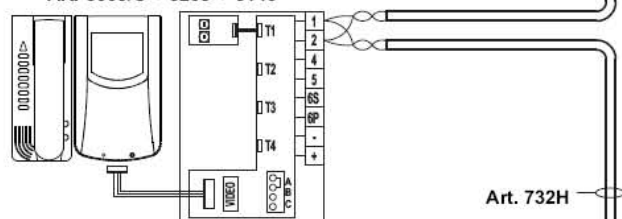
Napájecí zdroj art. 6922 může současně napájet jeden vstupní panel video a dva současně aktivní monitory art. 6009, 6009/C, 6309, 6309/C, 6309/P, 6309/CP, 6601, 6611, 660C, 661C, 6701, 6711 (nebo jeden art. 6329, 6329/C). Při větším počtu současně zapínaných monitorů se musí použít přídatný napájecí zdroj art. 6923 pro třetí a každý další monitor (u art. 6329, 6329/C pro druhý a každý další monitor). Jeden napájecí zdroj art. 6923 musí být použit pro přídatný monitor.



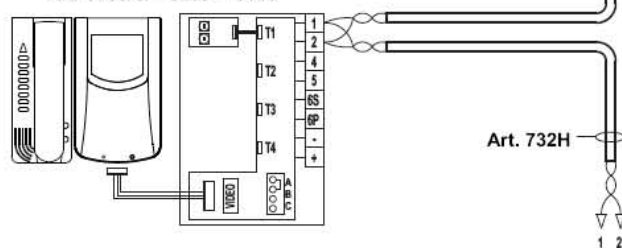
**B- Art. 6009 + 6209 + 6145**  
Art. 6009/C + 6209 + 6145



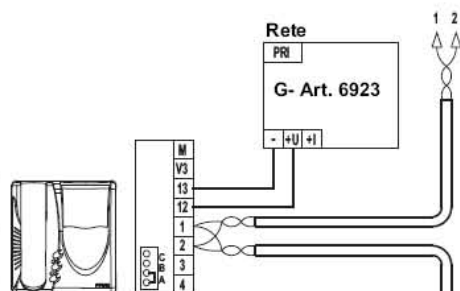
**B- Art. 6009 + 6209 + 6145**  
Art. 6009/C + 6209 + 6145



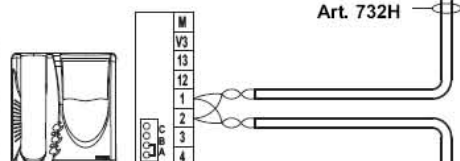
**B- Art. 6009 + 6209 + 6145**  
Art. 6009/C + 6209 + 6145



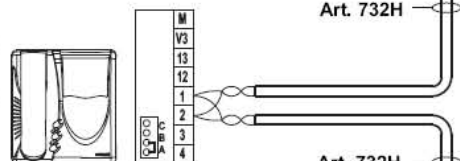
**B- Art. 6309**  
Art. 6309/C  
Art. 6329  
Art. 6329/C  
Art. 6309  
Art. 6309/P



**B- Art. 6309**  
Art. 6309/C  
Art. 6329  
Art. 6329/C  
Art. 6309  
Art. 6309/P



**B- Art. 6309**  
Art. 6309/C  
Art. 6329  
Art. 6329/C  
Art. 6309  
Art. 6309/P



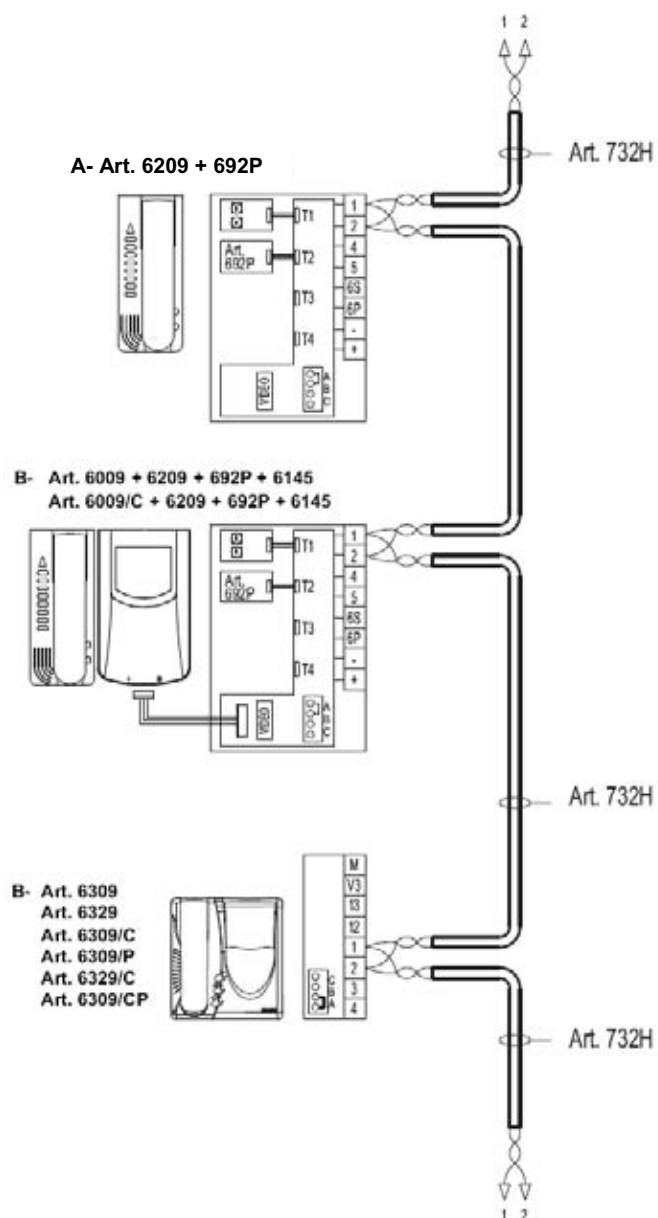
# SCHÉMA ZAPOJENÍ – VARIANTY

## VARIANTA

### Schéma zapojení interkomunikačních domovních telefonů / videotelefonů bez separátoru art. 692S.

V zařízení domovních telefonů / videotelefonů systému DUE FILI ELVOX, mohou mít domovní telefony / videotelefony Petrarca a Giotto interkomunikační volání. V průběhu interkomunikace je celý systém obsazen až do jejího ukončení, přerušit konverzaci mohou pouze výzvy od vstupního panelu.

Pro umožnění interkomunikačního volání na videotelefonu art. 6309, 6329, 6309/C 6309/P, 6329/C naprogramujte tlačítka, jak je popsáno ve fázi programování. Tlačítko doplňkové funkce „Osvětlení schodiště“ může být také přeprogramováno na interkomunikační hovory, ale ztratí svůj přidělenou funkci.



## BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

- Pozorně si přečtěte instrukce v této příručce: poskytují důležité informace o bezpečnosti, použití a údržbě zařízení.
  - Po odstranění obalu zkontrolujte kompletnost sady. Součásti balení (plastické pytle, polystyren atd.) udržujte z dosahu dětí. Části obalu při likvidaci roztříďte dle druhů.
  - Instalace musí být provedena v souladu s národními bezpečnostními předpisy.
  - Doporučujeme umístit odpovídající jištění před napájecí zdroj.
  - Před připojením se přesvědčte, zda údaje na štítku souhlasí s údaji v síti.
  - Používejte tyto soupravy pouze k účelům tomu určeným, tj. pro vstupní systémy. Jakékoli jiné použití by mohlo být nebezpečné.
  - Před čištěním zařízení soupravu odpojte od elektrické sítě.
  - V případě poruchy nebo chybného provozu soupravu odpojte, neotevírejte ji.
  - Opravy žádejte pouze u technických center výrobce.
  - Bezpečnost nemůže být zaručena pokud není brán zřetel na tyto předpisy.
  - Nezakrývejte průchodnost výstupních štěrbin ventilace tepla.
  - Pracovník provádějící instalaci musí zajistit, aby příručky s výše uvedenými instrukcemi byly po instalaci ponechány u zařízení, pro informaci uživateli.
- Instalaci zařízení a připojení na rozvodnou síť nízkého napětí musí provést osoba s kvalifikací dle vyhlášky č. 50/1978 Sbírky.**

## Nařízení 2002/96/EC (WEEE)

Symbol přeškrtnutého koše značený na výrobcích znamená, že na konci své použitelnosti musí být výrobek odevzdán do likvidace ne do domácího odpadu, ale do sběrného místa elektrického a elektronického odpadu nebo vrácen dodavateli za koupi nového, odpovídajícího produktu.

Uživatel je zodpovědný za odevzdání výrobku, na konci jeho životnosti, na příslušné sběrné místo.

Vhodná sběrna, za účelem následné recyklace zařízení vyřazeného z provozu a vhodné nakládání a uložení vůči životnímu prostředí, pomáhá zabránit případným negativním účinkům na zdraví a životním prostředí a usnadňuje recyklaci materiálů, ze kterých je výrobek vyroben. Pro další detailní informace týkající se sběrného systému se obraťte na Vaše místní sběrné místo nebo obchod, kde jste výrobek zakoupili.

## Rizika spojená s látkami považovanými jako nebezpečné (WEEE).

Podle nového Nařízení WEEE, látky dlouhodobě používané v elektrických a elektronických přístrojích jsou považovány za nebezpečné pro lidi a životní prostředí. Příslušné sběrné místo pro následné uložení zařízení k recyklaci, nakládání a demontáž (ve shodě se životním prostředím) pomáhá zabránit případným negativním vlivům na životní prostředí a zdraví a podporuje recyklaci materiálů, ze kterých je výrobek vyroben.



UNI EN ISO 9001



**ELVOX COSTRUZIONI  
ELETTRONICHE S.p.A.**  
35011 Campodarsego (PD) - ITALY  
Via Pontarola, 14/A  
Tel. 049/9202511 r.a. -  
Phone international... 39/49/9202511  
Telefax Italia 049/9202603  
Telefax Export Dept... 39/49/9202601

**ELVOX INTERNET SERVICE**  
E-mail: [info@elvoxonline.it](mailto:info@elvoxonline.it)  
<http://www.elvox.com>  
E-mail export dept:  
[elvoxexp@elvoxonline.it](mailto:elvoxexp@elvoxonline.it)

Zastoupení pro ČR a SR  
ELVI spol. s r.o.  
Hatě 545, 26101 Příbram III  
Tel 318 629 704 Fax  
318 633 407  
[www.elvox.cz](http://www.elvox.cz)  
[elvox@elvox.cz](mailto:elvox@elvox.cz)